LA NACION

PRECIO: E° 1,30.-

Santiago, Martes 27 de Octubre de 1970

Fundado el 14 de enero de 1917
Año LIV
Nº 19.316



EL PRESIDENTE de la República, Eduardo Frei, y el Presidente electo, Dr. Salvador Allende, conducen la urna que contiene los restos del General Schneider desde el catafalco hasta la cureña que los conducirá al Cementerio General. Atrás, los hijos del malogrado Comandante en Jefe del Ejército.(Foto Guillermo Hidalgo).



TIRADA POR OCHO CADETES de las Escuelas Militar, Naval, de Aviación y de Carabineros y escoltada por un destacamento de honor avanzó hacia el Panteón del Ejército la cureña que transportaba los restos del General René Schneider. Miles de personas abrieron paso al cortejo. En el grabado enfila hacia Avenida La Paz y al fondo puede verse a las autoridades que encabezan la larga columna en su marcha hacia el Cementerio. (Foto Guillermo Hidalgo).

Una multitud pocas veces vista llenó las avenidas que llevan al Camposanto. Resultó impresionante el silencioso homenaje de la multitud al preclaro soldado inmolado en defensa de los principios fundamentales de nuestra ciudadanía. Flores al paso del cortejo y un mar humano dolorido y respetuoso enmarcaron el último viaje del General Schneider.



El dolor de la Patria despidió al General Mártir

• Impresionante expresión de pesar constituyeron sus funerales

EL PANTEON DE LOS HEROES conserva desde ayer los restos mortales del General de División, René Schneider, cuya valiosa vida fue interrumpida por manos cobardes y asesinas. Proclamado como "Héroe de la Paz Social" y "Mártir de la Democracia", el Comandante en Jefe del Ejército fue sepultado después de una impresionante ceremonia en la cual miles de chilenos reiteraron su dolor y condenaron el incalificable atentado. Exactamente a las 18 horas, mientras salvas de fusilería entregaban su postrer homenaje y sus compañeros de armas entonaban a media voz la vieja canción militar "Yo tenía un camarada, otro igual no encontraré. . ." sus tres hijos y los Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas colocaban la severa urna en el panteón, junto a dos héroes de la Campaña del Pacífico, los comandantes Larrañaga y Marchant. Nadie, en esos dramáticos instantes, pudo ocultar su emoción y se vio llorar a viejos soldados de nuestro Ejército.

La sepultación del Comandante en Jefe del Ejército reunió a las más altas autoridades del país y la urna al ser retirada desde su catafalco en la Catedral Metropolitana para ser colocada en la cureña militar, fue conducida por el Presidente de la República, Eduardo Frei y el Mandatario Electo, Dr. Salvador Allende, junto con los hijos del General Schneider. Ambos estadistas, unidos en estos momentos emocionantes por sus más nobles sentimientos, mostraron al mundo que nuestro país tiene una tradición y una vocación democrática insobornable y que es uno solo a través de su historia y en la lucha por su destino.

La presencia de miles de trabajadores, con sus banderas y estandartes enlutados, integrando una columna compacta, silenciosa y disciplinada, encabezada por los dirigentes de su Central Unica, ampliaron esta imagen de Chile, hoy unido férreamente para expresar su pesar y adhesión a sus Fuerzas Armadas y condenar el crimen político.

Los homenajes póstumos al Comandante en Jefe del Ejército se iniciaron a las ocho de la mañana de ayer, cuando sus restos llegaron a la Catedral Metropolitana para ser velados en una severa capilla ardiente. Durante siete horas dos acongojadas columnas integradas por miles de hombres y mujeres estuvieron pasando junto al catafalco para despedir al Jefe del Ejército. Posteriormente, al ponerse en marcha el cortejo que lo condujo al Panteón de los Héroes para su sepultación, más de cien mil personas, que manifestaron su dolor, abrieron calle a lo largo de los dos kilómetros que separan el templo santiaguino del camposanto.

Encabezaron el cortejo todos los estandartes de las unidades del Ejército y la cureña fue arrastrada por ocho cadetes de las escuelas Militar, Naval, de Aviación y de Carabineros y la escoltó un destacamento de la Escuela de Sub Oficiales. En la columna, además del Presidente Frei y del Mandatario Electo, iban los presidentes del Senado y la Cámara, en representación del Poder Legislativo y de la Corte Suprema y de Apelaciones, por el Poder Judicial; Ministros de Estado y los Cuerpos de Generales del Ejército y la Aviación y de Almirantes de la Armada Nacional, Carabineros y delegaciones de jefes, oficiales y tropa en servicio activo y en retiro de todas las ramas de la Defensa Nacional.

También formaron los miembros de ambas ramas del Congreso Nacional, encabezadas por los parlamentarios de los partidos Radical, Socialista, Comunista, y colectividades que forman la Unidad Popular y de otros partidos, el Cuerpo Diplomático y las delegaciones de los Ejércitos de Argentina, Perú y Brasil.

La cureña conduciendo los restos pasó bajo un arco levantado por el Cuerpo de Bomberos a la altura de Mapocho y entre una lluvia de rosas blancas lanzadas por las floristas, mientras las sirenas y pitos ferroviarios saludaban su paso, adhiriendo al duelo del Ejército y del país.

La imponente columna avanzó con dificultad a través de la Avenida de la Paz hasta llegar a la plazoleta del Cementerio General, donde despidieron sus restos los representantes del Gobierno, del Congreso, del Ejército y de otras actividades.

LOS HIJOS DEL GENERAL SCHNEIDER, serenos en su dolor, marchan junto a la cureña que conduce los restos de su padre al Cementerio General.

Condolencias desde todos los sectores

El pueblo de la Comuna de La Cisterna, por intermedio de su Municipalidad, ante la muerte del Señor Comandante en Jefe del Ejército, General René Schneider, declara:

1°.— Que rinde su emocionado y sincero homenaje al General asesinado, hombre recto y ciudadano ejemplar, símbolo del espíritu constitucionalista de nuestras Fuerzas Armadas, y ejemplo para los chilenos de hoy y mañana.

2°.— Que está consciente de que este cobarde asesinato ha sido perpetrado y ejecutado por elementos fascistas, de la extrema **derecha quienes, querían torcer la voluntad soberana del pueblo, ya manifestada y castigar a quién representaba el espíritu** legalista y nacional de nuestro Ejército, para desencadenar la anarquía y el casos.

3°.— Que solicita a la autoridad competente aplaste lo más severamente posible a este movimiento sedicioso y se castigue ejemplarmente a los culpables directos e indirectos del asesinato.

FUERZA AEREA ARGENTINA

El Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea Argentina, Brigadier General Don Carlos Alberto Rey, ha hecho llegar al señor Comandante en Jefe del Ejército de Chile, con motivo del fallecimiento del señor General D. René Schneider, el siguiente cable: "La Fuerza Aérea Argentina hace llegar a usted y por su intermedio a todo el Ejército de Chile y a los familiares del General Schneider su profundo dolor por la irreparable pérdida del distinguido militar cuya vida estuvo al servicio de la dignidad y la libertad del pueblo chileno.

CENTROS DE MADRES

Ante el sensible fallecimiento del Comandante en Jefe del Ejército de Chile, General René Schneider, la Unión de Centros de Madres del Primer Distrito de Santiago, presenta sus más sinceras condolencias a su familia y a las Fuerzas Armadas de todo el país. Al mismo tiempo repudia y condena el alevoso crimen cometido en la persona de un símbolo de respeto y **lealtad** a la constitución y las leyes de nuestra Patria, como lo era el General Schneider.

JUNTAS DE VECINOS

La Unidad Vecinal N° 1 de la Sexta Comuna de Santiago, "El Progreso de Recoleta Norte", presenta respetuosamente sus condolencias a la familia del General Schneider por su sensible y trágico fallecimiento. Al mismo tiempo hace extensivas estas condolencias al Ejército, por la irreparable perdida de su Comandante en Jefe, asesinado alevosa y cobardemente en ejercicio de sus funciones y en cumplimiento de su deber.

9 millones de amigos en el último adiós

UN CAMINO ANCHO Y LARGO DESDE la Catedral al Cementerio, sembrado de pétalos de rosas multicolores, flanqueado por millares de rostros doloridos de hombres, mujeres y niños, cerrado por una larga caravana de personalidades encabezadas por los Presidentes Eduardo Frei y Salvador Allende, en que los sones siempre repetidos de las marchas fúnebres se entremezclaban con los sollozos y los adioses de una enorme muchedumbre, fue el que recorrió ayer por última vez el General René Schneider. Fue un largo camino de dolor contenido ante lo irreparable en que la ciudadanía toda rindió homenaje al mártir de la democracia chilena.

Lo dijo el Cardenal Silva Henriquez al despedir cristianamente sus restos en la Catedral: 9 millones de amigos, 9 millones de chilenos, sienten su muerte.

Porque los miles que siguieron de cerca las honras fúnebres, que levantaron sus pañuelos en señal de adiós, que llenaron las ventanas y se encaramaron a lo más alto de los edificios para ver el paso del cortejo, fueron sólo una pequenisima parte de esos 9 millones de chilenos que sintieron en lo más hondo la muerte artera del Comandante en Jefe del Ejército.

Los campanazos secos y roncos de la Catedral, anunciaron a la muchedumbre reunida frente al templo metropolitano que los restos del General iniciaban su último viaje. El féretro fue depositado en la cureña, llevado por los Presidentes Frei y Allende, los hijos del gran militar y sus compañeros de armas.

La cureña inició la marcha. La banda de la Escuela de Suboficiales tocaba la Marcha Fúnebre de Chopin. Flanqueando la cureña, 45 cadetes representantes de todos los institutos armados del país. Tras ella, su fiel caballo de monta, "El Tacora", un bello alazán tostado, llevado por el cabo Héctor Navarrete. El cubresilla plomo orillado de oro, con el escudo del General, vacío.

UN SENDERO DE PETALOS

A las 16 horas se inició la marcha hacia el Camposanto. El sol cálido de Octubre iluminaba los bronces de los instrumentos, y también los 45 estandartes enlutados de todos los regimientos del país, desde Arica a Punta Arenas traídos por vía aérea el domingo, junto con tres representantes de cada uno de ellos.

Al enfilar el cortejo por la calle Puente, comenzó a caer desde lo alto una lluvia de pétalos de rosas que se hizo interminable, multicolor y perfumada a medida que se avanzó lentamente hacia Mapocho. Allí, las floristas, como lo hicieron hace 30 años con don Pedro Aguirre Cerda, como lo hicieron con el amado Cardenal José María Caro, y con Gabriela Mistral, se lanzaron al paso de la cureña con canastillos de pétalos desgajados. Con el rostro contrito, cubrieron el féretro con religioso fervor.

DIRIGENTES DEL PARTIDO COMUNISTA se dirigen hasta el Cementerio General, donde todo el pueblo de Santiago rindió su último homenaje al General Mártir. En la fotografía aparecen los parlamentarios José Cademártori y Jorge Insunza.

PARLAMENTARIOS de todos los partidos políticos concurrieron a despedir los restos mortales del General Schneider. En la fotografía aparecen, entre otros, los senadores Alberto Jerez (MAPU), Jorge Montes (PC), Julieta Campusano (PC), Volodia Teitelboim (PC), Luis Papic (PDC) y el diputado Luis Maira (PDC).

Una pequeñuela de 9 años tenía un ramo de rosas en sus manos. Corrió hacia la cureña y con ímpetu las disparó hacia lo alto, cayendo las flores en medio de la estrella solitaria.

Elsa de Zamora, antigua pergolera llevaba una ofrenda pequeña para el General. Con unción y lágrimas en sus ojos se acercó hasta el paso del cortejo y un cabo cumplió con su deseo.

La gente rezaba, se persignaba, decía adiós al paso del cortejo. Los cameramenes de la televisión chilena y extranjera disparaban sus filmadoras tanto hacia la cureña que avanzaba solemne con su carga de luto y muerte, o hacia el cortejo encabezado por el Presidente en Ejercicio, Eduardo Frei y el Presidente Electo Salvador Allende, ambos unidos en el dolor.

En Mapocho, el Cuerpo de Bomberos rindió postrer homenaje al Comandante en Jefe del Ejército desaparecido. Todas las Compañías con sus uniformes de gala montaron guardia al paso del cortejo y levantaron un arco de escalas mientras las sirenas de las máquinas ululaban a muerte.

Ese dolor, esa angustia de la muchedumbre, unidos al dolor de las autoridades nos hacía recordar las palabras escuchadas en la Catedral: "El camino de la justicia no pasa por la violencia".

Porque la despedida piadosa y recogida del pueblo chileno al Jefe del Ejército de Chile fue tranquila pese a la ira contenida por la injusticia de su alevosa muerte.

ETAPA FINAL

A los 45 minutos de salir de la Catedral de Santiago, la cureña que transportaba los restos del General Schneider llegó hasta la plazuela del Cementerio General. Frente a la entrada principal formaban guardia los estandartes de las tres ramas de las Fuerzas Armadas y de la Escuela de Carabineros, que se mantuvieron en posición firmes mientras se desarrollaban los discursos.

El primero que hizo uso de la palabra, a nombre del Gobierno, fue el Ministro de Defensa, Sergio Ossa Pretot, quien señaló que "su trayectoria, aunque breve, ha quedado indeleblemente grabada en la historia de Chile". Con voz lenta y emotiva, el Secretario de Estado recordó las cualidades que tanto distinguieron al militar durante su larga carrera. "Recto, justo, severo y decidido fue ganando el respeto y admiración de todos los que lo rodeaban", señaló en uno de los acápites de su discurso.

"Nunca una precipitación. Parecía meditar en lo más profundo de su conciencia cada decisión", expresó el Ministro de Estado al recordar al amigo que durante un año trabajó junto a él. Destacó su nobleza, cultura, coraje y recalcó que "ni el odio ni la violencia tuvieron cabida en su vida". Levantando la voz recordó que murió al cumplir un año en su cargo "cuando la República se vio amenazada y vivió horas graves para su regimen constitucional. En nombre del Presidente Frei manifestó la colaboración leal e inestimable que prestó mientras se mantuvo en su cargo.

Señaló que su sacrificio significaba un símbolo para el Ejército de Chile y que los que pretendieron destruirlo, con su muerte afianzaron más lo que el General Schneider representaba.

Con voz potente y firme, Sergio Ossa finalizó diciendo: "René Schneider, General de la República, Comandante en Jefe del Ejército, era mi amigo", rindiéndole luego un homenaje personal.

Luego de su intervención, lo hizo el Presidente del Senado, Tomás Pablo, quién lo despidió a nombre de esa colectividad. Se refirió especialmente a la trayectoria democrática de Chile, empañada por el sacrificio de Schneider, comparándolo sólo con dos hechos anteriores: la muerte de Manuel Rodríguez y Diego Portales.

Posteriormente, subió al estrado el Presidente de la Cámara de Diputados, Jorge Ibáñez, quién señaló que los hechos hablaban por sí solos y que no era necesario decir muchas palabras.

Expresó que el asesinato del Comandante en Jefe del Ejército elevará sus méritos haciéndolo más indestructible, especialmente por el dolor que el pueblo lleva adentro.

Luego lo hizo el Comandante en Jefe del Ejército, suplente, Carlos Prats, quién lo hizo a nombre de las tres ramas de las Fuerzas Armadas y del Orden Público.

Finalmente, habló Jorge Rodríguez Anguita, compañero del General Schneider en la promoción de 1932.

CAMINO AL PANTEON

Terminada la ceremonia oficial, la banda de la Escuela Militar encabezó el cortejo que emprendió el viaje hacia el Panteón del Ejército.

En el corto trayecto, desde la puerta principal hasta el Mausoleo, se encontraban apostados los estandartes de los distintos regimientos con su crespón negro.

Lentamente la cureña, tirada por los representantes de las tres fuerzas armadas, y con la marcha "Yo tenía un compañero", llegó hasta el Panteón. Precedía este cortejo, el grupo de 16 capellanes del Ejército, Marina, Aviación y Carabineros.

"Yo tenía un compañero... nunca volveré a tener otro igual"... Y mientras se escuchaban estos sones, el cortejo llegó a su etapa final. Faltando 20 minutos para las 18 horas se detuvo y se procedió a quitarle el emblema patrio y el uniforme de parada que estaban totalmente cubiertos de pétalos de rosas que el público presente le lanzó como símbolo de su homenaje.

El Vicario General Castrense, Francisco Gillmore inició la oración recibiendo los restos del Comandante en Jefe... "Oremos para que Dios reciba en sus brazos a nuestro hermano René"... Una vez que sacaron el emblema nacional quedó al descubierto una urna dorada con un crucifijo, café oscuro.

Luego, un toque de clarín y la urna fué sacada, desde la cureña, por sus dos hijos mayores, y el Alto Mando del Ejército, quienes la llevaron hasta el interior del Panteón. Después entraron el Presidente Frei y el Presidente Electo y autoridades civiles y militares.

Mientras el público se subía en los mausoleos del lado, para ver la ceremonia, se escuchaba la Oración Fúnebre, y, posteriormente, tres salvas que hicieron estremecer de emoción a los presentes.

La ceremonia había terminado y los restos del Comandante en Jefe del Ejército descansaban en el Panteón, de la que fuera su institución más querida.

Mientras tanto, en la mente de muchos compañeros, amigos y familiares resonaba aún "Yo tenía un compañero... nunca volveré a tener otro igual"...



FALTANDO CUATRO MINUTOS para las 16 horas, la urna que contenía los restos del General Schneider, fue sacada de la Catedral Metropolitana para ser llevada al Camposanto en una cureña militar. La Banda de Guerra e instrumental de la Escuela de Suboficiales interpretaba la Marcha Fúnebre y el campanario de la Catedral resonaba lentamente.

Encabezada por la Directiva de la CUT:

Impresionante columna de trabajadores en funerales

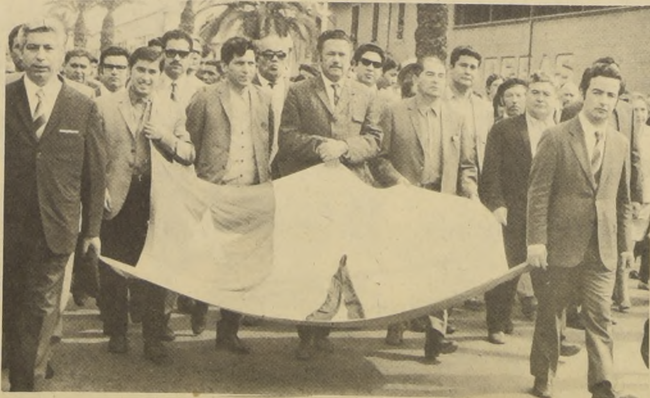
Varias cuadras abarcaba la delegación sindical santiaguina.

UNA IMPONENTE y silenciosa columna de trabajadores integró ayer el cortejo que acompañó hasta el Cementerio General los restos del General René Schneider Chereau.

La columna, que abarcaba varias cuadras, llamó la atención por su disciplina. La encabezaba la Directiva Nacional de la Central Unica de Trabajadores y la presidía su titular, el diputado Luis Figueroa. Lo acompañaban otros miembros de la Mesa Directiva y los dirigentes de las diferentes confederaciones nacionales representadas en su consejo nacional.

Centenares de banderas y estandartes de los diferentes sindicatos y de las organizaciones gremiales fueron llevadas por empleados y obreros santiaguinos, que expresaron con su asistencia a los funerales sus sentimientos de pesar y su adhesión al Ejército por el atentado de que había sido víctima su Comandante en Jefe.

Los trabajadores chilenos, representados por sus compañeros de Santiago, dieron ayer un nuevo ejemplo de su responsabilidad, de su disciplina y sentido de organización.



ENCABEZADA POR SU PRESIDENTE, Luis Figueroa y su Secretario General, Hernán del Canto, avanza hacia el Cementerio General la columna de la Central Unica de Trabajadores. Los gremios se hicieron presente en forma masiva en los imponentes funerales del Comandante en Jefe del Ejército, General René Schneider Ch.

En la Catedral:

Durante 7 horas recibió el homenaje del pueblo

A LAS 8,20 DE LA MAÑANA la urna que contenía los restos del General Schneider fue depositada frente al Altar Mayor de la Catedral Metropolitana, donde recibió el homenaje de todo el pueblo de Chile.

Envuelta en el emblema patrio, y con la guerrera de parada y espada encima permaneció 7 horas y 40 minutos, tiempo en que desfilaron hombres, mujeres y niños, de todas las clases sociales, e ideológicas.

Seis aspirantes a suboficiales, en posición firme, hicieron guardia durante todo el tiempo que permaneció en la Catedral. Cada cierto tiempo, distintos prelados, oficiaban misa en los diferentes altares, a las que acudía el público presente y algunos familiares.

Dos filas, una que se prolongaba hasta Bandera con Catedral y otra que doblaba por Ahumada hacia Compañía, avanzaban lentamente, hasta penetrar al interior por las puertas laterales.

Numerosas coronas de flores, de las distintas representaciones militares acreditadas ante el Gobierno, eran colocadas delante del ataud. Entre ellas figuraban la del Presidente de Argentina, Marcelo Roberto Levinsgton y del Comandante en Jefe del Paraguay. En el interior altos jefes militares recibían el pésame de algunos adictos militares latinoamericanos que llegaron hasta el templo metropolitano. Entre ellos el de El Salvador quien señaló que su país, "estaba sintiendo al igual que los chilenos el dolor que les aflige".

CEREMONIA RELIGIOSA

A las 14 horas, empezaron a llegar las distintas delegaciones que asistieron a la misa celebrada por el Cardenal Raúl Silva Henríquez, en memoria del General Schneider.

Con asistencia del Presidente de la República, el Presidente Electo, Salvador Allende, todos los Ministros de Estado, Poder Judicial, Cuerpo Diplomático, los Tres Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas, el Director General de Carabineros, Generales y Jefes de las tres ramas y otras autoridades civiles y militares se inició el oficio religioso. Eran las 15 horas y el Cardenal comenzó la misa.

En su homilía, el Cardenal recordó las palabras del Libro Santo leídas anteriormente para referirse al duelo de Chile "Nadie tiene mayor amor que el que dá su vida por sus amigos".

Señaló que la palabra iluminaba la congoja del día, agregando "al que ha dado la vida por sus amigos se le llora, pero no se le pierde. Su vida alimenta y se prolonga en la vida de los mismos por quienes murió. Y su sangre adquiere una conmovedora elocuencia".

El Templo Metropolitano estaba totalmente lleno, La Orquesta Sinfónica, dirigida por David Serenderos, interpretaba los salmos. Asistieron al Cardenal diversos capellanes y acólitos.

Con palabras emotivas, el Cardenal señaló: "Hoy son nueve millones de amigos, nueve millones de chilenos los que sienten renacer su hambre y sed de justicia, su pasión por la Verdad, su **anhelo y vocación de Paz**, su imperativo de fraterna unidad y sobre todo, su fé en la convivencia democrática". Pero agregó que "el camino de la justicia no pasa por la violencia".

Finalizó diciendo: "General Schneider, noble soldado de Chile: Tu Dios y Tu Patria hoy te coronan con el laurel de la inmortalidad que has ganado en la más bella de todas las contiendas: la de quienes dan su vida por el bien de sus hermanos".

LA NACION

La Sanción de un Pueblo

Los funerales del General René Schneider efectuados ayer, precedidos de un cortejo solemne que avanzó silencioso desde la Catedral hasta el Cementerio, dan testimonio de cómo ha sentido el país entero el golpe brutal entrañado en el asesinato del ilustre soldado, Comandante en Jefe del Ejército. La asistencia multitudinaria del pueblo, representado también por las altas autoridades allí presentes, como el Presidente Frei y el Presidente Electo Allende, fue motivada en el dolor agudo, profundo, que hecho tan alevoso produce en la conciencia nacional, en los hombres, mujeres y jóvenes de Chile. Al paso del féretro y en la columna que lo seguía se hallaban obreros, campesinos, empleados, madres con sus hijos pequeños, todos juntos para rendir al gran General su postrer homenaje y expresar al mundo entero, si se quiere, que Chile rechaza categóricamente a los autores de este crimen nefando que rompe la tradición y los principios de convivencia sobre los cuales hemos levantado nuestra democracia.

El pueblo estuvo presente, y eso hay que sopesarlo muy bien.

El gesto de dolor conlleva también una fórmula de castigo moral que cae automáticamente sobre los criminales implicados en el atentado al General Schneider, advirtiéndoles, con la misma prontitud y severidad, que el país, el pueblo, no está dispuesto a tolerar actos de esta naturaleza, pues tiene clara conciencia de su fuerza y muy justificada confianza, por ello mismo, en que los cauces normales de nuestro desarrollo socio económico no serán rotos por un afán de transformaciones ilegítimas que desquicien los valores de la nacionalidad.

Así pues, se comprende que el General Schneider signifique tanto para cada uno de los chilenos, ya que adquiere con su sacrificio las dimensiones simbólicas de quien confía en el porvenir de Chile y está pronto a resguardar en la medida de sus posibilidades el orden constitucional vigente llegando incluso a ofrendar su propia vida. Schneider resume el afecto del pueblo por la continuidad democrática y su rechazo simultáneo de toda forma de aventurerismo político.

Junto a las penas que les adjudiquen los Tribunales de Justicia, a cuya concreción han contribuido eficazmente los servicios coordinados de la investigación militar y civil, hasta el punto de estar hoy casi del todo aclarado el número e identidad de participantes y los móviles del atentado, los hechores han recibido también la sanción terrible, agobiadora, del repudio nacional.

Producción Nacional de Semillas

En el curso de la actual Administración, se creó en Chile la Empresa Nacional de Semillas, entidad que se dedica a la producción de germinantes agrícolas, dando aprovechamiento a la técnica, instalaciones y elementos disponibles que, hasta hace muy poco, se mantenían casi fuera de toda utilización.

Tal vez el adelanto más positivo que la ciencia ha introducido en los cultivos de la tierra sea el de la preparación de semillas adecuadas; tienen virtudes innegables, como la de resistir enfermedades, accidentes climáticos, soportar condiciones ecológicas desfavorables o rendir en grandes cantidades.

Todas estas particularidades concurren a la única y definitiva finalidad perseguida, que no es otra que de aumentar la producción agrícola en un mundo que mira con mal disimulado pavor un incremento irreprimible de su población, sin que, paralelamente, se perfilen posibilidades ciertas de disponibilidad de alimentos suficientes.

Durante el período de los progresos espectaculares de todos los rubros productivos, que se inició con la revolución industrial, cuya cuna fue la Gran Bretaña, se olvidó el fantasma del hambre que, en un momento poco oportuno y con algunos errores básicos, formulara Malthus. Pero, ya bien adelantada la segunda mitad de nuestro siglo, el problema reapareció, adjudicándose su causa principal a otro orden de descubrimientos científicos, los del campo de la medicina, que prolongaban la vida humana.

La introducción, al mismo tiempo, aunque más formal que realista en muchas regiones subdesarrolladas, de sistemas de salubridad, por su parte, también influyó en el aumento de los habitantes de la Tierra, que ya no morían en racimos antes de cumplir su primer año de edad, como había sido lo habitual hasta entonces, no sólo dentro de las naciones retrasadas, sino, aun, en Europa y los EE. UU.

Desde no más de 1.500 millones de pobladores del orbe terráqueo a comienzos del siglo, hemos pasado a 3.500 en la actualidad, previéndose —al continuar las tasas demográficas que hoy se registran— que en el año 2.000 nuestro mundo debe albergar algo así como 6.000 millones de seres.

Por muchos que sean los progresos de la exploración y explotación marina y los avances de la química en la obtención de alimentos desde compuestos orgánicos o inorgánicos comunes, serán los productos agropecuarios quienes sostengan el peso de la alimentación del hombre. Y dentro del agro, en general, será la agricultura, propiamente tal, la que haga el fuerte, ya que sin pastos tampoco puede existir ganadería suficiente.

Es el rendimiento de los cultivos, por lo tanto, la esperanza. Una buena semilla, bien trabajada en su período de siembra, germinación, cosecha y distribución, soluciona, en gran medida, la crisis, como ya se ha comprobado con los resultados logrados con el maíz, arroz, trigo, diversas forrajeras, oleaginosas y hasta numerosos productos de chacarería.

Nuestro país, que tiene desde antiguo un plantel científico y técnico agropecuario que sobresale entre los de Latinoamérica, no ha desperdiciado esta riqueza de conocimientos y humana, y puso en práctica programas de esta especie, uno de los cuales es la creación de la Empresa Nacional de Semillas, que se ha transformado no sólo en proveedora del mercado interno sino que —debido a esta gran calidad de nuestros especialistas y al apoyo del Estado— está exportando en cantidades apreciables a diversas naciones continentales.

Es un éxito digno de ponerse de relieve, tanto porque prestigia a nuestras Universidades e investigadores científicos, como porque debe influir para asegurarnos un futuro liberado de las inquietudes de una crisis alimentaria, de gravísimas repercusiones para los pueblos débiles.

Económicamente, la producción interna de semillas de condiciones favorables, significa abaratamientos de costos de producción y de precios de los alimentos, aparte de que la preparación de estas variedades proporciona trabajo bien remunerado a numerosos grupos y crea una nueva e insospechada fuente de ingresos en divisas, indispensables para continuar en mayor medida el reequipamiento productivo de la nación.



Morir por una Idea

El carácter de asesinato político que tuvo la muerte del General Schneider, implica, en realidad, dos hechos paralelos. Por una parte, supone que los autores actuaron movidos por objetivos políticos: en este caso, suscitar un caos que bloqueara el ascenso de la Unidad Popular al poder. Pero, por otra parte, también supone que el general murió por defender una idea.

Es este último punto el que conviene destacar porque es inseparable de cualquier homenaje póstumo que se rinda a su memoria. En forma errónea, se ha querido ver en las tentativas de destacar la significación de la muerte del General Schneider una manera de enturbiar el suceso (o de "abaratarlo" como se dijo en cierto programa de televisión). En realidad, subrayar la idea que combatían los criminales y que defendía el General no es sólo un deber periodístico elemental, sino que, además, nadie tiene el derecho de escamotearla.

Esa idea es sencilla, pero sus proyecciones son incalculables: se trata simplemente de que un soldado debe ser estrictamente un soldado, no un guardia pretoriano al servicio de intereses privados. Eso es lo que, en el fondo, se quiere decir cuando se afirma que el General Schneider murió por defender la Constitución.

Sin duda es una idea sencilla, pero es una idea que ha permitido que Chile siga siendo Chile, es decir, un país donde el pueblo es realmente soberano para darse el Gobierno que quiera, sin intervenciones de minorías armadas. Tan grande es la fuerza de esa idea que nos ha dado una fisonomía propia.

En ese sentido, puede decirse que el General Schneider murió por todos los chilenos, en la medida en que su férrea decisión de defender el papel que la Constitución asigna al Ejército chileno nos ha permitido a todos finalizar un proceso político sin guerra civil, sin lucha fratricida

Nadie —insistimos— tiene el derecho a ignorar esta dimensión de la muerte del General Schneider, porque es lo que confiere a su inmolación un valor superior. Honrar su memoria genéricamente, sin mencionar su importancia política, es mutilarla.



El Motor Wankel

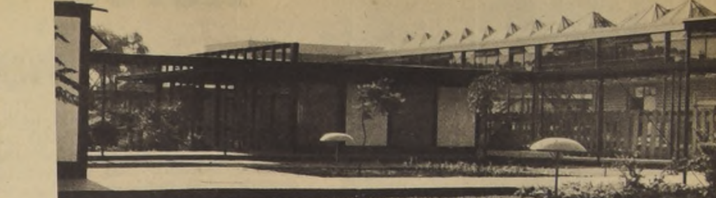
El motor Wankel, el nuevo principio de propulsión alabado en su tiempo entusiástamente por los peritos, vuelve a ser discutido en todo el mundo. Desde que la General Motors, el mayor trust industrial del mundo, manifestó su empeño en obtener licencias para la fabricación del motor de émbolo rotativo, otros fabricantes de automóviles descubrieron su interés en esta extraordinaria invención.

Cuando apareció el motor de émbolo rotativo se habló del sucesor del motor tradicional. Problemas técnicos de la producción en serie y consideraciones de orden económico de los fabricantes de automóviles fueron retardando la construcción de un coche capaz de atraer la atención del gran público. El modelo Ro 80 de la Audi /NSU AG (República Federal de Alemania), un automóvil de la clase superior, mereció el aplauso de los peritos internacionales.

Félix Wankel, el inventor, que entretanto cumplió 67 años, y su participante Ernst Hutzenlaub, propietarios, en régimen de paridad, de la Wankel GmbH, tuvieron que esperar mucho tiempo hasta que se impusiera el motor de émbolo rotativo. Mientras que en el Japón la Toyo Kogyo comenzó con la producción de automóviles con motor Wankel, las empresas europeas y norteamericanas se mostraron reservadas, hasta que a principios del año en curso la General Motors inició las negociaciones referentes a una licencia de producción.

Cuando en el transcurso de las negociaciones se supo del proyecto de que la General Motors intentaba comprar la Wankel GmbH, surgieron en el Japón varios interesados. También el Israel-British Bank en Tel Aviv trató de adquirir una participación en la Wankel GmbH. Aunque el organismo oficial antitrust en los Estados Unidos impidió que la General Motors prosiguiese en la ejecución de sus planes de compra, parece que la General Motors firmará con la Wankel GmbH un contrato de concesión de licencias.

Según consta, los americanos pagarán 60 millones de dólares para producir por lo menos 5 millones de motores Wankel en 12 años. Wenkel y Hutzenlaub recibirían cada uno 10 millones de dólares y la Audi/NSU AG, 40 millones de dólares. Wankel, que esperó durante años al gran éxito financiero, intenta aplicar su participación bien distante de la técnica; pretende crear una fundación en beneficio de los animales amenazados por la civilización y por el progreso industrial.



Universidad Técnica del Estado

Seminario Sobre Enfermedades y Riesgos Profesionales

El domingo empezó en la Universidad Técnica un Seminario de estudio en torno a las leyes 16.744 y 16.634, que se ocupan de los accidentes del trabajo y las enfermedades profesionales, la una, y de los ambientes tóxicos, la otra.

Se busca analizar los problemas técnicos, administrativos y previsionales que ocasiona la aplicación de estas disposiciones legales. Así también, se trata de preveer la mejor coordinación entre los sectores gubernamentales, privados y laborales, de tal modo que la aplicación de las leyes referidas sea beneficiosa y expedita para los tres sectores.

El Rector de la Universidad, Enrique Kirberg, se refirió en la ceremonia inaugural a lo adelantada que se encuentra en Chile la Seguridad Social y destacó que la Universidad Técnica se interesaba por mejorar aun más las condiciones en que se prestan los servicios laborales porque se estaba llevando adelante, en su seno, una reforma educacional profunda que trataba de darle al alumnado una concepción integral de los deberes de la sociedad para con sus miembros. Es comprensible, además, que ese plantel de educación superior, cuya meta es preparar a los técnicos que el país requiere para acelerar su desarrollo, se preocupe de la consolidación de un sistema de derechos preventivos y curativos que tocan tan de cerca la seguridad de sus propios egresados cuando se hacen cargo de las faenas que les son propias.

Es interesante la observación del Rector Kirberg en el sentido de que aún, pese a lo adelantado de nuestra Seguridad Social, existen en sus leyes y reglamentos fallas que son aprovechadas por determinados empresarios inescrupulosos para burlar los derechos de sus trabajadores. En la medida que estos subterfugios legales sean liquidados, ciertamente, se podrá concebir una Seguridad Social satisfactoria. Este Seminario, pues, tiene señalada una misión bastante trascendente, cual es la de hacer notar esos vacíos o inepcias de la legislación vigente y proponer las transformaciones que serían necesarias para sobrellevarlos.

Un anhelo muy interesante, y que incide en la salud de todos los trabajadores de Chile, así como en la capacidad productiva de las empresas, es el expresado por el Rector Kirberg en el sentido de que la Universidad Técnica tendría interés por albergar un Centro Nacional para la Investigación, Docencia, Asistencia y Asesoría respecto a accidentes del trabajo y enfermedades profesionales. Con ello, tal como lo dijera el Rector, podría coordinarse a nivel nacional la capacitación profesional en prevención de riesgos.

Mientras mas lejanas se hallen las posibilidades de accidentes o enfermedades del trabajo, desde luego, la producción y la salud del país podrán experimentar un considerable ascenso. Los accidentes laborales se producen, en buena mayoría de las veces, por ignorancia de las funciones de complejos mecanismos de la técnica moderna de producción. Y hasta se han conocido casos de industriales, por eso mismo, que se han negado a invertir en maquinarias más modernas por temor a posibles accidentes laborales.

En cuanto a la salud, es obvio, los mejores métodos de prevención de accidentes o enfermedades la consolidan directamente.

Otro aspecto que vale la pena destacar de la intervención del Rector Kirberg es la posibilidad de crear en la Universidad Técnica laboratorios que determinen las condiciones higiénicas de los ambientes de trabajo, sean éstos cuales fueren.

La Seguridad Social chilena es un modelo frente a las legislaciones respectivas de otros países, no teniendo mucho que envidiarle a las de países tan adelantados en esta materia como Inglaterra o Suecia, pero un análisis a fondo de sus principales instrumentos legales más importantes, como es el que ahora emprenden expertos en la Universidad Técnica, debe dejarnos seguramente un saldo positivo que el país sabrá recibir con beneplácito, pues implicará mayor progreso y mayor justicia para la masa trabajadora.

Las Astronaves Naturales

Olaf Stapledon, famoso escritor inglés de ciencia-ficción, describe en su libro "El Hacedor de Estrellas", civilizaciones humanoides tan adelantadas que han encontrado, incluso, la manera de sacar de sus órbitas los planetas que habitan, y lanzarlos a través del Cosmos en vertiginosos viajes interestelares. Para la ciencia actual no parece de pronta realización un prodigio así, y la verdad es que resulta difícil concebir siquiera una empresa tan colosal. Trataremos de dar una idea inteligible de cómo podría dotarse a un planeta cualquiera de propiedades automóviles, por así llamarlas, de manera que pudiese cambiar de órbita a su amaño, o lanzarse en demanda de nuevos soles, ya fuese por la próxima extinción del propio, o persiguiendo finalidades meramente turísticas.

En la Tierra existen escasos vehículos naturales que podría dotárseles de un motor o cualquier artificio semejante para convertirlo en un objeto dirigible a voluntad. El que más ilustra nuestro propósito sería el "iceberg", esas grandes montañas de hielos, que, desprendiéndose de los círculos polares, salen a navegar por el océano con el consiguiente riesgo para los barcos hasta que las temperaturas templadas los derriten y hacen desaparecer. Sería posible adicionarle un motor marino a uno de estos grandes pedazos de hielo, y convertirlo en una especie de barco natural, de una verdadera isla capaz de dirigirse hacia donde sus conductores quisieran llevarla, siempre que las condiciones de temperatura mantuviesen su solidez.

En el espacio interplanetario, especialmente en la zona comprendida entre Marte y Júpiter, flotan miles y miles de grandes rocas, que algunos astrónomos creen que surgieron de la explosión de un planeta que en remotas épocas habría descrito órbitas en torno al Sol más allá de Marte. Como sea, el hecho es que tales rocas integran un verdadero anillo, cuyas órbitas muchas veces cruzan la de los planetas vecinos. Se cree, incluso, que muchos de los satélites de Júpiter, Saturno y del mismo Marte pudieron ser algunos de estos fragmentos capturados por dichos astros. Se les conoce con el nombre de asteroides o planetoides, y sus tamaños van desde unos pocos metros de diámetro hasta varios centenares de kilómetros, tales como Ceres y Palas.

Si fuese posible colocarle un motor cohete a cualquiera de estos asteroides, se le convertiría automáticamente en una astronave natural capaz de desplazarse por el sistema planetario, aunque sin la posibilidad de aterrizar en ninguno de los planetas. Pero estaría en condiciones de entrar en órbita en torno a la Tierra, Marte o Júpiter, y convertirse temporal o definitivamente en un satélite.

Sabido es que en el espacio los cuerpos, carentes de peso, pueden ser movidos con impulsos mínimos. De ahí entonces que bastaría un cohete de mediana potencia para sacar un asteroide de regular tamaño de sus órbitas. Y a medida que se perfeccionen motores más poderosos, más grandes serán los planetoides posibles de convertir en verdaderos vehículos. Quizá llegue un día que, mediante este sistema de capturar asteroides, los cielos de la Tierra lleguen a poblarse con múltiples lunas, si bien nunca tan grande como nuestro satélite natural, de tamaño suficiente como para aumentar la luz de sus noches. Por lo menos así sería posible traer satélites de un tamaño imposible de fabricar en la Tierra y lanzarlos después al espacio.

El mismo sistema podría llegar a emplearse en un futuro muy remoto para hacer salir a la Tierra de su órbita, y lanzarla a través del espacio, una vez que la humanidad se encuentre tan adelantada como para poder prescindir por largos períodos de la acción del Sol. Claro que para eso faltan aún algunos miles de años.

Z.



CARLOS PRATS, Comandante en Jefe del Ejército Suplente: "Héroe de la paz y mártir de nuestra democracia".



JORGE IBAÑEZ: Presidente de la Cámara de Diputados: "Su muerte lo hará crecer y hacer más indestructible por el dolor que el pueblo de Chile lleva dentro".



TOMAS PABLO, Presidente del Senado: "Su asesinato se agrega al de Manuel Rodríguez y Diego Portales".

Del General Prats al General Schneider:

"Héroe de la paz y mártir de nuestra democracia"

"HE AQUI EL PRIMER fruto del holocausto de un soldado integérrimo. Un impulso espontáneo, recíproco y vigoroso ha consolidado —súbita e indestructiblemente— la cohesión de las Fuerzas Armadas y de Orden de la República, en este momento histórico, en que Chile enfrenta una encrucijada de su destino que lo obliga a optar sólo entre dos alternativas dinámicas para la realización nacional; la de la violencia trastrocadora o la del sacrificio solidario". Con estas palabras el Comandante en Jefe del Ejército suplente, Carlos Prats González despidió los restos del que fuera Comandante en Jefe del Ejército René Schneider.

Lo hizo a nombre de todas las Fuerzas Armadas y con emotivas palabras, que al final se quebraron **por la emoción**.

El texto del discurso fue el siguiente:

"Me corresponde el doloroso deber de despedir, en representación del Ejército de Chile, los restos mortales del gran hombre que, hasta el día de ayer, fuera nuestro Comandante en Jefe.

Pero también se me ha asignado el alto honor de expresar el sentimiento de pesar que conmueve a la Armada Nacional, a la Fuerza Aérea de Chile, a Carabineros de Chile y a todas las organizaciones del personal en Retiro de las cuatro Instituciones uniformadas del país.

He aquí el primer fruto del holocausto de un soldado integérrimo. Un impulso espontáneo, recíproco y vigoroso ha consolidado - súbita e indestructiblemente - la cohesión de las Fuerzas Armadas y de Orden de la República, en este momento histórico, en que Chile enfrenta una encrucijada de su destino que lo obliga a optar sólo entre dos alternativas dinámicas para la realización nacional; la de la violencia trastrocadora o la del sacrificio solidario.

Ante el alevoso asesinato del Comandante en Jefe del Ejército de Chile, que ha estremecido al país entero, los chilenos se han arrodillado contritos, para elevar sus plegarias al cielo, en un anhelo **supremo** de que vuelva la cordura a los espíritus y de que impere la concordia ciudadana, para que no desintegremos la comunidad nacional y marchemos adelante en genuina democracia, optando por la ruta constructiva del sacrificio solidario.

El General de Ejército Dn. RENE SCHNEIDER CHEREAU, nacido en Concepción hace 57 años, tuvo una carrera militar brillante y ejemplar.

Egresó de la Escuela Militar a fines de 1932 con parches rojos de Infantería y, como oficial subalterno, sirvió en los Regimientos Buin, Esmeralda y Maipo así como en la Escuela de Infantería y en la Escuela Militar.

Se graduó de Oficial de Estado Mayor a fines de 1949 y su nombre quedó inscrito en el Cuadro de Honor de la Academia de Guerra.

Ya en la categoría de Jefe, se desempeñó como Profesor de Táctica en ese Alto Instituto durante varios años y realizó una brillante labor de mando como Comandante del Regimiento "Guardia Vieja".

Como Oficial Superior, fue Agregado Militar a la Embajada de Chile en Paraguay; Secretario General del Comandante en Jefe del Ejército; Director de la Escuela Militar y Director de Operaciones del Estado Mayor General del Ejército.

Ascendió a General de Brigada en 1968 y comandó la II. D. E. con asiento en Santiago y la V. D. E. con asiento en Punta Arenas.

Hace justamente un año fue designado Comandante en Jefe del Ejército en circunstancias extremadamente difíciles de la vida de la Institución y desde ese mismo instante se entregó por entero a la abrumadora tarea que se impuso, de cohesionarla, reafirmar su disciplima y formar sólida conciencia doctrinaria del rol trascendental que compete a una Institución Armada en el libre juego de una democracia.

Gracias a su hombría de bien, a su moralidad ejemplar, a su auténtica sobriedad, a su buen juicio y a la solidez de su cultura personal y preparación profesional, resultó triunfador en la ardua empresa, afrontando con dignidad y altivez muchos ataques e incomprensiones.

El ascendiente de mando y el merecido prestigio que conquistó entre sus subalternos fueron piezas claves para garantizar el respeto a la Constitución Política del Estado en las difíciles alternativas del proceso electoral; pero, a la vez, esos mismos atributos le condujeron fatalmente a la inmolación de su vida. El jueves 22 de este mes, 48 hrs. antes de que se completara el ciclo Constitucional de la elección de un nuevo Gobierno —como de costumbre— se dirigía muy temprano a su gabinete de trabajo. Su fortaleza física mantenida por su vida austera, la resuelta acción del conductor del militar de su vehículo unida a la reconfortante abnegación y eficiencia de los cirujanos militares, le permitió sobrevivir, aunque en estado agónico.

Sin embargo, pese a su estado fisiólogico de inconsciencia en la Sala de Recuperación del Hospital Militar, su espíritu superior permaneció vigilante y orientador, para que sus subalternos —sobreponiéndonos a la indignación y al dolor— nos mantuviéramos serenos e imperturbables en la línea doctrinaria que él, con tanta firmeza y convicción, preconizó en todas las guarniciones del país.

Y ese espíritu del pundonoroso soldado sólo descansó después de haber sentido la certeza de que el Congreso Pleno había cerrado el ciclo electoral.

La muerte trágica del General SCHNEIDER —casi al cumplir 40 años de servicios en el Ejército —ha consternado a las Fuerzas Armadas, a Carabineros de Chile y al personal en Retiro, y nuestra indignación —ante un crimen tan vejatorio para Instituciones que son el cimiento de la República— sólo podrá calmarse cuando los culpables reciban el castigo ejemplarizador que se merecen.

El General SCHNEIDER es un héroe de la paz social y un mártir de nuestra democracia. Tan legítima calificación justifica plenamente que el pueblo de Chile honre eternamente su memoria e inscriba su nombre con rasgos indelebles en las páginas de nuestra historia patria contemporánea.

Expresamos a su distinguida y atribulada familia nuestras condolencias más sentidas y, al noble conductor que perdimos, le hacemos llegar esta oración:

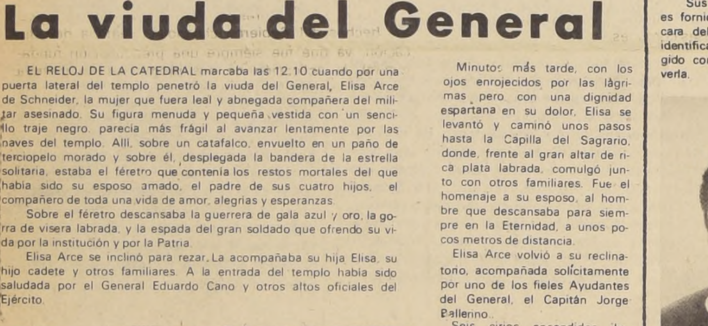
¡Mi General, desde su eterno descanso, siga iluminándonos e inspirándonos, para el más puro cumplimiento de nuestros deberes militares!

¡Querido amigo, RENE, descansa en paz!



SERGIO OSSA PRETOT, Ministro de Defensa: "Para el Ejército de Chile este sacrificio es un símbolo, porque difícilmente una institución pudiera estar mejor retratada que en este hombre y en este General"

JORGE RODRIGUEZ, compañero del curso de 1932: "Fue alevosamente inmolado por causas de odio que representan la antítesis de sus sentimientos".



La viuda del General

EL RELOJ DE LA CATEDRAL marcaba las 12.10 cuando por una puerta lateral del templo penetró la viuda del General, Elisa Arce de Schneider, la mujer que fuera leal y abnegada compañera del militar asesinado. Su figura menuda y pequeña vestida con un sencillo traje negro, parecía más frágil al avanzar lentamente por las naves del templo. Allí, sobre un catafalco, envuelto en un paño de terciopelo morado y sobre él, desplegada la bandera de la estrella solitaria, estaba el féretro que contenía los restos mortales del que había sido su esposo amado, el padre de sus cuatro hijos, el compañero de toda una vida de amor, alegrías y esperanzas.

Sobre el féretro descansaba la guerrera de gala azul y oro, la gorra de visera labrada, y la espada del gran soldado que ofrendo su vida por la institución y por la Patria.

Elisa Arce se inclinó para rezar. La acompañaba su hija Elisa, su hijo cadete y otros familiares. A la entrada del templo había sido saludada por el General Eduardo Cano y otros altos oficiales del Ejército.

Minutos más tarde, con los ojos enrojecidos por las lágrimas pero con una dignidad espartana en su dolor, Elisa se levantó y caminó unos pasos hasta la Capilla del Sagrario, donde, frente al gran altar de rica plata labrada, comulgó junto con otros familiares. Fue el homenaje a su esposo, al hombre que descansaba para siempre en la Eternidad, a unos pocos metros de distancia.

Elisa Arce volvió a su reclinatorio, acompañada solícitamente por uno de los fieles Ayudantes del General, el Capitán Jorge Ballerino.

Seis cirios encendidos iluminaban la escena tranquila y casi silenciosa, después que el público había abandonado el templo.

También seis alumnos de la Escuela de Sub Oficiales montaban guardia de honor en torno al féretro frente al cual estaba arrodillada Elisa Arce. Era ese el último encuentro físico con su esposo brutalmente arrebatado de su lado.

Permaneció en el templo Metropolitano hasta las 12.45 cuando llorosa levantó su rostro moreno y delgado, musitó nuevamente una oración y acompañada de sus hijos, abandonó el santo lugar. Tras ella quedaban los restos de su esposo, los centenares de coronas enviadas por las más altas autoridades y personalidades del país y del extranjero, mezcladas con ramos humildes de ilusiones y alelíes.

Elisa Arce había cumplido con dignidad su doloroso anhelo de rezar y comulgar por última vez junto al espíritu de René Schneider. Hombre y mujer unidos en la vida y también... más allá de la muerte.



EL COMBATIVO DIPUTADO socialista, de San Miguel, Mario Palestro, también integró el cortejo que despidió los restos del Comandante en Jefe del Ejército, General René Schneider y en el grabado marcha por avenida La Paz acompañado de dos antiguos militantes del Partido Socialista de Chile.



REFLEJANDO EN SUS ROSTROS todo el dolor por la muerte de su padre, los hijos del General René Schneider, caminan detrás del féretro del distinguido oficial. En el extremo izquierdo, los tres jóvenes, Víctor, Raúl y René.



José Melgozza es pieza clave en atentado contra General Schneider

EN LA UNICA CONFERENCIA DE PRENSA, que ofreció en la mañana de ayer el Director de Investigaciones, Emilio Cheyre, entregó dos fotografías de José Jaime Melgozza, hermano del ex funcionario de Investigaciones Wolfang Melgozza, quien es buscado, luego de que se le señaló como estrechamente vinculado en el atentado que costó la vida al Comandante en Jefe del Ejército, General René Schneider. Incluso, extraoficialmente se comentó que este individuo sería uno de los que disparó contra el jefe militar.

José Jaime Melgozza Garay, es natural de Lota, nació el 29 de enero de 1942, soltero, no tiene profesión ni oficio conocido, cursó sólo hasta el sexto año de preparatorias y su último domicilio registrado es el de calle Grajales 1956. Su cédula de identidad también es de la capital y lleva el número 4.453.087.

Sus datos físicos señalan que mide 1.80 metro, pesa 80 kilógramos, es fornido y atlético, moreno pálido, ojos café, pelo negro ondulado, cara delgada y mentón cuadrado. Un detalle que puede servir para identificarle es el dedo medio de su mano derecha, que lo tiene recogido como garra, con muy poco movimiento; defecto notorio al moverla.

El jefe policial reiteró su llamado a los chilenos, señalando que cada ciudadano debe imponerse el deber de denunciar a la policía el paradero de este individuo, quien puede convertirse en una pieza clave para solucionar definitivamente el criminal atentado contra el General René Schneider.

Por otra parte, Cheyre, confirmó que existe una amplia orden en todo el país para ubicar el paradero del ex General Roberto Viaux Marambio, quien presuntivamente aparece comprometido en el atentado del jueves pasado. Extraoficialmente se dijo que no se ha logrado la detención de Viaux, puesto que éste se moviliza en vehículos que no usa habitualmente. Incluso en una oportunidad estuvo a punto de entregarse —se comentó— pero luego desapareció, al encontrar en su camino una patrullera de Investigaciones. Todos estos antecedentes no fueron confirmados.

Emilio Cheyre, respondiendo a una pregunta, desmintió terminantemente que un funcionario de la policía cubana hubiese viajado a nuestro país para ponerse en contacto con jefes policiales. Sin embargo, reconoció que el trabajo en conjunto que esta realizando el Servicio de Inteligencia de las Fuerzas Armadas, Carabineros e Investigaciones, ha dado excelentes resultados.

Asimismo, el Director de la policía civil informó que en el cuartel de General Mackenna se encuentran detenidas unas 250 personas, de las cuales 30 pasaron ayer a la Segunda Fiscalía Militar.

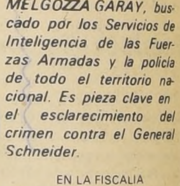
—"Hemos actuado con cautela en el curso de las investigaciones —dijo Cheyre— por el número extraordinario de personas que aparecen implicadas en el suceso". Sin embargo, desmintió l rumores que señalaban que hombres públicos, se encontrarían también inmiscuidos en el complot.

—"En cuanto al hecho —agregó— es necesario establecer dos vías. La primera que dice relación con el atentado propiamente tal, que salvo algunos eslabones que es necesario unir, está ya practicamente resuelto. La segunda parte, es de mayor alcance y por momentos configura un puzzle para la policía y su dilucidación necesitará de muchos meses".

Manifestó, además, Cheyre, en la conferencia de prensa, que por el momento no era posible y al mismo tiempo muy difícil pronosticar el número de personas que aparecen comprometidas en el crimen del General.

Finalmente, informó que fueron puestos a disposición de la Fiscalía Militar, el abogado y presidente del movimiento "Patria y Libertad" Pablo Rodríguez Grez y sus amigos los pilotos Jorge Earlesen y Fernando de la Cerda. Estos últimos eran los tripulantes del avión civil en el cual Rodríguez Grez pretendía emprender el vuelo con dirección desconocida, cuando fue aprehendido por efectivos de la Fuerza Aérea en el aeródromo de Tobalaba. Sobre estas tres personas, el jefe policial dijo que no aparecían implicadas en estos sucesos, pero sí en otras diligencias que se realizan, aunque no especificó el carácter de ellas.





ESTE ES JOSE JAIME MELGOZZA GARAY, buscado por los Servicios de Inteligencia de las Fuerzas Armadas y la policía de todo el territorio nacional. Es pieza clave en el esclarecimiento del crimen contra el General Schneider.

EN LA FISCALIA

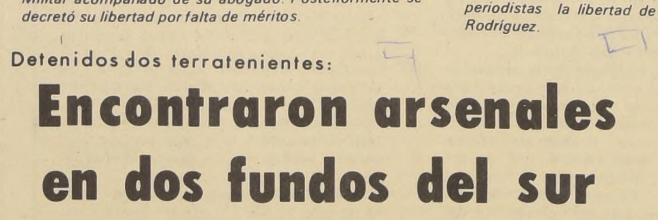
Posteriormente, a las 11 horas, llegaron hasta la Fiscalía Militar, el abogado Rodríguez junto a Jorge Earlesen, y Fernando de la Cerda. Sus declaraciones se prolongaron hasta las 14,20 horas, cuando Rodríguez sonriendo ampliamente exclamó: "¡En libertad incondicional"! La misma medida se adoptó a los tripulantes del avión Jorge Earlesen y Fernando de la Cerda.

Rodríguez, luego de reunirse con sus amigos, declaró que su detención "había sido injusta", ya que él nada tenía que ver con los terroristas ni con el atentado contra el General Schneider, agregando que la policía "ha estado sin tino en estas diligencias".

Momentos después, a las 16,15 horas, fue trasladado hasta la Fiscalía Claudio del Toro, dueño de un fundo en la zona de Alhué, departamento de Melipilla. Según se comentó extraoficialmente, en ese lugar se realizó una operación en que incluso se usaron helicópteros y donde posteriormente se ubicaron armas y municiones.

Corroborando los comentarios, llegó hasta la Fiscalía una patrullera de Investigaciones, en cuya parte posterior se encontraban varias carabinas, una de ellas con mira telescópica.

Jorge Bouchon también fue trasladado hasta la Fiscalía y ambos permanecían prestando declaraciones ante el titular Fernando Lyon Salcedo, sin que hasta el cierre de esta edición se diera una versión definitiva sobre la situación de ambos.



EL ABOGADO PABLO RODRIGUEZ llega a la Fiscalía Militar acompañado de su abogado. Posteriormente se decretó su libertad por falta de méritos.

EL FISCAL, FERNANDO LYON, confirma a los periodistas la libertad de Rodríguez.

Detenidos dos terratenientes:

Encontraron arsenales en dos fundos del sur

ULTIMA HORA.— En fuentes bien informadas se dijo ayer que efectivos de Carabineros realizaron allanamientos en dos fundos de San Fernando, procediendo a detener a dos terratenientes. En la misma operación, las fuerzas policiales se incautaron de una gran cantidad de armas.

Los antecedentes entregados señalan que el primer allanamiento se registró en el fundo "El Carmen", ubicado en el kilómetro 140 longitudinal sur, de propiedad de Miguel Laruret Ribeau. Posteriormente, una diligencia similar se registró en el fundo "Mapu", situado en el kilómetro 130 longitudinal sur, procediendo a aprehender a su propietario, identificado como Fernando Moreno Wilson. Sobre este último individuo se dijo que tiene cercanos lazos familiares con Julio Antonio Bouchón Sepúlveda, quien, el domingo pasado, fue capturado en Argentina por la policía de ese país, luego que huyó de Chile junto a su familia en un avión particular.

El informante agregó que en ambos predios se encontró una gran cantidad de armas, sin que Laruret ni Moreno Wilson pudieran explicar satisfactoriamente su procedencia ni su destino y utilización.

Ambos detenidos serán puestos a disposición de la Corte de Apelaciones de Rancagua, acusados de infringir la Ley de Seguridad del Estado.

En hora del Toque de Queda:

Chofer murió por no obedecer voz de "alto"

INSTANTANEAMENTE MURIO un empleado quien fue alcanzado por un disparo de pistola hecho por un integrante de una patrulla militar, cuya voz de detenerse no fue obedecida.

Las versiones proporcionadas por la policía dan cuenta que a las 0.40 horas de la madrugada de ayer un coche Fiat 600 transitaba por Alameda Bernardo OHiggins esquina de Maipú, transgrediendo las disposiciones del toque de queda. De inmediato un miembro de la patrulla del Ejército hizo un disparo al aire para obligarlo a detenerse. Sin embargo, eso no fue suficiente, razón por la cual se hizo un segundo disparo que destrozó el vidrio posterior del vehículo y se incrustó en el cuerpo del conductor, quien falleció instantáneamente.

Posteriormente, la víctima fue identificada como Leonel Cid Zúñiga, domiciliado en calle Bascuñán 458, de esta capital. De este hecho, está en conocimiento la Justicia Militar.

Fue robado vehículo con material radiactivo

UN VEHICULO científico del Centro de Radiación Cósmica de la Universidad de Chile, que cuenta con instrumentos nucleares y tres cápsulas radiactivas; de calibración, fue robado, dándose ayer la alarma respectiva en vista del grave peligro que significa para el público.

El vehículo fue identificado solamente por el número de su motor, 151121625, que se hallaba ubicado frente a la Escuela de Ingeniería de la "U", cuando un desconocido o varios, se lo llevaron con rumbo ignorado, sin comprender el tipo de material radiactivo que contenía en su interior.

La denuncia fue presentada por el Director del Centro de Radiación Cósmica, Gabriel Alvial, y las autoridades han dispuesto una amplia búsqueda.

El robo se produjo, según informó en la tarde de ayer la Subsecretaría de prensa de la Universidad de Chile, el día sábado; sin embargo, al pasar el tiempo y no aparecer el vehículo se dio ayer la alarma pública en vista de que el material radiactivo puede provocar la muerte a quienes entren en contacto con él.

Cualquiera información al respecto puede ser proporcionada al teléfono 490607.



Cordial encuentro entre presidentes

EL PRESIDENTE ELECTO DE CHILE, doctor Salvador Allende y su esposa Hortensia Bussi, visitaron en la tarde de ayer al Presidente Eduardo Frei y su esposa, en el Palacio de La Moneda

Durante una hora y 50 minutos dialogaron cordialmente y recorrieron las distintas dependencias del Palacio de La Moneda.

Cerca de las 21 horas, y al abandonar el palacio presidencial, el Presidente Electo manifestó a los periodistas: "Vinimos con Tencha a devolver la visita que tan gentilmente nos hiciera el Presidente y Maruja".

Consultado acerca de que si viviría allí, Allende dijo: "Me parece muy estrecha. En realidad es excepcionalmente incómoda. No hay ser humano que pueda vivir aquí. Seguiremos viviendo en Guardia Vieja. La Moneda ha variado bastante, pero sigue siendo, desde el punto de vista funcional, lo más incómodo que hay".

Con respecto a los nombres de las personas que compondrán su Ministerio, señaló que lo daría a conocer el miércoles".

Ambos Mandatarios y sus respectivas esposas se despidieron a la entrada de Morandé 80.

Jorge Cash, representante de Chile en la UNESCO:

"Nuestra democracia ha salido robustecida en esta nueva elección presidencial"

En la reunión de UNESCO recientemente realizada en París, el delegado de Chile ante ese organismo profesor, ensayista y periodista Jorge Cash Molina, quien preside el Consejo de "LA NACION", planteó la posición chilena ante los principales problemas abordados por ese torneo.

El señor Cash Molina hizo una completa reseña de la labor cumplida por el Gobierno del Presidente Frei en materias educacionales, destacando también que como consecuencia de la reciente elección presidencial, en que triunfó el senador Allende, "los Partidos Políticos Mayoritarios están impulsando una Reforma Constitucional que explicita y perfecciona en nuestra Carta Fundamental importantes puntos relacionados con la cultura y nuestro progreso democrático".

En otra parte de su discurso, y en forma de improvisación, se refirió también al atentado contra el general Schneider, enfatizando que él había sido producto del odio de sectores ultraderechistas contra el alto jefe militar por su actitud rigurosamente constitucional y de respeto a la tradición democrática del país.

Señor Presidente, señoras y señores: En primer término quiero asociarme a las múltiples manifestaciones de aprecio que ha recibido el Dr. Atilio del'oro Maini por su designación como Presidente de la Conferencia General.

Su designación constituye un honor para América Latina y el reconocimiento a la idoneidad y la devoción por la causa de la Unesco del Dr. del' oro Maini.

Señor Presidente: deseo expresar la profunda preocupación de mi país por la crisis de la cooperación para el desarrollo. Este es el hecho más grave que afecta las relaciones internacionales porque impide la edificación de la paz y crea condiciones cada vez más peligrosas para el mundo.

Al iniciarse el Segundo Decenio para el Desarrollo, los síntomas de disgregación de la comunidad internacional se acentúan. El problema demográfico, el desempleo (el 40 de la población de los países atrasados está desocupada), el subempleo y la desnutrición son factores explosivos que no podemos ignorar, factores que convierten en una simple ilusión el propósito de alcanzar un nivel de vida mínimo compatible con la dignidad humana para nuestros pueblos.

Sin una mejoría sensible, significativa, en el campo del comercio mundial en beneficio de los países en vías de desarrollo, no se podrán ejecutar los programas en agricultura, en la industria, en la educación y en la asistencia a la niñez y a la juventud.

Para mi país, el hecho de fondo que configura esta situación es que, dentro del marco de las Naciones Unidas y, por supuesto, fuera de ese marco, las grandes potencias industrializadas no tienen la voluntad política necesaria para transformar la estructura económica internacional.

Se ha comentado en estos días en la Asamblea General de las Naciones Unidas que uno de los requisitos esenciales para lograr los objetivos del Segundo Decenio para el Desarrollo —me refiero a la transferencia del 1% PNB de los países desarrollados a los programas de la cooperación internacional para el desarrollo —podrá cumplirse en una medida muy insuficiente por la negativa de algunas potencias a aceptar esta proposición.

En este aspecto, cabe recordar que la Comisión Pearson señaló que, de alcanzarse en 1975 el 1% de todos los países desarrollados, tomando en cuenta el promedio del crecimiento del PNB, las transferencias de recursos pasarían de 12 mil ochocientos millones de dólares de 1968, a 23 mil millones de dólares en 1975.

Con todo, incluso ese 1% está todavía muy por debajo de las necesidades de los sectores atrasados del mundo. El Señor Director General en su exposición ante el Plenario de nuestra Conferencia citó el informe del Presidente del Grupo del Banco Mundial, Robert Mac Namara, informe que he leído con mucha atención porque ofrece un análisis objetivo de la situación internacional, especialmente en lo relativo a las profundas desigualdades que están minando los fundamentos de la paz. No puedo dejar de repetir la paradoja que describe Mac Namara y a la



JORGE CASH: Posición chilena en la UNESCO.

que ya hiciera alusión el Señor Director General: mientras se gastan 7 billones de dólares al año en ayuda exterior, se gasta 7 veces esta cifra en armamento en el mismo lapso. Si se destinara un 5%, sólo un 5%, de ésa cifra colosal cuya finalidad es la destrucción de la vida, se podrían crear las condiciones para vivir en un mundo pacífico basado en la justicia internacional.

Como dice el 16/C13: "la comunidad mundial no puede permanecer pasiva cuando una parte de la humanidad vive en condiciones de gran desahogo o incluso de abundancia, mientras otra parte, mucho mayor, sufre de profunda miseria y cuando esta diferencia aumenta en vez de disminuir".

Este punto de vista de la Unesco retrata, señores delegados, la sombría perspectiva de la vida humana en los próximos años; señala la fuente de la revolución mundial, muestra la irritante injusticia que amamanta la violencia de la que tanto se quejan algunos que no son capaces de responder ante sus pueblos que buscan el camino de la paz, del desarrollo y la independencia nacional.

Señor Presidente: en este cuadro a nuestro juicio tan negativo, hay, sin embargo, algunos hechos positivos. El primero de todos debiera ser, debe ser la lucha de los propios pueblos por sus derechos. La lucha de los pueblos para crear condiciones favorables para alcanzar no sólo un nivel de ingreso mínimamente satisfactorio, sino para extender la educación y promover el desarrollo científico y cultural. Desde este punto de vista queremos destacar la acción de la Unesco en relación con la causa de la paz, la cooperación científica dentro de la cual merece especial mención la creación del Sistema Mundial de Documentación Científica, la celebración del Año Internacional de la Educación, la Cooperación para el desarrollo que, aunque limitada por la escasez de recursos, si se aplica con un riguroso criterio selectivo puede tener el valor de un efecto-demostración de perdurable influencia en los pueblos.

Dentro del marco de la cooperación internacional y de la cooperación para el desarrollo, los miembros latinoamericanos del Consejo Ejecutivo presentamos un proyecto de integración cultural, educacional y científica de nuestro continente que contó con el apoyo generoso de los diversos grupos que integran dicho organismo.

Este proyecto ha sido acogido también por numerosos gobiernos de América Latina y ha impulsado a la Unesco a adoptar importantes iniciativas debido a dos razones principalmente:

Primero la integración educacional, cultural y científica, coincide con la integración económica que numerosos gobiernos están realizando, especialmente a través del Pacto Andino.

A nuestro modo de ver, ambos procesos deben ser simultáneos y no existe ninguna razón valedera que permita sostener un criterio distinto. Por lo demás, esta convicción corresponde a conceptos sostenidos por la Unesco.

Segundo, la integración de Latinoamérica y el Caribe orientada por la Unesco, abarca efectivamente a la región y a sus diversas expresiones culturales.

Esperamos que la Conferencia de Ministros de Educación y Ministros de la Ciencia que ha de celebrarse en 1972 y los pasos previos como son la Reunión de Expertos fijada para 1971 que estudiarán la integración científica y tecnológica de la región y los informes de la Oficina Regional con sede en Santiago de Chile, acerca de la posible integración de los sistemas de enseñanza, signifiquen un proceso irreversible.

Igual importancia le damos a las consultas de la Secretaría con la Cepal, con el Banco Interamericano de Desarrollo y con el Intal.

En resumen, Señor Presidente, mi país está en total acuerdo, salvo algunos puntos relativos a problemas que no son de la competencia de la Unesco, con el 16/C/86 y expresa su profunda satisfacción por la acogida que el proyecto ha tenido por parte del Director General y por el hecho de que este proyecto pertenece a varios gobiernos de la región y no a un sólo gobierno y porque pertenece también a nuestros pueblos que deben aprender a coexistir y a colaborar en todos aquellos puntos que constituyen la consecución de intereses comunes.

Señor Presidente: mi país siempre se ha sentido vinculado a los ideales de la Unesco, a los Principios de su Carta: la causa de la paz y los Derechos Humanos, los principios del pluralismo ideológico y de un sistema nacional de educación que dé acceso a la enseñanza a la juventud cualesquiera que sean sus creencias, constituyen el fundamento de nuestra democracia y esta vinculación real y no formal continuará sin duda en el futuro con igual vigor.

Labor educacional de Frei



El Gobierno demócrata cristiano que encabeza el Presidente Frei realizó notables avances en el campo de la educación, del desarrollo científico y de la asistencia a la niñez y a la juventud. Estos logros dejan en Chile una estructura sobre la cual puede constituirse un sistema de enseñanza que le dé al país, en mayor cantidad y calidad, los recursos humanos que requieren tareas tan importantes, entre otras, como la continuación y profundización de la reforma agraria y la transformación y crecimiento de nuestra industria nacional.

En materia de educación el Gobierno del Presidente Frei puede señalar logros altamente satisfactorios para nuestro país: la matrícula total en educación durante el sexenio ha aumentado en un 46,1%, frente a un 27,1% del sexenio anterior: en la educación básica el crecimiento fue de 37%, respecto a 1964.

En la educación científico-humanística el incremento ha sido de 117% con relación a 1964, o sea más del doble; y la educación técnico-profesional ha aumentado en un 211,6%, o sea, más del triple.

El total de los planteles educacionales construidos en el sexenio alcanzará a 3.000, lo que representa casi una escuela y media por cada día de Gobierno.

El aumento no sólo ha sido cuantitativo. Nuevos planes y programas han modernizado nuestro sistema educacional, creando 8 años de Educación Básica y 4 años de Educación Media.

Se ha perfeccionado, asimismo, al profesorado a través del Centro de Perfeccionamiento, creado en 1967 y de las Universidades y Escuelas Normales. En conjunto atendieron a 50.575 profesores en cursos y seminarios, lo que significa que más del 70% del personal docente ha adquirido el entrenamiento necesario para aplicar los nuevos programas de estudios.

Del mismo modo se ha atendido a los establecimientos educacionales a todos los niveles con nuevos textos escolares, bibliotecas, laboratorios, talleres, equipos audiovisuales y maquinarias que responden a las nuevas necesidades pedagógicas en las que el alumno tiene participación activa.

La Junta de Auxilio Escolar proporcionó 580 mil raciones diarias de almuerzos y 1 millón 180 mil desayunos escolares diarios en el año recién pasado. Además otorgó 34.315 becas y 6.385 préstamos universitarios.

En los Centros de Educación Básica y en las Escuelas de Adultos se ha atendido, entre 1965 y 1969, un total de 385 mil personas, lo que ha permitido reducir las tasas de analfabetismo en Chile de un 16.4% en 1964 a un 11% en 1969.

Uno de los más altos índices de nuestra expansión educacional se registró en el nivel superior. La matrícula universitaria ha crecido en un 124% en este sexenio y los aportes fiscales han tenido un aumento real del 143% en estos seis años.

Suma importancia tiene asimismo, la creación de la Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica y el apoyo dado a la Comisión de Energía Nuclear con la instalación este año de un reactor de alta capacidad.

Este año se promulgó la ley de Guarderías Infantiles que tiende a resolver un problema fundamental de la Infancia, ya que abarca 1 millón 600 mil niños chilenos que tienen entre 1 y 6 años.

Esta ley está llamada a tener la mayor trascendencia; no en vano en muchos países la educación preescolar se ha convertido en uno de los programas fundamentales hacia los cuales se destinan grandes inversiones. Esta iniciativa a la cual concurrieron tantos sectores de la vida nacional, tiene no sólo un valor pedagógico sino hasta biológico, al atender a la niñez desde esas tempranas edades.

Quiero, Señor Presidente, dejar constancia de estos hechos del Gobierno chileno en materia de educación, ya que fue siempre una preocupación fundamental, la aplicación de sus programas en materia educacional, cultural y científica.

Elección de Allende



Señor Presidente, debido a las elecciones presidenciales efectuadas recientemente en nuestro país, en las que triunfó el senador socialista, doctor Salvador Allende, los Partidos Políticos mayoritarios de Chile están impulsando una Reforma Constitucional que explicita y perfecciona en nuestra Carta Fundamental principios relativos a la autonomía universitaria, al derecho de cada grupo o sector de opinión a editar sus propios diarios y a poseer otros medios informativos, a los derechos de los trabajadores y otros puntos relacionados con nuestro progreso democrático.

Nuestra democracia en esta elección presidencial, como en las anteriores, ha salido robustecida porque se funda en el respeto al veredicto popular, en la solución de sus asuntos internos, haciendo pleno uso de la soberanía nacional y en el respeto a todas las corrientes ideológicas y políticas que aceptan las bases objetivas de la libertad.

Excúseme, señor Presidente, esta declaración, pero al hacerla en esta tribuna internacional, creo estar cumpliendo con un deber patriótico.

Muchas Gracias.

Continúa el Toque de Queda

UN NUEVO COMUNICADO entregó en la tarde de ayer la Jefatura de Zona de Emergencia de la Provincia de Santiago, la que señala textualmente:

"Se reitera a la población de la provincia de Santiago que continúa desde las 24 hasta las 6.00 horas, el toque de queda dispuesto por el Bando Nº 1 de esta Jefatura de Emergencia".

"Se recomienda a la ciudadanía que debe prestar el máximo de colaboración a los controles que deben realizar en forma estricta las Fuerzas Armadas y el Cuerpo de Carabineros, especialmente en lo que se refiere a la detención inmediata al primer requerimiento que se haga para evitar consecuencias lamentables".

Firmado: Camilo Valenzuela Godoy, General de División, Jefe de Zona de Emergencia de la provincia de Santiago.

EN UN SENCILLO acto se inauguró la obra gruesa de la remodelación del Museo. visitan los trabajos Nemesio Antúnez, Director del Museo de Bellas Artes; Roque Esteban Scarpa Director de Bibliotecas, Archivos y Museos, Máximo Pacheco, Ministro de Educación; Hernán Monckeberg, Presidente de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales.

Lista la obra gruesa de remodelación del museo

"UNA DE LAS COSAS GRATAS para nosotros es que haya sido posible haber realizado esta modificación del Museo Nacional de Bellas Artes", expresó en sencillo discurso de inauguración de la obra gruesa de la remodelación el Ministro de Educación, Máximo Pacheco, en un acto realizado en el Museo del Parque Forestal.

Situado en uno de los lugares de mayor atractivo natural, dentro de la ciudad, el Museo Nacional de Bellas Artes, construido en 1910, en un estilo de sobria elegancia, tendrá luego de concluida la remodelación, los rasgos de un museo contemporáneo.

"Pocos museos del mundo tienen una sala tan amplia como la que se ha construido en este museo". — dijo el Ministro Pacheco, refiriéndose a la gran sala, ubicada en el piso del zócalo, de 600 metros cuadrados, la cual será destinada a las exposiciones transitorias.

Contigua a esa sala están la cafetería interior y exterior que dara al lado norte del Parque Forestal, la biblioteca del Museo y, en los costados quedan situadas las bodegas de almacenamiento.

Junto a estas nuevas construcciones, han sido restauradas las salas del primero y segundo piso, donde se presentarán las obras de arte pertenecientes al museo.

Además se ha instalado calefacción de aire caliente y se dará iluminación nocturna a la fachada restaurada.

De este modo el Museo Nacional de Bellas Artes se convierte en un lugar atractivo, grato, de reunión y contemplación viva de todas las expresiones artísticas que se presenten ahí.

La finalización de las obras puede realizarse en el plazo de tres meses, en el cálculo de Hernán Monckeberg, Gerente de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales.

Antes de retirarse, el Ministro Pacheco aseguró a los obreros que el financiamiento de la obra está previsto y se ha dado orden para que los obreros sigan ganando el mismo ingreso semanal.

Estuvieron presente en el acto de ayer, además del Ministro de Educación Máximo Pacheco; el Presidente de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, Hernán Monckeberg; el Director de Bibliotecas, Archivos y Museos, Roque Esteban Scarpa; el Director del Museo de Bellas Artes, Nemesio Antúnez; funcionarios del Museo y los obreros de la Empresa Constructora.

Firmado ayer:

Contrato de transporte entre Minera Andina y FF. CC.

MEDIANTE UN CONTRATO firmado con la Empresa de Ferrocarriles del Estado, la Compañía Minera Andina entregará a esta empresa estatal la esclusividad del transporte de toda la producción cuprífera de la mina ubicada en Saladillo, a 40 kilómetros al interior de Los Andes.

El documento de contrato firmado ayer por Joaquín Figueroa Puga, Gerente General de Minera Andina y Luis Falcone, Director de Ferrocarriles, tiene una duración de 10 años, al cabo de los cuales podrá prorrogarse por cuanto esta mina, la más grande del mundo entre las que cuentan con instalaciones subterráneas, tiene una producción calculada para más de 30 años.

El transporte de los concentrados de cobre, que ya se comenzó a realizar a comienzos de este mes, se efectúa en contenedores circulares de 10 toneladas de capacidad cada uno, montados sobre carros planos especialmente acondicionados para esta operación.

El volumen de transporte en plena producción, será del orden de las 300 mil toneladas al año. A Ferrocarriles le ha correspondido hacer importantes inversiones a fin de construir una variante de 12 kilómetros entre Ritoque y Las Ventanas, transformación de estaciones intermedias, instalación de los sistemas de señalización y de grúas, movimientos de tierra y dos puentes entre Río Blanco y Saladillo.

Transportes masivos

De esta forma Ferrocarriles está impulsado la política de dar preferencia a los transportes masivos y en largas distancias. Para ello se elaboró una lista con las mercaderías y productos que por su características especialmente su volumen y su peso pudieran ser cargas de trenes block.

En esta lista figuran el cemento, madera, granos en general abonos, semillas, papel en bobinas, carbón y carboncillo, minerales de hierro, cobre en barras y cobre concentrado, como asimismo toda la línea de producción petroquímica.

Para el caso específico del transporte de los concentrados de cobre, se utilizará trenes block, compuestos cada uno de 32 carros y que en total movilizan aproximadamente 1.000 toneladas netas. Se estima que el ingreso anual que tendrá Ferrocarriles por concepto de dicho transporte, es del orden del millón de doláres.

Hijos de Huasco celebran aniversario

HACE TRES AÑOS, UN GRUPO de "huasquinos" residentes en la capital se dio a la tarea de constituir un Centro Social y Cultural de Hijos y Amigos del "Huasco", con el objeto de promover el acercamiento y sociabilidad, no sólo entre quienes tuvieron el privilegio de nacer en esa hermosa y fértil región del Norte Chico.

A la fecha más de doscientos socios se han incorporado a las tareas activas, mientras que desde el mismo Valle del Huasco se mantiene otro igual número de socios cooperadores. En base a estos recursos se ha podido financiar una acción social que permite prestar atención a "huasquinos" en busca de trabajo; en tránsito por razones de salud; atención a delegaciones estudiantiles y deportivas, etc. etc.

La actual directiva, que preside el parlamentario del Valle Huasquino, Manuel Magalhaes tiene prácticamente despachada su personalidad jurídica, que le permitirá iniciar nuevas obras sociales para sus socios activos o en tránsito. Especialmente preocupa a los directivos del Centro Social y Cultural, la construcción o habilitación de una Sede Social propia.

Para celebrar el Tercer Aniversario de la fundación del Centro, se ha programado una semana de actividades extraordinarias que incluyen renovación de directivas; recepción de nueva directiva; sesión solemne de aniversario; visita y romería a los cementerios de Santiago depositando ofrendas florales a los socios fallecidos en estos tres años de existencia y finalmente culminan estos actos con una gran comida bailable que se efectuará el próximo viernes 6 de noviembre en el Estadio El Llano, paradero 4 de Gran Avenida.

Las adhesiones pueden retirarse en calle Merced 317-O F 12 O en Sección Giros, Correo Central, Morande 147 Sr. Victor Rojas.



EL MONOLITO RECORDATORIO del Zarpe de la Expedición Libertadora que la Municipalidad de Valparaíso hizo levantar en la Plaza Echaurren, lugar mismo de la histórica partida, fue muy visitado por marinos argentinos durante su estadía en Valparaíso. Allí, junto a las efigies de O'Higgins, Lord Cochrane y Zenteno, se exhibe también la efigie en medallón del General San Martín, que partió al frente del Ejército Libertador y que se embarcó en la Expedición que, al mando de Lord Thomas Cochrane, consolidó la Independencia del Perú y de todo el Pacífico. En el grabado, durante el Acto Cívico, en que se descubrió el Monolito en agosto pasado, aparece el Alcalde, Alfonso Ansieta, descubriéndolo de la bandera chilena que lo envolvió en la ceremonia. FOTO DE LUIS ILLESCAS.



MARTIN DURAN REYNOSO "Todo tiene arreglo"...

"Soluciones" de Don Martín

MARTIN DURAN REYNOSO se autocalifica como un ciudadano chileno deseoso de ser útil al país, al márgen de banderías políticas. En estos afanes, ha escrito, en muchas ocasiones, incluyendo una agenda, pensamientos contructivos una suerte de consejos para el mejor proceder dentro de una vida de paz progreso y de confraternidad.

Unició sus actividades comerciales como modesto distribuidor de frutos del país, en La Calera, ciudad en la que también fue subdelegado de Gobierno. Paralelamente a estos quehaceres, fue dirigente deportivo. Más tarde, amplió sus negocios a Santiago, Valparaíso y Quillota.

Ahora, ha entregado a las prensas un folleto que es el producto de sus experiencias. Ordenó apuntes y los llevó a la imprenta.

—"Por favor— dijo don Martín— necesito imprimir un folleto Algo que no sea muy caro, porque usted, sabe en estos tiempos todo sube y las finanzas, al menos las mías yo no le diría que son de las mejores.

Acordado el precio esperó pacientemente que la imprenta le entregara, en letras de molde, el fruto de varios meses (quizás años) de estudios sobre los problemas más urgentes del país.

No se estaba limitando a señalar causas, de ninguna manera su folleto era también un compendio de soluciones que terminarían con el hambre, la cesa... la inflación y hasta la burocracia Una suerte de "curalotodo" para las enfermedades de la economía nacional.

El folleto, que gentilmente Martín Durán hizo llegar a Salvador Allende "aportando de este modo mi modesta cuota de trabajo al Gobierno de la Unidad Popular" propone entre otras cosas, plantar arboles frutales a lo largo y ancho de todos los caminos; importar 300.000 bicicletas para que las usen los trabajadores y estudiantes, crear plantas termoeléctricas junto a las minas de carbón para trasladar su energía a las zonas secas. En fin, Martín tiene soluciones para todo. Nosotros no nos pronunciamos sobre el valor de estas soluciones. Pero quizá alguna sirva. Pues bien, ahí van.

Dice, refiriéndose a la revisión de todos los precios de ventas fijados por las autoridades desde el 1° de enero de 1969" que antes de fijarse precios deben compararse con los del Mercado Internacional".

Por lo tanto —agrega el autor del folleto— se observará antes de hacer fijación alguna, los precios que tienen en el mercado internacional aquellos artículos o productos que se fabrican o arman en el país y sólo después de estudiados se pasará a fijarlos bajo una precisa pauta a seguir; que de como resultante que los precios guarden la más posible relación equitativa y proporcional con los foráneos".

Si Martín Durán Reynoso opina de precios y propone que se fijen a nivel internacional, también puede opinar en cuanto a cómo aumentar los árboles frutales en el país, de modo que sus frutos puedan aprovecharlos los sectores más necesitados de la población. Al respecto, señala en su folleto "que con la participación activa de los escolares y profesorado de cada comuna, y al cuidado de los mismos y de los propietarios de la tierra se poblarán los caminos, a todo su largo y a ambos costados con alameda de árboles frutales apropiados para el clima y su región. Los gastos de plantío y su conservación serán cubiertos por las municipalidades del distrito y los arbolitos proporcionados por el Ministerio de Agricultura. Sus frutos se repartirán por terceras partes entre los estudiantes de la comuna y municipalidades y propietarios colindantes Existirá una Junta de Vigilancia, formada por un representante de la Municipalidad, de los propietarios de los estudiantes, por el Agrónomo Departamental y presidido por el Subdelegado de la comuna, quién podrá delegar con el jefe del servicio de carabineros de la misma".

Martín Durán no sólo opina de precios y arboles frutales también señala que "en el campo de la construcción es necesario implantar la semana de 5 días con 40 horas. Y agrega "que no podrán construirse habitaciones menores a 10 metros de superficie y casas con menos de 50 metros cuadrados. Lo dicho es el tipo de casas populares. Las del campo deberán consultar un habitación grande "de estar" más una destinada a bodega para guardar enseres, alimentos etc".

En materia de medicina propone que "se revisen las tarifas que cobra el cuerpo médico y odontológico, sirviendo para establecer las nuevas el resultante de un término medio del que los mismos profesionales cobran en Argentina Brasil y Perú".

Podríamos seguir entregando mil soluciones más de Martín Durán Reynoso. Como puede apreciarse se trata de un trabajo bastante ambicioso, pero inspirado en el mejor espíritu. En todo caso, lo que interesa realmente es que en él se advierte claramente el deseo de cooperar con el nuevo Gobierno. Si ninguna de sus "soluciones" es aplicable, al menos queda la intención. Y eso es siempre algo digno de considerar.



CON UNA MANIFESTACION de camaradería, ofrecida en el Salón Inglés del Hotel Carrera, el personal de Conserjería despidió a Rocky Swies, con motivo de su alejamiento de esa empresa. A la demostración de efecto concurrió la totalidad del personal que labora en estas funciones, destacando los diversos oradores las condiciones humanas del festejado. Este recibió como demostración de afecto una bandeja de cobre con una inscripción recordatoria.

Becas "René Schneider" implantará la U. Técnica

COMO UNA FORMA de perpetuar en las aulas universitarias el nombre del Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas, General René Schneider, y a manera de modesto estímulo para los hijos de miembros de las Fuerzas Armadas, la Universidad Técnica del Estado acordó instituir una serie de becas que a contar de esta fecha pasarán a denominarse "René Schneider".

La resolución fue adoptada en la mañana de ayer por el Comité Directivo del Consejo Superior Transitorio de la corporación.

Estas becas, a las que podrán optar los hijos de integrantes de cualquiera de las tres ramas de las Fuerzas Armadas, simbolizarán el reconocimiento de la UTE a la persona del General Schneider, asesinado en forma alevosa por defender los principios constitucionales.

El voto hecho público, por el Consejo Superior de la Universidad Técnica, considera al General Schneider "como egregia figura que se identifica con la democracia y el respeto de las leyes y que por su generoso martirio se constituye en claro ejemplo para las juventudes".

Alcalde de San Felipe respalda Gobierno U. P.

Su respaldo y cooperación al nuevo Gobierno ofreció el Alcalde de San Felipe, Juan Fuentes Gallardo, demócratacristiano, en carta enviada al Presidente Electo, Salvador Allende, y cuyo texto es el siguiente:

"El objeto de la presente es venir en ofrecer mi cooperación en todo lo relacionado con el beneficio y bienestar del país entero. Empezando por lo que pueda significar la Provincia de Aconcagua. Desde este momento pueden contar con mi apoyo en todo cuanto sea en ayuda y progreso de los trabajadores y pobladores en general.

"Yo, modestamente, en el puesto en que se me ha encomendado como autoridad comunal, hago presente a Ud. y a todos los señores que integran la Unidad Popular. Que haré lo posible por cooperarles en lo que sea necesario, siempre y cuando vaya a beneficio y unidad de la clase modesta, la clase trabajadora.

"Cada gesto de colaboración y aporte de mi hacia sus planes estará colaborando con el nuevo gobierno, para sacar adelante todo lo bueno que esté por hacer.

Como democratacristiano me correspondió trabajar por la campaña del Sr. TOMIC, trabajé profundamente por un ideal. Hemos perdido, pero eso no me da el derecho de sentarme a criticar al nuevo gobierno, el país no vive de críticas, sino de verdades y progresos.

Por lo tanto debemos ayudar a levantar a un Chile progresista en forma democrática y revolucionaria, rechazando y golpeando si es preciso la injusticia, que tanto rige en algunos casos inocentes.

Como Alcalde de esta ciudad me ha correspondido luchar por el progreso de San Felipe. Como hombre independiente o representando un color político determinado, y siempre lo he hecho con un ideal de progreso, la instalación de nuevas industrias, arreglo de las Alamedas, alcantarillado y pavimentación en todos los sectores y todo lo que relaciona la provincia de Aconcagua. Se ha trabajado en las poblaciones con las Juntas de Vecinos, Centros de Madres, Centros Juveniles y otros, con el único objeto de unirnos en un buen compañerismo y un solo pensamiento, trabajar sin odios ni rencores de ninguna especie.

Si ofrezco mi cooperación, es por ayudar y contribuir al Gobierno de Chile, cualquiera que sea su ideología política siempre haciendo respetar las Leyes, que cada uno viva de su esfuerzo y trabajo, terminar así de una vez por todas con la delincuencia, dar trabajo al cesante que tanto lo necesita, enseñar al cesante crónico a cumplir con su deber de ciudadano en beneficio de su país, enseñarlo a defender con lealtad y responsabilidad el pedazo de tierra que nos vió nacer y crecer.

Para terminar, considero necesario hacerles saber que encontrarán en mi todo el respaldo que sea posible para proseguir trabajando por el Pueblo de Chile, y cuando sea oportuno en la provincia de Aconcagua, nuestra ciudad San Felipe.

Ayudaré a unir a los pobladores, y a mirarse sin rencores ni prepotencia, para trabajar unidos en el futuro.

JUAN FUENTES GALLARDO
Alcalde de la I. Municipalidad de San Felipe

Se cumplieron 150 años del Regimiento "Esmeralda"

CUMPLIO 150 AÑOS de existencia el tradicional Regimiento de Infantería N° 7 "Esmeralda", que tiene el nombre patronímico de su organizador para la Guerra del Pacífico, General don Santiago Amengual Balbontín, quien también organizó, veinte años antes de 1879, el Batallón de Infantería N° 7, con lo cual el número y el nombre de esta Unidad se lo pusieron bajo sus ilustres Comandos.

Fue en 1859, cuando organizó el Séptimo de Línea, que participó como su Coronel y Jefe en la Campaña de la Araucanía y luego en el Combate de "Cerro Grande", por el lado gobiernista, contra los revolucionarios de los hermanos Gallo, recibiendo un balazo en el brazo derecho que se lo invalidó para siempre, por lo cual sus soldados le dieron el glorioso apodo de "Manco Amengual", transcendido a la historia nuestra como el igual apodo glorioso que tuvieron los mancos Cervantes y Nelson.

Pero la primigenia de su creación fue el 26 de octubre de 1820, como Batallón N° 7, durando hasta 1826, debido a que la reorganización del Ejército de ese entonces, por haberse consolidado la República en su plenitud de soberanía y de extensión territorial, perdió su N° 7 y se transformó en el Batallón de Infantería "Concepción". Volviendo a recuperar su N° 7 y en la reorganización resucitadora que le hizo el Coronel Amengual, quien debió retirarse de las filas, dos años después de comandarlo, por la herida de "Cerro Grande".

Este 7° de Línea fue disuelto en 1877 en una de las tantas reorganizaciones del Ejército, sirviendo sus efectivos como base del recién creado Batallón de Zapadores de Línea de la época.

Mientras tanto el héroe Amengual, que estaba en el retiro, era llamado al servicio como Edecán del Presidente y, apenas estalló la Guerra del Pacífico, pidió ir al frente con el único brazo que le quedaba.

Fue entonces cuando, al comienzo de 1879, se inscribió la epopeya naval de Iquique en la lista de honor inmarcesible de los fastos del heroísmo del pueblo chileno y, entonces, mandaron al viejo manco Amengual a organizar el Batallón Cívico que llevaría el nombre de la inmortal corbeta "Esmeralda".

Amegual era un mago para organizar unidades de combate, a las cuales les daba su alma de acero toledano. Entre tales antecedentes, figuraba haber organizado para el General Bulnes, en 1851, el famoso Batallón de Infantería "Santiago", en tres semanas, con el que llegó, peleó y vencio en Loncomilla, asegurando el triunfo de los gobiernistas.

Como ya dijimos, 8 años más tarde organizó, remontándolo, al Séptimo de Línea, y ahora, veinte años después, organizaba el flamante Batallón Cívico "Esmeralda", el cual, reclutado entre pijes santiaguinos y completado, en su mayor parte, con huasos montañeses de Chillán, se disciplinó en San Felipe, cuyos habitantes le regalaron un estandarte de seda azul —color de los que llevaban los cuerpos cívicos— con letras de oro que relucían con la gloria de su nombre "Esmeralda".

Este Batallon Cívico partió al norte belicoso y fue elevado allí a la categoría de Regimiento, pero siempre sin número. Bajo el mando del Tte. Coronel Adolfo Holley cargó triunfalmente en el Campo de la Alianza en 1880 y luego en la conquista de las puertas limeñas, que cayeron después de Chorrillos y Miraflores.

Amengual, por su alto grado y experiencia, mandó una División en la Batalla del Campo de la Alianza y estrenó, bajo su alta jefatura, a su querido Regimiento "Esmeralda" en el debut rojo de sus bayonetas. Después en la Campaña de Lima estuvo en el alto Comando, retirándose al final de la guerra de su querido Regimiento.

Mientras tanto, el "Esmeralda" se enjoyaba de heroísmos, con el N° 7 al organizarse en el Norte, vale decir, en el Perú, el Batallón de Infantería de Línea Esmeralda N° 7", en Junio de 1881, que continuó en Lima durante la ocupación chilena hasta su término.

Tras posteriores reorganizaciones orgánicas del Ejército, en 1906 lo elevaron definitivamente a la categoría de Regimiento para radicarlo en Antofagasta, de guarnición, ciudad que ya lo ha incorporado al inventario de su Escudo Militar, de su orgullo y su cariño.

Hay en esta Unidad una tríada de palabras que forman el pedestal de su fama bien ganada, cuales son: "Séptimo", "Esmeralda", y "Amengual", en las cuales, la última representa al hombre del Destino Común y gloriosamente predestinado de ese Regimiento, en la Historia de la Raza Militar Chilena.

CONDECORACION AL ESTANDARTE

Con ocasión de un homenaje al Sesquicentenario del Regimiento Infantería N° 7 "Esmeralda", el Supremo Gobierno ha concedido la Condecoración "Presidente de la República" especial para Estandartes Nacionales al Rgto. de Inf. Motorizado N° 7 "Esmeralda" de guarnición en Antofagasta, por cumplir hoy 150 años de existencia.

La solemne ceremonia se desarrollará en esa ciudad. El Regimiento está comandado actualmente por el Tte. Crl. don Aníbal Labarca Ricci.

Desarrollo comunitario:

400 Centros de Madres se capacitan en 1970

MAS DE 400 CENTROS de Madres lograran este año la oportunidad de capacitarse en diferentes especialidades técnicas, gracias a la acción que desempeña la Escuela Especial de Adultos N° 101, IDECO, del Ministerio de Educación.

Esta Institución, que fuera creada en 1966 para el desarrollo de la comunidad, tiende especialmente a lograr la capacitación técnica de la madre, al mismo tiempo que posibilitar un mejoramiento progresivo de las condiciones de vida de su familia y las de su comunidad.

Es así como en 1969, las alumnas que recibieron, su educación en las diferentes especialidades que IDECO entrega alcanzó a una cifra superior a las 5.000 socias de Centros de Madres, esperandose que durante el transcurso de este año, la cifra supere las 10.000 alumnas capacitadas.

Pero no solamente los Centros de Madres se ven favorecidos por esta acción, de ella también pueden dar reconocimiento otras instituciones tales, como la Sección Bienestar del Banco del Estado, el Hogar de Niñas Santiago del S.N.S. la Sección Bienestar del Ministerio de Obras Públicas, la Escuela Consolidad N° 5, el Dindicato de Mademsa y Madeco, la Empresa Moller y Perez Cotapo, etc.

PLAN ESPECIAL EN 1970

Como una manera de expandir su acción educadora, la Escuela Especial de Adultos N° 101, comenzó en Abril del presente año cursos de capacitación especiales, que se entregan en el propio local ubicado en Roberto Espinoza 450, en las specialidades de Peluquería, Vestuario y Educación Básica, los que tendrán una duración de dos años al cabo de los cuales, las alumnas, todas mayores de 16 años, recibirán un diploma entregado por el Ministerio de Educación.



VALPARAISO— *Una falla en una de las bombas impulsoras de agua del dique de Valparaíso, motivó un espectacular accidente que estuvo a punto de llevar al fondo del mar al pesado armatoste el sábado pasado. En forma providencial salvó de la emergencia el vapor "Navarino", que se hallaba sometido a reparaciones y que fue sacado justamente treinta minutos antes de producirse la falla que hundió el dique "Valparaíso", en medio de la expectación de los porteños. La Escuadra cooperó oportunamente en restablecer el equilibrio de la gran mole de acero por medio del achicamiento del agua. El dique se construyó en Holanda hace medio siglo, y hace años sufrió en un temporal una "vuelta de campana" de la cual lo salvó la pericia de ingenieros porteños. Por el momento, se clausuró la entrada de barcos al dique, en el primer puerto. (Foto de Luis Illescas).*

Nuevo subsecretario del Interior asume el domingo

● Tedéum y Parada Militar para la Trasmisión del Mando del próximo martes.

EL PROXIMO DOMINGO 1° de noviembre asumirá el nuevo Subsecretario del Interior designado por la Unidad Popular, según informó ayer José Tohá, al término de una reunión con el Ministro del Interior, Patricio Rojas, y el actual Subsecretario, Juan Achurra.

El coordinador de la Unidad Popular con el Gobierno del Presidente Frei se negó a dar a conocer el nombre de la persona designada para ocupar la Subsecretaría del Interior, señalando que correspondía al Presidente Electo, Salvador Allende, el hacerlo.

Informó, asimismo, que había presentado al Ministro del Interior al nuevo Subdirector de Investigaciones, Eduardo Paredes, quien asumiría ayer en la tarde u hoy en la mañana.

En relación al nuevo Subsecretario del Interior, puntualizó que asumiría de acuerdo a la tradición dos días antes del 3 de noviembre, ya que deberá actuar como Ministro de fe en la constitución y juramento del nuevo Gabinete, el día de la trasmisión del mando.

José Tohá analizó, durante la reunión celebrada ayer en La Moneda con el Ministro del Interior, los últimos antecedentes de la investigación sobre el atentado al General Schneider, adelantando que se encuentra muy avanzada.

TRASMISION DEL MANDO

Hoy será dado a conocer en forma oficial el programa elaborado por la Dirección del Protocolo del Ministerio de Relaciones Exteriores, para la trasmisión del mando que se efectuará el martes 3 de noviembre a las 11 horas.

Aún cuando no se ha informado oficialmente, ha trascendido que se celebrarán en este día un Tedéum y la Parada Militar en el Parque Cousiño.

Respecto a los invitados que llegarán hasta nuestro país para presenciar la trasmisión del mando, no hay todavía nada definitivo ya que todavía siguen llegando respuestas y confirmaciones hasta el Ministerio de Relaciones Exteriores.

DELEGACION PERUANA

El Presidente Frei recibió ayer en la mañana en su despacho a la delegación peruana encabezada por el Jefe del Estado Mayor General de División Arnaldo Winkelried, y el Secretario General de Gobierno, Gustavo Silva, quienes le presentaron sus saludos y condolencias por la trágica muerte del General René Schneider.

El Secretario General de Gobierno, Gustavo Silva, destacó que traía un mensaje fraterno hacia el pueblo de Chile de parte del Presidente Velasco Alvarado.

Asimismo informó que se entrevistaría con el Presidente Electo, Salvador Allende, para presentarle los saludos del Gobierno peruano.

En la entrevista con el Jefe del Estado estuvo presente además el Embajador del Perú, Arturo García.

ENVIADO ARGENTINO

El General del Ejército Argentino, Alberto Nicolás Rocatagliatta, representante del Comandante en Jefe del Ejército de ese país, General Alejandro Lanusse, efectuó también ayer en la mañana una visita de cortesía al Presidente Frei, para expresar su sentir y el de su país ante la muerte del General Scheneider.

MONEDA

El enviado del General Lanusse se encuentra en nuestro país desde el sábado, para imponerse del estado de salud del General Scheneider, y expresó su pesar ante la muerte de quien fuera su amigo y compañero durante su permanencia en Paraguay.

En la entrevista el militar argentino fue acompañado por el Ministro de Defensa Nacional, Sergio Ossa y el General del Ejército Chileno, Carlos Araya.

DIRECTOR DE CARABINEROS

El Director de Carabineros, General Vicente Huerta, se reunió en la mañana con el Ministro del Interior, Patricio Rojas, para revisar asuntos del servicio, según declaró al término de la entrevista.

Destacó el Director de Carabineros que su institución está colaborando activamente con el Servicio de Investigaciones, pero se negó a entregar antecedentes sobre la investigación del atentado para no interferir ni entorpecer la pesquisa".

En relación al General (R) Roberto Viaux, reiteró el General Huerta que no existe orden de detención en su contra y que sólo se encuentra citado a declarar.

EN LA CANCILLERIA

El Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, que regresó el domingo de Estados Unidos, luego de asistir a las sesiones conmemorativas del 25 aniversario de Naciones Unidas, se reunió ayer en la mañana en su despacho con el Embajador de Chile en los Países Bajos, Guillermo Lagos, quien se desempeñara anteriormente como Director de Fronteras y Límites.

Posteriormente el Canciller Valdés recibió la visita del Embajador argentino, Javier Teodoro Gallac, quien negó que se hubiera tratado en esta reunión el problema del Beagle.

Sin embargo la presencia del Embajador Guillermo Lagos, experto en materias limítrofes con Argentina y la del propio Embajador Gallac, motivaron comentarios sobre la posibilidad de una pronta solución al problema del Beagle.

El Embajador Gallac señaló que había expresado al Canciller Valdés los agradecimientos de su Gobierno por las atenciones dispensadas a sus compatriotas durante la estada en Chile del Buque Escuela "Libertad".

Miguel Serrano y "La Flor Inexistente"

MIGUEL SERRANO

PARA ALCANZAR a Miguel Serrano es preciso adentrarse en su mundo esotérico y seguirle en sus peregrinajes míticos, lo que supone para los no iniciados penetrar un mundo desconocido tan desconcertante como arrobador. El autor de "El Círculo Hermético" nos entrega esta vez, en una muy delicada edición londinense, con ilustraciones de Julio Escámez, una versión castellana de su última creación: "La Flor Inexistente", un alucinante poema de hondo contenido espiritual.

Todo ser viviente al nacer trae el compromiso mortal de crear una flor. Para crearla, es preciso partir, remontar los tiempos y las generaciones, contemplar las hecatombes históricas, convivir con los pueblos de distintas épocas, alcanzar los orígenes. Este mundo está dentro y fuera de nosotros. No resulta ciertamente visible, pero no por eso menos veraz. Existe un universo desconocido en los laberintos de nuestro inconsciente y ese universo fascinante, pleno de imágenes, de signos y mitos, nos lo descubre Miguel Serrano.

"No olvideis lo que os digo: la Ciudad es un laberinto, un Círculo sin ningún centro y con innumerables circunferencias. Buscadla con calma, con esperanza, sin dormiros jamás, con los ojos muy abiertos. Y no volváis aquí sin traerme una descripción de ella que, aún inexacta, me hará feliz".

Es preciso alcanzar la Ciudad de los Césares para descubrir en ella los secretos de la inmortalidad necesaria al futuro de la humanidad. Pero ello supone preparativos espirituales que permitan lograr los cambios necesarios.

"He llegado a saber que a la Ciudad de los Césares no se puede penetrar con el cuerpo de una época empobrecida, sino con el otro. Los habitantes de la Ciudad viven con éste último y se proyectan por el mundo, pudiendo atravesar todos sus muros. Con él pueden visitar ciudades que existen en otros astros. También he aprendido a hacerlo y ahora vivo más allá que aquí. Si tú lo deseas, te enseñaré la técnica. Se encuentra en esta cajita labrada en un tiempo tormentoso".

Debemos conectarnos nuevamente con el Universo del cual nos hemos marginado, ajustar a él nuestros ritmos y pulsaciones, hacernos unos con él. Es la iniciación previa. Entonces la vida y la muerte, la muerte y la vida serán una misma cosa. Sólo la muerte dará la vida eterna. La habilidad de Miguel Serrano consiste en atraernos a esos misterios, llevándonos sin esfuerzo a contemplar los campos infinitos e inexplorados de nuestro propio universo. En cada uno de nosotros queda un mundo de constelaciones a millones de años luz por descubrir.

Las visiones de la Princesa Papán nos introducen en la mitología amerindia. La poesía de Serrano fluye en un acto de pura sublimación.

"Papán vivía en sueños, pero dentro de un sueño intensamente despierto, porque el camino de iniciación consistía en el despertar, estar alerta, siempre despierta, cada vez más. Papán tenía ojos que miraban dentro de su sueño despierto. Miraba de este modo sólo de tarde en tarde, como obedeciendo a una orden que, muy posiblemente, ella misma ignoraba. Papán miraba sin saberlo. Un profundo trastorno, imperceptible al comienzo, se operaba al contacto de esa mirada".

Papan hablaba:

"Es que no has amado. Amor es conocimiento. También debe ser crimen, muerte, entierro y resurrección. ¿Cómo puedes poseer totalmente un cuerpo de mujer, sin antes haberlo muerto? ¿Cómo puedes penetrar una ciudad amurallada, sin haberla sitiado hasta que sus moradores mueran de hambre y sed? El amor verdadero está ya olvidado, pero se conoció bien en la ciudad de Nandur. Es algo del Tres Ojos y también del Dios Verde, del Año de Orur. Es una alquimia secreta, de la que nace la Estrella Hermafrodita, el Astro de El-Ella. ¿Has pensado en que es imposible fundirse totalmente con el ser amado, aún cuando se esté en un mismo lecho? ¿Qué es lo que separa? Un hilo de aire endurecido, una grieta trasparente: el sueño. ¿Pueden, acaso, los amantes soñar el mismo sueño? Dímelo tú, ¿Has soñado alguna vez el mismo sueño de tu amada? Cuando lo consigas, ya serás la Estrella de El-Ella, el Lucero del Alba"...

... "El cuerpo de la mujer no es ya para profanarlo en el contacto que engendra hijos de la carne, hijos de la muerte. Yo te daré los hijos de la Vida, que son el producto de la Muerte. Te daré el Andrógino, la Estrella de El-Ella. El rito no se cumple totalmente aquí, sino en la Estrella. Y ¿Sabes cuál es la Estrella? Es el Lucero del Alba, la Estrella de la Mañana, la que deja caer su luz honda, estremecida, sobre nuestras cumbres. Allí se cumple la Boda, allí se realiza el sacrificio"....

"El amor se muere sólo.

Llegué temprano, de amanecida. Y la encontré muerta sobre el lecho. La cubría una sábana blanca. Su pelo de oro viejo se extendía hasta su cintura. En sus manos cruzadas mantenía una pluma de quetzal.

"No te lamentes,- Me decía una voz-, no la perturbes, no la entristezcas en su caminar hacia una estrella, en su vuelo, en su viaje hacia tí mismo, en su Boda, en su Misa de Difuntos".

Miguel Serrano nos lleva de la mano y nos abre los senderos de estas peregrinaciones mágicas hacia la profundidad de nuestras almas.

Escuchémosle...

Escuchémosnos...

Enrique Zorrilla

Premios de Periodismo serán designados hoy

Los premios nacionales de Periodismo serán designados hoy en las especialidades de Crónica, Redacción, Fotografía y Dibujo periodístico.

El jurado, integrado por los presidentes del Senado, la Cámara de Diputados, el del Colegio Nacional de Periodistas, los presidentes de los Colegios Regionales de Antofagasta, Valparaíso, Concepción y Osorno, además del presidente del Círculo de Periodistas de Santiago, se reunirán con este objeto hoy, en la sede del Colegio de Periodistas, ubicada en Amunátegui 31, tercer piso.

Los premios a discernirse corresponden al presente año.

Homenaje al General R. Schneider en "La Nación"

Durante cinco minutos paralizaron las labores en este diario los Sindicatos Técnico y Obrero de esta empresa, en la tarde de ayer.

En esta forma, los personales de las diferentes secciones de LA NACION rindieron un sentido homenaje al desaparecido Comandante en Jefe del Ejército, General René Schneider Chereau, de acuerdo a las instrucciones impartidas por la Central Unica de Trabajadores.



INAUGURAN EMBALSE: *Una comitiva gubernamental, encabezada por el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, procedió a abrir las válvulas para entregar agua al canal matriz del embalse de Coihueco. Esta obra del Ministerio de Obras Públicas tiene una capacidad de 15 millones de metros cúbicos de agua y permitirá un gran desarrollo de la agricultura de la zona del sur.*



UN ASPECTO DEL EMBALSE *Coihueco, con una capacidad de 15 millones de metros cúbicos, que fue inaugurado por el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli y autoridades del Ministerio de Obras Públicas. Esta obra permitirá ampliar el regadío de la provincia de Ñuble.*

EL PRESIDENTE ELECTO, Dr. Salvador Allende Gossens, recibe el saludo y las felicitaciones del Embajador de Francia en nuestro país, René de Saint'Legier. El representante del Gobierno galo transmitió las felicitaciones del Presidente de Francia con motivo de la proclamación del Dr. Allende como Presidente de Chile durante el período 1970-1976.

En Santa Rosa con Alonso Ovalle:

Construirán edificio de ocho pisos para Impuestos Internos

Un edificio de ocho pisos para atender las necesidades del Servicio de Impuestos Internos en toda el área oriente de Santiago, construirá la Dirección General de Obras Públicas en Santa Rosa con Alonso Ovalle. También funcionará allí una sucursal de Tesorerías.

El inmueble se levantará sobre una superficie de 6.000 m2 y para encarar su ejecución ya se abrieron propuestas en la Dirección de Arquitectura, repartición que elaboró el proyecto. Para un presupuesto oficial de 12 millones 798 mil escudos, se presentaron cuatro propuestas que fluctúan entre 14 millones 334 mil y 15 millones 306 mil escudos.

La obra deberá ejecutarse en un plazo de 600 días.

El primer piso del edificio servirá para la atención de público. En los superiores se ubicará la administración.

MELIPILLA

Por otro proyecto, la Dirección General de Obras Públicas construirá un gimnasio cubierto para Melipilla, obra que contempla un presupuesto de tres millones 593 mil escudos.

Para iniciar los trabajos de obra gruesa ya se abrieron propuestas, las que fluctúan entre cuatro millones 125 mil y cuatro millones 408 mil escudos.

El plazo para terminar la obra se fijó en 450 días.

Ayer se inició Festival en la UC:

Universitarios y trabajadores se unen a traves del teatro

EN UNA SENCILLA ceremonia que se efectuó en la tarde de ayer se inauguró el Segundo Festival de Teatro Universitario-Trabajador, organizado por la Vicerrectoría de Comunicaciones de la Universidad Católica.

El acto de inauguración de este Festival iba a tener extraordinarias proyecciones, sin embargo, debido al duelo que aflige al país por la muerte del Comandante en Jefe del Ejército, General René Schneider, se convino en efectuar una austera y sobria ceremonia.

Durante el acto hicieron uso de la palabra el Rector de la Universidad Católica de Chile, Fernando Castillo Velasco, y el Presidente de la Central Unica de Trabajadores, diputado Luis Figueroa, quienes coincidieron en destacar la importancia que este Festival tiene dentro de los marcos de la sociedad y despertar así el interés en los sectores más populares por realizar teatro.

Estuvieron presente numerosos conjuntos que vinieron desde diferentes puntos del país, formado por trabajadores y obreros, como así también universitarios.

Dramático informe de expertos:

Marihuana: factor de impotencia, alucinaciones y desequilibrio

LOS FUMADORES DE MARIHUANA se convierten en impotentes sexuales de acuerdo a las comprobaciones científicas a nivel mundial. Produce también hilaridad, estado psicopatológico de euforia; los adictos se sienten capaces de conquistar el mundo, pero carecen de voluntad.

La marihuana produce hábito, adicción, tolerancia y dependencia psíquica; es decir, luego de acostumbrada la persona, sufre trastornos emocionales si deja de ingerir la droga.

La marihuana o Cannabis también presenta lo que los expertos llaman el síndrome de abstinencia, que se resume en vómitos, diarreas, temblores, fiebre, aumento de la presión arterial, deshidratación, pérdida de peso, acidosis y también la muerte.

"La distorsión de las sensaciones y de la percepción, en particular del tiempo y del espacio", explicó el Jefe Subrogante de la Sección Farmacia, Arturo Ruiz Tagle. "Este último efecto acentúa la dependencia síquica. Comienza a fallar el juicio y la memoria; hay desequilibrio de las reacciones efectivas, irritabilidad y confusión".

"Cuando la administración de la droga ha sido repetida, se disminuye el umbral sensorial-manifestó Elsa Artigas, Farmáceutica Ayudante de Farmacia, a cargo de la Oficina de Control de Estupefacientes- "Especialmente en lo que respecta a los estímulos ópticos y acústicos. Se producen alucinaciones, ilusiones y desilusiones, que predisponen a un comportamiento anti social".

En otras palabras, el "marihuanero" sufre perturbaciones intelectuales y sensoriales, simultáneas al sueño agitado. En la esfera psicomotriz se observa una hipermotivilidad que no compromete la coordinación; pero desde otro punto de vista se congestionan los vasos ciliares y se producen complicaciones.

Además el Código Penal establece presidio mayor en grado medio y multa de 10 a 100 sueldos vitales para la persona que prepare, fabrique, extraiga, trafique y promueva o facilite el consumo de marihuana.

"Por su parte el Servicio Nacional de Salud se encuentra estudiando una acción rápida, integral, eficaz y educativa" —explicó Arturo Ruiz Tagle— "En coordinación con las distintas Secciones que tienen relación con el problema".

También se está realizando a nivel de la Sección Farmacia una labor educativa. Víctor Cereceda, Jefe Titular de la Sección Farmacia ha ofrecido charlas por medios de comunicación y ha visitado más de 20 colegios, explicando los peligros que implica la ingestión de la marihuana.

La Marihuana cannabis sativa crece en todos los países del mundo y sale de la resina del cáñamo. Era ingerida por las clases más pobres reemplazando a la aspirina como análgesico y al litro de vino, que fortifica y representa un papel afrodisíaco.

Su historia se remonta a tiempos inmemoriales. El cáñamo —en este caso, la marihuana— es originario de Asia Central, de ahí pasó a China por el este, y a Euróafrica por el oeste, para difundirse en los países de la Cuenca del Mediterráneo.

Al principio su empleo era meramente industrial. Más tarde se argumentó acción terapéutica. Dicho sea de paso, en Chile no se usa para ninguna acción terapéutica. En el siglo V antes de Cristo ya se mencionaba la marihuana. En el siglo VII, desde Persia se difundió a través de las invasiones árabes, obligando a los sultanes a tomar severas medidas en contra de los aficionados. Se castigó la ingestión con la extracción de los dientes — uno por uno— la prisión y las penas de muerte.

Los médicos de la expedición de Napoleón Bonaparte a Egipto fueron los primeros en descubrir los efectos de decadencia física y mental producidos por el cannabismo. Las guerras de la Conquista de Argelia permitieron llegar a las mismas conclusiones.



VALPARAISO— Dos fotógrafos porteños, Juan Castro, Presidente del Foto Cine Club Valparaíso y Aref Cosma, Jefe del Foto Cine del Instituto Chileno Arabe de Cultura de la provincia, acaban de ser distinguidos en el Concurso Nacional Interclubes de la Federación Chilena de Clubes Fotográficos. Primer Premio en Diapositivas obtuvo Juan Castro, que también pertenece al Departamento de Cine del Instituto Chileno-Arabe. Aref Cosma obtuvo Mención Honrosa, por su trabajo "Nube Roja". Cabe señalar que es la primera vez que el recién creado departamento Foto Cine de la entidad cultural chileno árabe, aparece representado en un concurso. En el grabado, "Alejandro", hermosa fotografía de Aref Cosma.

PERSPECTIVA INTERNACIONAL

Por Alfonso Varela

El empate político en Siria

Las versiones cablegráficas muestran así la lucha por el poder en Siria: un bando realista y moderado busca desalojar del poder al grupo partidario de un enfrentamiento armado con Israel. El bando moderado sería partidario de alinearse junto a Egipto en la aceptación del Plan Rogers para el Medio Oriente, con la esperanza de obtener la devolución pacífica de las alturas de Golán. Estas versiones, que se apoyan en ciertos elementos de la realidad política siria, reconocen que el bando moderado está en minoría en el partido **Baath**, pero que cuenta con apoyo en los altos mandos militares y especialmente en la persona del Ministro de Defensa y "hombre fuerte" de Siria.

Esta sola distribución de fuerzas obliga a pensar que el debate sirio no es un simple debate entre halcones y palomos, entre **guerreristas** y pacifistas. Lo primero que debe tenerse en cuenta es que la izquierda siria, más o menos representada por el Presidente Atassi, no es de ninguna manera la defensora de una política ciega contra Israel. Por el contrario, las posiciones de la izquierda siria siempre fueron favorables a una unidad de los pueblos árabes, que **no se limitará a ser una simple unidad de gobiernos, ligados sólo por un común enemigo exterior. De la misma manera que Nasser comprendió que para terminar con la debilidad de su país debía reorganizar profundamente la sociedad egipcia, los izquierdistas sirios consideran que la simple unión de los actuales gobiernos árabes jamás logrará salvar a los árabes de su larga cadena de derrotas. En esto, la izquierda siria se limita a generalizar para todo el mundo árabe las conclusiones que Nasser sacó para Egipto, pero que vaciló en llevar más adelante en el mundo árabe en general.**

Antes de la "guerra de los seis días" Siria lanzó una campaña contra el rey Hussein que contó inicialmente con el apoyo de Nasser. Como a Jordania aún no se le amputaba la zona altamente poblada de Cisjordania, la población palestina era dominante en el país y en ese momento un enfrentamiento entre los comandos palestinos y la izquierda jordana, de una parte, y Hussein y sus beduinos por la otra, hubieran conducido probablemente a una revolución triunfante en Jordania. Esto es especialmente cierto si tanto Siria como la RAU hubieran adoptado una línea radical, como la propuesta por Siria. Hussein, además, contaba con la impopularidad adicional de haber preferido sufrir las expediciones punitivas israelíes sin defenderse, antes de aceptar el ingreso a su país de tropas sirias o egipcias, que eran sospechosas de buscar la caída de la monarquía.

Finalmente, Nasser se decidió por la unidad a cualquier precio entre los Estados árabes, es decir, a la "unidad por arriba". Siria siguió durante un tiempo con su campaña contra Hussein, considerando que la eliminación de las monarquías feudales y pro-imperialistas tenían la primera prioridad en la lucha de los pueblos árabes por su auténtica liberación. Ante el peligro de desintegración del mundo árabe, fantasma que siempre penó a Nasser, las posiciones favorables a una unidad de emergencia contra la agresión exterior triunfaron, y Siria debió plegarse a la corriente general. Días después Israel mostraba lo frágil de esa famosa unidad destrozando las fuerzas armadas árabes en tiempo record.

Ahora la situación tiene rasgos similares, sólo que la posición de Hussein es más fuerte. La ocupación de Cisjordania mantiene a gran parte de la población jordano-palestina bajo la ocupación militar israelí, mientras la aceptación del plan Rogers por parte de la RAU, al limitar las exigencias árabes a un regreso a las fronteras de mayo de 1967, implica un abandono de las pretensiones palestinas de regresar a sus tierras. Decidida la eliminación física de los comandos palestinos en Jordania, Siria e Irak se enfrentaron al dilema de cumplir o no cumplir sus declaraciones en el sentido de respaldar militarmente a los palestinos. El verbalismo del "gobierno revolucionario" de Irak quedó al descubierto con el retiro de las tropas irakíes de los lugares en que se combatió, trasladándose éstas hacia la frontera oriental de Jordania, es decir, regresando casi a su país (esas tropas estaban en Jordania dentro de los acuerdos árabes para fortalecer el "Frente Oriental").

En cuanto a Siria, mantuvo una política vacilante muy característica. El ala izquierda del partido Baath, en el poder, tiene una base relativamente débil. Cuenta con una fuerte oposición local de derecha y sufre presiones exteriores, particularmente soviéticas, para que modele su radicalismo en la cuestión jordano-palestina. Sus críticas iniciales al plan Rogers y a la aceptación de este plan por parte de la RAU fueron bajando de tono rápidamente, y su lugar en la prensa fue ocupado por críticas contra el gobierno irakí.

Durante la última semana circularon rumores sobre la renuncia del presidente Noureddin Al-Atassi. La prensa siria dejó de citar su título de Presidente mientras se desarrollaba la conferencia secreta del partido Baath. Las versiones de Beiruth daban a entender que Atassi era criticado por su "intervención" en Jordania, aunque sin recordar que dicha intervención se limitó a felicitar el ingreso a Jordania de fuerzas del Ejército Palestino de Liberación, que utilizaban Siria como santuario. Lo más probable es que, aunque haya habido críticas contra las facilidades dadas por Siria a los comandos, también haya habido críticas por el no cumplimiento de Siria de sus ofrecimientos de solidaridad a los palestinos. Y también debe haber habido preguntas por el fin casi instantáneo que sufrió la llamada "intervención" siria, es decir, por el fin de las facilidades dadas a los palestinos instalados en Siria para socorrer a sus hermanos de lucha en Jordania.

La izquierda siria cuenta con gran mayoría en el partido de gobierno, pero de hecho no ha eliminado el poder político, económico y militar de la oligarquía. Es este poder el que favorece una aceptación del plan Rogers y un fin de la política radical de Atassi. Esta no es una posición demasiado realista ni pacifista, ya que hasta los norteamericanos se han sumado a quienes no creen ya posible ningún progreso en las conversaciones de paz. El verdadero contenido de la posición "moderada" de la derecha consiste no tanto en buscar un arreglo pacífico del problema de Golán, sino más bien *en desligar el problema de Golán, del problema palestino*. Llegada la hora, estos moderados volverán a buscar un planteamiento puramente nacionalista en la cuestión de Israel, de modo de enmascarar con esta actitud su posición derechista en las cuestiones internas del mundo árabe. En particular, los intereses que el enfrentamiento con Israel no lleve a la eliminación de las viejas oligarquías, tanto en el exterior (Arabia Saudita, Jordania, etc) como dentro de la propia Siria.

Según las últimas versiones, la conferencia Baath logró que Atassi retirara su renuncia. Pero debemos recordar que, si bien la izquierda Baath llegó al poder hace cuatro años mediante uno de los pocos golpes militares de izquierda de la década del sesenta, el mismo grupo ha sufrido contragolpes del Ejército que reducen considerablemente el poder real de Atassi. La permanencia de Atassi en la jefatura del estado, más que un triunfo de la izquierda, significaría la prolongación de un ya largo empate. A los propósitos revolucionarios del Baath volverán a sucederse distintas retractaciones. Y esto en gran medida porque el Baath que quiere extender a todo el mundo árabe la reestructuración iniciada por Nasser en su propio país, parece sufrir de una limitación inversa a la de los dirigentes egipcios: la de buscar una extensión de la revolución árabe sin consolidar su poder primero a su propio país. Tratándose del mundo árabe en general, la izquierda siria afirma correctamente la necesidad de barrer primero la casa propia. Pero hasta el momento no parecen haber tenido mucho éxito en la aplicación de este principio a la realidad siria.



*MONTREAL.—Canadá. El Alcalde Jean Drapeau es protegido por escolta policial al pronunciar un **discurso** tras de resultar victorioso en la elección del domingo último. El acto electoral se desarrolló tranquilamente pese a la tensa situación que se advierte por la actitud de los separatistas. Radiofoto UPI.*

Agitados debates sobre situación política y económica de Yugoslavia

BELGRADO, 26 (ANSA).— En largos y agitados debates la presidencia de la Liga de Comunistas Yugoslavos ha aprobado un documento sobre "la actual situación política" del país que será presentado ante la Conferencia Nacional del Partido el 29 de octubre.

Los debates han demostrado que el país atraviesa una seria crisis política no solamente económica. El propio Presidente Tito dijo el 4 de octubre en la reunión de Buró Presidencial de la Liga: "Estamos en una situación que no puede seguir adelante de ninguna manera".

La inflación ha asumido proporciones alarmantes. La deuda exterior se ha duplicado respecto al déficit del año pasado.

Prosigue además la emigración de los trabajadores (este año se calcula que casi un millón de yugoslavos está trabajando en el exterior).

En esta situación los contrastes entre las diversas repúblicas federadas, y entre estas mismas con el Gobierno Central —la Federación— "bloquea y paraliza" (según la expresión usada en los últimos tiempos en fuentes oficiales) al Gobierno y al Parlamento Federal.

Las contradicciones entre las Repúblicas y la Administración Federal, se arrastran desde hace tiempo, pero últimamente han derivado hacia un conflicto abierto, tanto más peligroso en cuanto las repúblicas se identifican, en mayor o menor grado, con las diferentes nacionalidades, lo que con frecuencia transforma la lucha económica en un enfrentamiento nacional.

La Liga comunista no sólo no esta en condiciones - al menos no lo ha estado hasta ahora - de ofrecer una solución aceptable para todos, sino que, además hasta los más responsables dirigentes luchan a partir de las posiciones de su "propia" república, para imponer a las otras "la única receta capaz de salvar la situación".

Un cuadro más bien dramático de la actual situación ha sido descrito por los propios miembros de la Presidencia de la Liga Comunista, durante las discusiones en torno del documento aprobado.

Uno de los dirigentes de la liga, representante Serbio ante el buro ejectutivo, Mijalko Todorovic, ha comprobado que "existe una profunda falta de unidad en los organismos directivos de la Liga" y ha afirmado que la Liga Comunista "es incapaz de ofrecer soluciones".

En este contexto ha sido convocada la Conferencia Nacional Comunista, que tiene una esfera de acción análoga a la de un congreso. El documento sobre la "situación política" revela unanimidad cuando se refiere a las deficiencias, a las dificultades y a la necesidad de adoptar medidas drásticas para impedir una evolución negativa de la situación.

No hay acuerdo, en cambio, cuando" se buscan las soluciones concretas, en la medida en que la incidencia de los intereses regionales evidencia que en la sociedad yugoeslava actuán fuerzas disgregadoras", como afirma el Diario del Belgrado "Borba" en uncomentario dedicado al documento de la presidencia.

Otorgado Premio Nobel de Economía

ESTOCOLMO, 26 (ANSA).— La Academia Sueca de Ciencias ha otorgado hoy el Premio Nobel para la Economía al profesor estadounidense Paul Samuelson.

El Premio Nobel económico fue instituido el año pasado. Ahora ha sido entregado a Samuelson por su "obra científica con la cual ha desarrollado la teoría estática y dinámica de la economía". Además "ha contribuido activamente a la elevación del nivel de análisis en la ciencia económica".

SEUL, Corea del Sur.—Ministro Mun Sun-Myung (izquierda) oficia una ceremonia religiosa en la que contrajeron matrimonio 777 parejas de novios, en el más grande ritual de este tipo el que se realizó en el Estadio principal de esta ciudad. El oficiante es fundador de la Iglesia del Mundo Cristiano. Radiofoto UPI.

Se suicidó anciana escritora uruguaya

MONTEVIDEO (ANSA).- Una anciana escritora de nacionalidad uruguaya se suicidó arrojándose al agua, cuando el barco de bandera italiana "Anna C", en el que viajaba, cubría el trayecto entre el puerto brasileño de Santos y el puerto metropolitano de esta ciudad. Las primeras informaciones indicaban que la señora Manuela Cosso Alciaturi, de 71 años de edad, había caído al agua, pero con la llegada del buque al puerto, registrada ayer a las 21 horas, el capitán de la nave, Jorge D'Epifanio, comprobó que se trataba de un suicidio.

Según los detalles suministrados por D'Epifanio, el domingo, de mañana, mientras el "Anna C" navegaba a unas 25 millas de cabo Polonio, en el departamento de Rocha, se llamó reiteradamente a la señora Cosso Alciaturi para que se presentara a declarar su equipaje, **sin que ésta compareciera.**

El capitán ordenó abrir la puerta de su camarote y sobre la cama se encontró una carta en la que la anciana daba cuenta de su determinación. "Estoy completamente sana de cuerpo. Pero mi espíritu ya no puede seguir en este mundo", decía la patética misiva. "Ya no puedo más con esta soledad de mis seres queridos, todos están muertos".

La cama, intacta, indicaba que la anciana se había arrojado al agua antes de acostarse la noche del sábado. Posteriores rastreos efectuados por el buque en la zona, ante la posibilidad de rescatar el cuerpo, no arrojaron resultados positivos.

En el camarote de la sra. Cosso Alciaturi, que había embarcado en Río de Janeiro, se encontraron además elementos que señalaban su condición de escritora: algunas novelas firmadas por Martha Solis, su seudónimo, y otra que estaba en proceso de elaboración, en cuya última página se aludía precisamente a una mujer que se suicidaba arrojándose al agua.

Impuesto progresivo beneficia a industriales

VALPARAISO, (S. Vial Corresponsal). —Ha quedado convertido en ley de la República, después de haber sido despachado por el Senado en último trámite el proyecto que establece un impuesto único en beneficio de los pequeños industriales y artesanos del país.

La iniciativa, de enorme trascendencia para este sector de la producción nacional, fue gestionada por la Confederación de la Pequeña Industria y Artesanado de Chile, (CONPIA), y respaldada por el Servicio de Cooperación Técnica (S.C.T.), filial de CORFO. La confederación agrupa a 42 asociaciones del ramo en todo el país y es una de las organizaciones básicas en el sector de la producción industrial nacional.

En la gestión de la nueva ley tuvo participación importante el gerente general del Servicio de Cooperación Técnica Eugenio Ortega R.

El impuesto único o progresivo beneficiará a personas que poseen una empresa industrial o taller artesanal destinado a la fabricación de elementos o a la prestación de servicios, cuyo capital en maquinaria y equipo no exceda de 25 sueldos vitales escala A (depatamento de Santiago), que trabajen personal y exclusivamente en ellos y cuyo personal de empleados y obreros no exceda de 15.

En su artículo 2°, el cuerpo legal señala: "Exímeseles del impuesto a la renta, cifra de negocio, como también de la obligación de llevar contabilidad, y establécese en sustitución un impuesto progresivo según la siguiente escala: De 0 a 1 vital anual, quedarán exentos en su totalidad; de 1 a 10 vitales anuales de capital: 1 vital mensual escala A, del departamento de Santiago, de impuesto a pagar; de 10 a 15 vitales: 2 vitales mensuales; de 15 a 20 vitales: 3 vitales mensuales, y de 20 a 25 vitales anuales de capital: 4 vitales mensuales".

PROBLEMA DE CAPITALIZACION

En las consideraciones generales de la ley de impuesto único se indica que "los actuales mecanismos tributarios no permiten al pequeño industrial como contribuyente individual o sociedad de personas— efectuar una efectiva capitalización, dado que los márgenes para reinvertir son insuficientes, luego de deducir el pago de impuestos que afectan a este tipo de empresas, descontados los retiros personales (sueldo patronal) que le permiten solventar los gastos del empresario".

La nueva ley, por tanto, libera de trabas injustas a quienes se desempeñan como pequeños industriales o como propietarios de talleres artesanales. Tiende asimismo, a lograrles una efectiva capitalización para renovar adecuadamente su maquinaria y poder así entrar en la competencia exitosa en el mercado interno y en el Area Subregional Andina.

10 MILLONES DE ESCUDOS

Por otra parte, el Gobierno concedió un aporte de diez millones de escudos a las cooperativas de pequeños industriales y artesanos del país, con el objeto de contribuir a su capitalización.

La suma será entregada a través del Servicio de Cooperación Técnica.

REGISTRO NACIONAL

En los primeros trámites parlamentarios se encuentra el proyecto de Registro Nacional de la Pequeña Industria y Artesanado, que agrupará al igual que el de comerciantes a los miembros del ramo.

Para inscribirse en el Registro será indispensable acreditar la condición de miembro de asociaciones o cooperativas de pequeños industriales.

Auspiciosa acogida de prensa checa por la designación de Allende

PRAGA (CETEKA).- Amplia y regocijante repercusión en la prensa checoslovaca tuvo la consagración parlamentaria de Salvador Allende como Presidente de Chile. Todos los diarios del país publican extensamente la noticia de la celebración del Congreso Pleno y la designación del candidato de la Unidad Popular para el alto cargo de Primer Mandatario de la Nación.

Los comentarios periodísticos anticipan la puesta en marcha de importantes reformas que se transforman en progreso social y económico bajo el nuevo Gobierno.

Se expresa que el nuevo Presidente chileno asume su elevado cargo en auspiciosa situación que puede permitir la cristalización de numerosos anhelos populares.

Se señala que crece la influencia de las fuerzas de Izquierda y se manifiesta también la virtual formación de una coalición integrada por los dos rivales electorales: Unidad Popular y Democracia Cristiana, alianza que ha permitido elaborar un programa político mínimo y común de Reformas Políticas y Económicas, lo que asegura un amplio apoyo popular.

Por otro lado, se indica, la oligarquía los latifundistas y los capitalistas bancarios temen las medidas de nacionalización y la activación ulterior de las masas populares.

Allende debe apoyarse en una amplia coalición de las fuerzas democráticas para hacer frente a la resitencia desenfrenada de la Derecha, respaldada por los grandes intereses norteamericanos.

Esta realidad, se afirma en los medios periodísticos, requiere una táctica política de coraje y perspicacia para no ver frustrada la única oportunidad que se le presenta para ejecutar las reformas que con urgencia pide el país.

La prensa marroquí y el nuevo presidente chileno

RABAT, 26 (ANSA).— La elección de Salvador Allende a la Presidencia de Chile es comentada hoy por el editorialista del diario marroquí "La Depeche", quien afirma que el hecho, que se ha verificado "a través de un acto electoral perfectamente democrático y no impugnado por los diferentes grupos políticos" y que lleva a la Presidencia de la República a una política "de ideología francamente marxista y con una base electoral de carácter típicamente "frentepopulista", constituye un acontecimiento muy importante y demasiado significativo como para que se le preste mucha atención".

"La Depeche" sostiene luego que "este fenómeno se ha producido en Chile, un país de notoria tradición democrática y cuya historia registra pocos hechos característicos de América Latina como los pronunciamientos y otras formas de violación de las normas democráticas.

"A pesar de los compromisos públicos que Allende ha asumido —agrega la nota del diario marroquí—, su programa presenta aspectos que obligan a la reflexión. El Jefe de la coalición izquierdista quiere desencadenar un proceso de socialización, pero sin dejar de considerar que Chile no es Cuba".

"Sin duda alguna —afirma La Depeche"—, Allende chocará con grandes obstáculos y tendrá que vérselas con elementos que no ahorrarán medio alguno para hacer abortar ese proyecto".

El comandante en Jefe del Ejército Chileno, que no es un aliado de Allende y que rechazaba la idea de ver a las Fuerzas Armadas comprometidas en ese conflicto fuera de lugar, en la medida en que es necesario respetar las normas constitucionales, he perdido la vida luego de permanecer varios días en estado de coma a causa de graves heridas recibidas en un atentado terrorista de inspiración derechista Y esto es ólo el principio.

Por lo tanto - comenta "La Depeche" es de desear que Chile logre preservar la paz civil y que la democracia siga siendo la viga maestra de su organización institucional. Esto es más que necesario - agrega el citado diario Puesto que constituiría una esperanza para toda la América situada al sur del río Grande, donde actualmente nada puede ser logrado si no a travéz de los fusiles y de los tanques de guerra.

"Por otra parte, concluye "La Depeche" el nuevo gobierno es un asunto de exclusivo carácter interno y que sólo concierne a los chilenos. Ninguna ingerencia, cualquiera sea su origen será admisible, ya que la paz debe seguir siendo el objetivo esencial del mundo entero."

Partido de Gobierno ganó elecciones

Asunción, 26 (ANSA) — En la capital y en los 155 municipios del interior del país, triunfaron los candidatos del Partido Colorado (Oficialista) en las elecciones municipales realizadas ayer.

Según los datos, de los 762.248 inscritos votaron 521.387, llegando el ausentismo registrado, por lo tanto, al treinta por ciento del total. Los candidatos del Partido Colorado obtuvieron 420.790 votos y correspondieron 100.597 a los del Partido Liberal Radical.

En la capital, la Junta Municipal estará integrada por doce miembros del Partido Colorado y seis del Partido Liberal Radical.

No representaron sus candidatos el Partido Liberal, el Partido Revolucionario Febrerista y la Democracia Cristiana, esta última sin inscripción hasta ahora en la Junta Electoral Central.

Los comicios se desarrollaron con tranquilidad en todo el país, no habiendo noticia de incidente alguno.

IN MEMORIAM

†

Con motivo del segundo aniversario del fallecimiento de mi esposo don

PABLO ALVINA PEREZ
(Q. E. P. D.)

Se oficiará una misa el 28 de octubre, a las 10.00 horas en la Capilla de "Las Animas", ubicada en Teatinos entre San Pablo y Rosas.

LUCY CAVIERES S.

DEFUNCION

†

Ha dejado de existir nuestro querido esposo y tío, don

HERNAN VARELA FERNANDEZ ROMO
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy a las 10.00 horas desde la Iglesia San Gerardo, en el Cementerio General (Recoleta).

Su Esposa y Sobrinos

DEFUNCION.—

†

Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable madre suegra y abuelita doña

MARIA DE LAS MERCEDES FERREIRA vda. de GONZALEZ
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Recoleta. El cortejo saldrá desde su casa habitación ubicada en Pasaje Tai Tao 2218 (Por Carrascal altura del 5600) a las 16 horas.

LA FAMILIA.

Santiago, Martes 27 de Octubre de 1970

LA NACION

EL DIARIO DE LOS DEPORTISTAS

MAGALLANES, EN EL REENCUENTRO DE LA "ACADEMIA"



VELIZ PIERDE una buena oportunidad frente al arquero Strauch de Palestino que atajó mucho, pero que al final debió ceder ante la presión del ataque rojo.

- **Su triunfo sobre Green Cross, en gran jornada, entrega la impresión de un equipo que está por encima de lo "profesional".**
- **No gustó Everton en el empate con Audax.**
- **Jaime Ramírez, un ejemplo.**

—No gustó Everton en su actuación del Sábado.

Llegó a Ñuñoa como un candidato casi seguro a la clasificación y se retiró con una deuda con el aficionado metropolitano. Los viñamarinos están ubicados en el tercer lugar de su serie y las últimas jornadas habían sido cómo para esperar algo mejor. Se quedaron en los aprontes, en los comentarios que hablaban de un ataque talentoso, de dos punteros agudos, de un fútbol de excelente factura técnica. Ni una ni otra cosa. Audax con dos marcadores de punta ágiles, como son Avendaño y Pablo Valenzuela, quebró esa línea y se echó al bolsillo a Gallegos y Henry. Con seguridad que fue una actuación falsa. No se puede medir la campaña por esta sola presentación. Everton debe jugar más, debe rendir más. El marcaje que hace Audax no le favoreció, al contrario, le achicó las zonas para hombres como Durán y Martínez, que necesitan libertad para exponer sus bondades.

—¡Grande Magallanes en su triunfo sobre Green-Cross!

—Ya lo hemos repetido muchas veces y bien vale la pena ahora recordarlo. El cuadro albiceleste sin estrellas en su plantel sin grandes figuras resulta un " chico" de pantalones largos. Es curioso el ajuste en las líneas magallánicas. Es meritorio el trabajo que tuvieron los dirigentes para contratar jugadores que en sus anteriores equipos sólo eran meras comparsas y que ahora están transformados en grandes baluartes, en jugadores gravitantes, importantes en el rodaje, en el ritmo que muestra el fútbol de la Academia. Que por lo demás siempre se caracterizó por tener un padrón de juego en todos sus equipos. Lo de "Academia", no le viene porque sí, por mote antojadizo, le viene por la tradición fútbolística que siempre tuvieron sus equipos desde que se convirtieron en una legión argentina", desde los tiempos del " choapino". El que llega a Magallanes se empapa de esa fe, de esa voluntad, de ese espíritu casi amateur que destaca a los cuadros de la bandita. Posenatto de hoy, no es el mismo que jugó en Unión Española. En el cuadro rojo era un zaguero duro, tieso, sin soltura, sin personalidad. En Magallanes es un baluarte, es una muralla infranqueable, que está en todas partes, con un deseo de hacerlo todo bien, que incluso lo hace olvidar su rudeza y juego recio, con muchos brotes de mala intención. Otro tanto se puede decir de Andrés Livingtones, que en Católica, era reserva y ahora es nada menos que seleccionado nacional. Y la lista es larga. Jugadores de baja estatura que con el correr del certamen han ido recortando su figura y su fútbol a una estatura con proyección. Esos chicos, esos jugadores bajos, de gran dominio del balón, rápidos, solo tienen una parte negativa, su falta de continuidad, de ritmo en los 90 minutos de juego. Pero cuando están en " función", cuando están metidos en el partido son una luz, el fútbol de Magallanes se transforma en un aluvión que Green-Cross, no siendo un equipo lento, pareció cansado, comparándolo con el agitado movimiento que le dieron los magallánicos al balón. El gol de " polilla" Espinoza, fue iniciado y realizado por el mismo jugador: Tres jugadas. Un saque de Aguilar, retención de Espinoza, cruce largo de Aracena a la izquierda, siguió en carrera y recibió del mismo Aracena, eludiendo a Kuzmanic y anotando el segundo gol que fue lapidario para la búsqueda incesante que hacía en esos momentos el cuadro sureño por empatar.

—"QUE VEINTE AÑOS NO ES NADA..."Así cantaba Carlos Gardel el Tango Volver que lo hizo famoso y que aún se recuerda. La frase le cae justo a Jaime Ramírez, el veterano, pero eficiente jugador de Palestino. Hace más de 20 años que está en primera división. Más de veinte años, desde que Scopelli lo sacara de las divisiones inferiores de la "U" para llevarlo al plantel de Honor del cuadro azul. El domingo le hizo un gol a Unión, el primero, que marcó la ruta por donde seguiría jugando el cuadro de colonia hasta llegar a cumplir su mejor actuación en el presente año. Con un físico más gastado, con menos fuerza en los músculos, con menos energías, pero con claridad en la mente, con visión y experiencia puesta al servicio del equipo, Jaime fue una lección de honradez profesional. Es un ejemplo que merece ser destacado y que tiene el mérito innegable, de llegar en momentos difíciles para el fútbol chileno, cuando el público no llega a los estadios en gran cantidad. Para estas actuaciones de Jaime Ramírez, nos habría gustado un Nacional repleto, un marco impresionante de público, que de pie, aplaudiera a un jugado que ha hecho del fútbol una pasión, una vida, una profesión que dignifica en cada una de sus intervenciones.-



ANTICIPÁNDOSE, tapando los huecos y abriendo su fútbol en ataque, Magallanes consiguió un triunfo espectacular frente a Green Cross.

Carta de Valparaíso:

El fútbol de Calera: un enfermo de 'organización'

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ.— Tiene toda la razón Donato Hernández. Su equipo, Unión Calera juega muy bien al fútbol pero, no hace goles. Y no puede hacerlos porque la mayoría de sus hombres organizan y nadie concreta. El armado de su fútbol es en cierto modo excepcional, donde todos participan. Aunque en el término de la jugada generalmente no se llega con oportunidad, con decisión. Es importante y muy notorio el desánimo, la falta de fe y de mística del cuadro calerano cuando transcurren los minutos y no consigue los propósitos aguardados. En todo caso, no se trata de un infortunio que se lleva como carga, sino la consecuencia evidente que no tiene Unión Calera en su vanguardia los elementos indispensables para materializar un fútbol de ataque. La verdad, el piloto Bracamonte ya hace bastante rato que se quedó como un fantasma, al igual que el "mago" Saavedra.

Triunfo legítimo y claro el de Deportes Concepción. Podrá expresarse que perfectamente pudo Unión Calera nivelar el marcador o incluso lograr un triunfo que habría sido una especie de record si se tiene en cuenta que a su haber suma derrotas y empates. En el hecho los penquistas cumplieron un plan previamente estudiado y realizado con orden, con sentido estratégico. Muchos hombres atrás, enredadon a su adversario y dos arriba (Castro y López) para el contragolpe.

De esta forma, inevitablemente fue Unión Calera el elenco que ofreció mayor dominio territorial aparente. Se vio más el conjunto cementero en disposición de ataque, aunque en realidad llegando menos Concepción, cuando lo hizo llegó con peligro de gol como lo demostró Osvaldo Castro en esa pelota que salió mordiendo el horizontal. Claro que momentos antes Duarte, desde atrás, casi había superado a Miguelucci. Y lógico, desde atrás, con soberbio disparo del paraguayo Grisetti obtuvo Unión Calera su único gol.



"EL MAGO" SAAVEDRA, ya sin nuevos trucos que mostrar, dejó de ser ese puntero izquierdo hábil, táctico e imaginativo que junto a Castro llegaron a configurar un sitial dentro del fútbol chileno. Se quedó sin aprender. Lo vemos entre Galaz y González.

Sin embargo, restando aún 35 minutos del período final, era evidente que podría aún ocurrir cualquier cosa. Y ocurrió. En efecto, tan pronto Concepción mostró sus garras, tan pronto sus hombres buscaron afanosamente el camino del gol, lo materializaron porque ya Unión Calera exhibía deseos de claudicar, ya sus hombres no tenían fuerzas para luchar, como que en una arrancada de Urrizola por la izquierda fue capaz de abrirse camino con el hombro dejando atrás a Caneo y colocar enseguida una pelota atrás para que Osvaldo Castro metiera su zurda. Tres minutos después era el "Pata Bendita" quien aprovechaba el mismo costado izquierdo para habilitar a Fabres, autor del tanto del triunfo. Ambas maniobras inteligentes. En un aspecto, porque vislumbraron el hueco al insistir demasiado el lateral Germán Concha a buscar la línea de ataque y ser Caneo un elemento demasiado débil, como es en general ahora Unión Calera, demasiado reticente al empleo de la fuerza como argumento para establecer un dominio de dueño de casa.

Así vimos a Unión Calera en una tarde donde ni en Valparaíso ni en Viña del Mar hubo fútbol por esas "linduras" que hay de dirigentes. No es posible. No se pueden quejar después si el público no concurre a los estadios. Bueno, el asunto es que nos sirvió para ver a Unión Calera con su nueva vestimenta (pantalón azul y camiseta roja) y vaya que su fútbol inconsistente en ataque es muy similar al del seleccionado chileno. Sin embargo, viendo a Osvaldo Castro uno piensa y medita como es posible que lo hayan transferido. "El Pata Bendita" es capaz de desnivelar cualquier marcador.

Un comienzo muy auspicioso tuvo Unión Calera. Fútbol ensamblado, participación colectiva y una mentalidad apropiada para atosigar a Concepción. No obstante, los penquistas respondieron con firmeza y voluntad. Se aplicaron atrás y no dejaron pasar ni el viento. En los caleranos, desordenado y todo, el puntero Aretxabala por su juventud y velocidad es un elemento útil que lamentablemente, no tiene acompañantes. Interesante también el retorno de Anibal Grisetti, todo voluntad. Empero, el medio campo con Duarte y Mesías se diluyó muy temprano. Después en el segundo tiempo en la emergencia trató de recuperarse anímicamente el plantel de Donato Hernández y sucumbió ahí en ese disparo de Grisetti que dio en los maderos. Triste final para un elenco que juega buen fútbol pero que no es suficiente como argumento para determinar un resultado.



DEPORTES CONCEPCION cumplió un plan previamente estudiado en su presentación ante Unión Calera y la verdad que con pleno éxito. Muchos hombres atrás en búsqueda de un resultado y posteriormente cuando hubo que arriesgar lo hizo con ambiciones. De todos modos ya en el contragolpe, llegando poco, llegó con peligro. El puntero López trata de eludir a Caneo. De atrás, Albiol, zaguero caleranc.

Ascenso:

Naval hizo tronar El Morro con su triunfo

Unión San Felipe, pese a la estrepitosa y categórica goleada recibida en El Morro, por Naval de Talcahuano, en la primera fecha de la segunda rueda del Campeonato de Ascenso, continúa de líder en la competencia, pero ahora, solo a dos puntos de sus más cercanos perseguidores.

Naval, recibió en su cancha de Talcahuano, al líder absoluto Unión San Felipe ante cerca de diez mil espectadores y sin miramientos de ninguna índole lo venció por 6 goles a 1, score inesperado por la condición que exhibía el visitante.

Fallas defensivas, en la primera etapa del match conjuraron rápidamente en contra de San Felipe y los goles se sucedieron unos tras otros, dibujándose el término de los primeros 45 minutos, un 3 a 0 que no admitía reparos.

Hasta ahí el match pese a ese abultado marcador tuvo equiparidad, que también existió en el segundo tiempo, sumado que la defensa sanfelipeña siguió haciendo agua en todo su sector, lo que permitió que el score se elevara en un momento a seis. Aparentemente fácil a la distancia, pero engañoso por la labor de uno y otro bando. Naval, aprovechó bien esas deficiencias, que le permitieron no sólo "barrer con el líder, sino que ubicarse a solo dos puntos, a la espera de cualquier traspié.

En la capital, tuvimos el sábado dos encuentros: en el Estadio Nacional y San Eugenio. En nuestro primer escenario deportivo se dio lo que en la teoría se estimaba: que Iberia debía ganar. Y así aconteció. El equipo angelino vino con precauciones que se reflejaron claramente en el juego, al irse al descanso en desventaja de 1 a 0, pero en el segundo lapso buscó el empate, lo consiguió, e incluso aumentó a dos, con cuyo scorer finalizó el match. Santiago volvió a demostrar sus flaquezas que justifican su lugar en la tabla. Iberia aumentó a 18 sus puntos y se ubica en segundo lugar, mientras Santiago quedó penúltimo con 11 puntos y con muchos problemas.

En San Eugenio, Ñublense enfrentó al dueño de casa Ferroviarios y lo ganó relativamente fácil por 3 a 1. Como buen equipo provinciano, sus primeros minutos fueron jugados con cautela, pero a medida que le fue tomando el peso al rival, su ataque comenzó a merodear insistentemente la valla de Negrete, que tuvo sus frutos a los 17 minutos, cuando Medel desde fuera del área empalmó un violento tiro alto que encontró la red. Ferro, no pudo reaccionar porque en el mediocampo se pasearon con galanura Ripoll y Medel, especialmente el primero que se convirtió en el mejor jugador de la cancha, que se bastaron para conjurar todo posible ataque con peligro. Avila en la segunda fracción aumentó a 2 de tiro penal y estructuró para el vencedor, Vega, a los 35. El descuento lo consiguió Jeria, a los 21 minutos, ante una visible falla del arquero Durán.

En Ferro, siguen penando la ausencia de Enoch, lesionado ahora, en un entrenamiento de la selección y la injustificada y sin razón permanencia en la banca de Iturra. Ñublense jugó bien, extrañando por eso mismo su ubicación en la tabla. Ferro, solo queda en catorce puntos, mientras que el cuadro chillanejo subió a 12, aunque sin abandonar los lugares de retaguardia.

En otro partido importante, San Luis empató con Coquimbo a 2 en Quillota con cuyo resultado quedó a tres puntos de San Felipe y entreverado en la vanguardia del certamen.

San Luis, sin aspavientos en la presente competencia, ha ido subiendo paulatinamente su standard de juego, lo que fecha a fecha lo convierte en rival de peligro.

Colchagua, por su parte dio cuenta de San Antonio por 2 a 0, ubicándose en el lote que marcha con 14 anotaciones, mientras que San Antonio quedó en sus 15 y en cuarto lugar.

Finalmente, en este balance de la jornada, Badminton y Ovalle y Municipal Lister Rossel, empataron a 1 en sus respectivos encuentros. De los dos, el match Municipal Lister Rossel, se constituyó en sorpresa en cuanto a su resultado, por cuanto Municipal hizo méritos suficientes para alzarse con la victoria, lo que no es habitual.

MIGUELON



SAN LUIS entreverado en los lugares de vanguardia de Ascenso.

Se mantiene la programación:

Mañana con Toque de Queda será el boxeo

Se mantiene firme el programa de boxeo para mañana miércoles; César Guzmán con Jorge Barcia, en la categoría pluma a 10 rounds. Tambien el semifondo es el mismo, el mejor deportista de Chile con Sergio Díaz. En el preliminar, el "Cafetera". Retamales con Evaristo Muñoz, pelearán en la categoría mosca. Y en el liviano, Franklin Castro con Luis González.

El horario, y esto es muy importante, es mucho más temprano que lo habitual: 20.00 horas. Hay toque de queda y el espectáculo tiene que terminar mucho antes de las 12 de la noche.

NILO—CAPPELLA

Empataron en Talca, Víctor Nilo y Carlos Cappella. Mucho público en la ciudad piducana y acciones favorables al argentino. Según informaciones de nuestro corresponsal, la plaza puede convertirse en una de las mejores de Chile.

La pelea se efectuó en el Gimnasio Fiscal y el empate resultó acertado, aunque con mayores posibilidades Cappella.

OVACIONADO JUAN BARRA

Por puntos venció en Iquique Gabriel Basáez al santiaguino Juan Barra. Antes de la pelea se consideraba a Basáez "carrera corrida" con facilidad. Pero los diez rounds dijeron otra cosa. En fallo "fotográfico" se impuso el iquiqueño, pero la ovación fue para Juan Barra, que peleó inteligentemente y que el público supo valorizar. Puede haber revancha, hay clima.



JUAN BARRA, aplaudido en Iquique.

RUBIO— ACHA PAZ

En Puerto Montt quieren ver a toda costa al campeón de Chile Domingo Rubio.

A pesar de haber perdido con Honorio Bórquez, el español sería el adversario del chileno. No interesa quien sea el adversario, sólo vale la presencia de Rubio, sin dudas una atración en cualquier ring de Chile.

DE LA FUENTE

Un poco más y sale a la circulación Diógenes de la Fuente. Está totalmente reestablecido pero sigue en un reposo relativo.



JOSE ACHA PAZ, con Rubio en Pto. Montt.

VILUGRON—BAZAN

A porfiado no se la gana nadie a Carlos Bazán; su pelea con Misael Vilugrón está casi lista lo más probable es que peleen en el sur. El "grone" se la buscó y si lo "atropellan" será culpa suya exclusivamente.

CURSOS DE BOXEO

La Federación Chilena de Boxeo ha dispuesto que paralelamente con el desarrollo del Campeonato Nacional, el profesor Oscar Anguita dicte clases de boxeo para gente interesada y profesionales del rubro.



Domingo Rubio será atracción en Puerto Montt.

HERNAN IBARRA

Hernán Ibarra Presidente de los managers y boxeador, está pensando la forma de salir del paso con el baile a beneficio que tiene la institución y que debió efectuarse el sábado pasado. El estado de emergencia a que está sometido el país ha sido la principal causa y mientras el problema no se solucione, las complicaciones seguirán vigentes.



BARCIA y Villalón, ¿ganan mañana?

CARLOS CAPPELLA y G. Pulgar. Bien en Talca.

Ciclismo:

El triunfo de Arturo León



EN LA DOBLE LLAY-LLAY, Arturo León volvió a conocer la victoria.

Alegró el triunfo de Arturo León en la Doble Llay-Llay.

El joven crack nacional volvió en esta oportunidad a vestir la tricota de Creen Gross, club en el que se inició su vida deportiva logrando una significativa victoria que sin duda le servirá de aliciente.

León últimamente no había estado dentro del plano de capacidad que se le conoce. Incluso hubo varias competencia en que sus ubicaciones no pasaban del 10° lugar, siendo superado por valores, que si bien es cierto denotaban un gran avance en su preparación técnica, no podían pretender en una temporada estar a la altura de un hombre que por varios años se ha mantenido como el más genuino representante del ciclismo chileno.

En esta notoria baja del ex audino, parece que influyó el hecho de participar en forma individual en los diferentes torneos. No quería, o simplemente no deseaba ingresar a club alguno, y se contentó con ser el solitario representante de la Federación, designación que le permitía correr sin compromiso.

Pero en estos momentos un pedalero, por muy superiores que sean sus condiciones, no puede enfrentarse a escuadras organizadas. Y esto por razones simples. El ciclismo es un deporte de tácticas. No hay dudas que se podrán conseguir triunfos aislado. Consecuencias de errores de los rivales. Pero al final siempre primará (sobre todo en ruta) el trabajó planificado de un equipo que cuente con integrantes medianamente capacitados y obedientes. Esta solo cualidad hecha por tierra cualesquier esfuerzo del corredor, aúnque sea el número uno de su especialidad.

Quizás la reflección de estos detalles fue lo que llevó a León a firmar los registros de la cruz verde. Allí volvió a encontrarse con Carlos Kuschel, compañero de muchas jornadas gloriosas con la divisa de Audax Italiano. Allí también están José Manuel López, y Eduardo Aravena, aquel muchachito venido desde Concepción. Con elllos Arturo León tendrá un buen respaldo para luchar.

Y en la Doble Llay-Llay, que organizó el Quinta Normal, fue un buen síntoma de esta recuperación y de este respaldo. Un triunfo elaborado con garra y compañerismo y que mostró el reencuentro de un pedalero de tanta calidad como Arturo León.

Torneo "Erasmo López":

Qta. Normal y Católica de fondo en Nataniel

Esta noche en el gimnasio de la Federación de Basquetbol de Chile, se da comienzo a la disputa de la quinta fecha de la rueda final "Erasmo López Pérez", correspondiente al torneo oficial que controla la Asociación de Básquetbol de Santiago.

El programa se iniciará a las 19 horas con el fin de dar tiempo a que los asistentes a la jornada puedan llegar a sus casas antes de las 24 horas.

En el primer encuentro de la reunión doble les corresponde enfrentarse a los elencos de Dávila Baeza y Thomas Bata. El quinteto "mutualista en su anterior presentación, superó por 75 puntos a 70 a Universidad de Chile en tiempo suplementario. El representativo de la calle San Francisco se ha convertido en el quinteto del "suspenso" ya que en dos ocasiones ha logrado victorias en tiempo de suplemento. Bata por su parte ha recuperado el buen juego de conjunto que lo ha caracterizado y en su última presentación doblegó sin dificultades a Ferroviarios por la cuenta 86 puntos a 67.

El partido de fondo estará a cargo de los representativos de Universidad Católica y Quinta Normal Unido, encuentro que está fijado para las 20 horas.

El quinteto de la UC viene de perder con Unión Española por el marcador de 101 a 78. Los universitarios están jugando un buen basquetbol ya que han logrado dar con una adecuado formación inicial. Quinta Normal Unido en su ultima actuación venció en apretado encuentro a la Selección Juvenil por 66 puntos a 63.



JAIME RUIZ. Buen conductor de Quinta que tendrá duro trabajo esta noche frente a la UC.

Nacional de Básquetbol:

Completa la nómina de los ocho finalistas

Dramática resultó la final de la zona norte para decidir cuáles eran los cuadros que viajaran hasta Puerto Varas a disputar el 30° Torneo Nacional de Básquetbol.

La final se disputo en Viña del Mar, entre los representativos de Iquique, Antofagasta, Quilpue y Viña del Mar.

Las posiciones finales tuvieron que definirse por gol average ya que Antofagasta, Viña del Mar e Iquique vencieron a Quilpué y se ganaron entre ellos. Fue así como Iquique venció en tiempo suplementario a Antofagasta 80-78. Viña del Mar ganó a Iquique 68-63 y Antofagasta, en la última noche, doblegó a Viña del Mar 60-56.

Con estos resultados el gol average señaló: Antofagasta más 2. Viña del Mar más 1 y finalmente Iquique con menos 3. De esta forma pasan a la rueda final de Puerto Varas los representativos de Viña del Mar y Antofagasta.

Con estos dos finalistas se ha completado la nómina de los ocho equipos que disputarán el titulo nacional que son: Valdivia por ser el actual Campeón Nacional; Puerto Varas que es el organizador; Temuco y Punta Arenas ganadores de la zona sur, Talca y Valparaiso, vencedores de la zona central. La rueda final se disputará desde el 7 al 15 de noviembre próximo.

CASO SUAREZ

Dos equipos se disputan la actuación en su quinteto en la rueda final de Luis Suárez, de Osorno, equipo que resultó eliminado. Los cuadros que se disputan al jugador internacional son Temuco y Puerto Varas. De acuerdo a los reglamentos, Luis Suárez tendrá que jugar por Temuco ya que los dirigentes temuquenses pidieron al jugador dentro del plazo de 48 horas que estipula la reglamentación nacional. De negarse Suárez a jugar por Temuco no podrá tomar parte en el Campeonato Nacional.

Conferencia de prensa ofrece Automóvil Club

Esta tarde a las 19 horas se llevará a efecto en la Sede central del Automóvil Club de Chile una conferencia de Prensa y Coctel para dar a conocer los pormenores de la carrera internacional, denominada "Gran Premio Internacional del Sur 1970" reunión a la que ha sido especialmente invitado el Embajador de Argentina en Chile, Excmo señor Javier Teodoro Gallac.

Han sido invitados para proporcionar antecedentes del evento que se efectuará entre el 4 y 13 de diciembre próximo los pilotos de automovilismo deportivo. Las invitaciones podrán retirarlas en la Asociación Nacional de Automovilismo de Velocidad, Echaurren 65

Copas Mitre, Osorio, Bolivia y Harten:

Tenis chileno recoge los frutos del largo trabajo

- Escuelas de tenis, piedra angular del resonante triunfo.
- Belus Prajoux, la sensación.

BELUS PRAJOUX, el nuevo "niño maravilla".

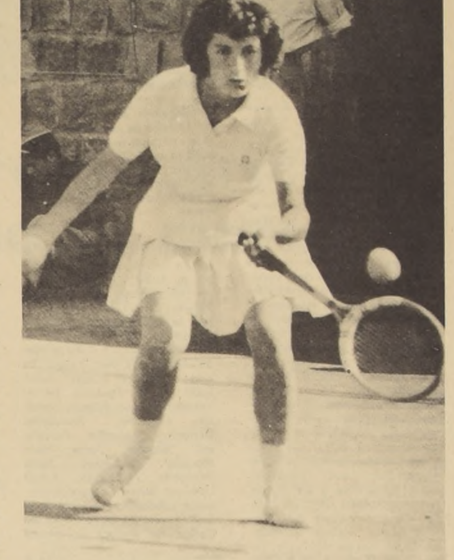
Estaban haciendo bastante falta al deporte nacional algunos triunfos de la resonancia del conseguido por los tenistas en el Sudamericano de Brasil.

Chile sentó cátedra.

Sus tenistas varones, de infantiles a adultos, pasando por la categoría juvenil, campeonaron en toda la línea. No fue la victoria un hecho aislado, producido porque circunstancias fortuitas así lo quisieron. No lo fue. Rotundamente. Fue por el contrario, una campaña difícil y por ello más significativa, en que tuvo que superar a equipos llenos de pergaminos que repartidos en el record de países participantes, hicieron más elevada la competencia.

A los nombres de Patricio Cornejo, el jugador cerebral del equipo adulto de Jaime Fillol, uno de los tenistas jóvenes del cual se espera todavía mucho, cabe agregar esta vez a Belus Prajoux. Fue adjetivado en forma excelente por la prensa brasileña, por los propios adversarios y veedores del certamen.

Asombró desde que pegó sus primeros raquetazos. Más todavía, cuando ante la sorpresa general batió al "niño maravilla" del tenis argentino, firme promesa del tenis sudamericano y optimistamente considerado como futuro astro del medio internacional más exigente, Guillermo Vila. De este encuentro en que se encontraron un jugador joven pero experimentado, joven pero conocedor del trajín en los courts del mundo, integrante de la Copa Davis de su país, y la firme carta del tenis chileno, todavía verde— a nuestro entender— salió la real expresión del nivel alto de juego que esta categoría juvenil ha adquirido. Ganó el nuestro y de ahí hasta su broque de oro, que le significó estar presente en los equipos infantil y juvenil, clasificados campeones absolutos, su nombre fue siempre noticia.



CARMEN IBARRA, premio a la constancia.

CORNEJO-FILLOL

Hablar de Patricio Cornejo y Jaime Fillol es hablar de dos auténticos campeones. Vencieron con una comodidad inesperada a los "globe trotter del tenis brasileño y figuras de cotización mundial en cualquier parte como lo son Thomas Koch y Edson Mandarino. Y con un "pequeño" complemento: en su propia casa.

La Copa Mitre ganada por tercera vez por nuestro país, y esta vez con una holgura inmensa, es el señuelo que sin duda incentivará más todavía a los tenistas menores que han tomado con un cariño y una responsabilidad ejemplar su práctica.

Sin discusión Pato Cornejo y Jaime Fillol han entregado con su dedicación y capacidad, un inapreciable servicio al deporte chileno, acostumbrado a tener solo de tarde en tarde satisfacciones como la presente.

CARMEN IBARRA—LEYLA MUSALEM

Carmencita Ibarra dejando a un lado con dolor de su corazón a sus hijos emprendió su preparación para ganarse el viaje junto a Leyla Musalem al S. A. Y respondió. No fue en vano su esfuerzo. Demostró en canchas brasileñas que su longevidad deportiva en ningún caso le ha hecho perder condiciones. Fue la auténtica estrella. Supo rehacerse y trocar derrotas en triunfos. Su desempeño fue seguido en igual medida por Leyla Musalem. Esto les condujo a obtener para Chile la Copa Osorio, máximo galardón femenino.

PATRICIO APEY

Sin duda que de las cuatro copas ganadas por nuestros tenistas del total de seis, en otra fueron vicecampeones, hubo un hombre que no jugó, pero sí tuvo un papel importantísimo en la campaña. Se trata del director técnico, Patricio Apey, un profesional joven pero de una personalidad deportiva y calidad humanas que sobrepasaron el trabajo que desarrolló. Se granjeó el respeto de sus dirigidos, y se ganó también la confianza de los directivos que le entregaron carta blanca a su tarea.

Fuera de los nombres citados hay otros como el del juvenil Francisco Javier Musalem y el infantil Hans Gildemeister. Ambos campeonaron junto a Belus Prajoux. Entre las damas, las infantiles Silvana Urroz y Liliana Martínez, consagradas vicecampeonas.

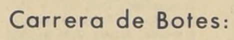
El tenis chileno puede decir con absoluta propiedad "nuestro edificio tiene excelente base".

CARLOS BONILLA

PATRICIO CORNEJO, carta de presentación para el tenis internacional



JAIME FILLOL, potencia y ahora regularidad en su juego.



¿Encontró Colo Colo el camino a la red?

(Los 4 goles en Talca parecen confirmarlo)

El término de la disputa de la tercera jornada de la rueda de las revanchas dejó trunca la posición de los equipos en la Serie A, puesto que en esta oportunidad no se jugó el partido entre las Universidades. El popular "clásico" se realizará el jueves 5 del mes venidero y por esta razón al echar una mirada a la tabla de colocaciones del torneo nos encontramos con dos equipos compartiendo el primer lugar, ambos con 20 puntos: Católica y Concepción.

Quizás si el hecho más significativo en este grupo fue la derrota de Lota Schwager a manos de Antofagasta Portuario, sufrida en su propio reducto, y que deja al elenco sureño bastante amenazado por la oncena de Huachipato. Lota venía realizando una campaña excelente en el Campeonato Nacional, sólo comparable a la del líder Universidad Católica por medio de la cual rápidamente se había encaramado hacia los primeros lugares de su Serie, hasta perfilarse como uno de los cuadros con mayores méritos a integrar el grupo de participantes en la "liguilla". La verdad es que se esperaba un cómodo triunfo de los sureños sobre los antofagastinos, puesto que estos últimos estaban estacionados en el fondo de la tabla junto a Unión Calera. Pero el fútbol está lleno de sorpresas. Y esta vez Antofagasta proporcionó una mayúscula, al vencer por la cuenta mínima a sus anfitriones.

Con el correr de las fechas ha ido desapareciendo la ventaja que en un momento llegó a existir entre los cuadros que buscan una colocación para continuar en la lucha por la obtención del campeonato de la temporada 1970. Se observa equiparidad en el primer lugar: Católica ha perdido consistencia al paso que Deportes Concepción suma y suma puntos. La "U" sigue manteniendo su lugar intermedio y sólo una derrota en el "clásico" complicará su ubicación.

Los más felices luego de jugada esta jornada sin duda deben ser los acereros. Una buena victoria sobre O'Higgins, cuando ya expiraba en tiempo reglamentario, y la sorpresiva derrota de Lota, dejar a Huachipato en una magnífica situación. Estos dos resultados estrechan en forma drámatica la diferencia entre ambos representativos; Lota queda con 15 y Huachipato con 16. Pero aún cuando los rancaguinos experimentaron una caída, no quedan marginados definitivamente de la lucha. Con sus 12 puntos pueden aspirar a subir.

Al parecer Audax Italiano definitivamente se estancó; por el fútbol demostrado ante Everton en esta última fecha difícilmente puede recuperar terreno. No tendrá que afligirse para evitar un mal rato porque no está a la altura de los colistas, pero se nos ocurre que tampoco estará entreverado en los lugares de privilegio.

FUNCIONÓ LA DELANTERA ALBA

Muy preocupado estuvo durante la semana el entrenador de los albos, Pancho Hormazábal por la ineficiencia de los hombres de ofensiva. El viernes sostuvo una prolongada charla con los delanteros y al parecer resultó enormemente positiva puesto que el domingo Colo Colo conquistó los dos puntos en Talca, frente a Rangers, con una cuota de goles poco acostumbrada. Zelada marcó en tres ocasiones y Caszelly en la restante, cuatro a dos el resultado final y Colo Colo se mantiene en forma inalterable en el segundo lugar de la Serie B, a seis puntos del líder hispano y a tres de los terceros, Everton y Green Cross No hay duda que esta vez en Talca sí convenció el cuadro popular.

Para Unión tampoco hay variaciones. Esta semana inició su plan de descanso para algunos hombres que daban muestras de agotamiento y envió a la cancha a varios reservas. Debió bregar duro para vencer a Palestino, que le presentó bastante resistencia y al que sólo derrotó cuando ya estaba por finalizar el encuentro.

Dos caídas consecutivas de Green Cross han restado el valor de sus bonos. Magallanes, realizando una excelente presentación, le propinó la segunda derrota. Los albicelestes ya habían mostrado la semana anterior frente a Unión un repunte. Ahora, ante Green terminaron por confirmarlo.

Pero en esta Serie el panorama es mucho más claro que en otro grupo. Unión Española, Colo Colo, Everton y Green Cross aparecen diferenciados por 5 puntos frente al resto de los participantes. Magallanes, Wanderers y D. Serena, los tres con 11 anotaciones, ocupan el quinto lugar. Su ubicación es el reflejo de sus campañas, todas muy similares, las tres con notorios altibajos. De ellos, Wanderers es el que va en alza; luego de estar casi en el fondo de la tabla se ha recuperado y para llegar a mirar con relativa confianza el resto del torneo.

Palestino ya comenzó a dar la lucha desesperada por despegar desde el fondo de la tabla. En cada partido se está jugando la vida. Y sólo le quedan 6 fechas para defenderla.

CARLOS ARAYA



OSVALDO CASTRO, un magnífico gol en Calera.



VÍCTOR ZELADA fue el autor de tres de los cuatro goles de Colo Colo frente a Rangers. Al parecer, la delantera alba encontró la "fórmula" para llegar al arco rival.

Carrera de Botes:

De Curicó a Iloca por aguas del Río Mataquito

Los hermosos parajes curicanos que se extienden a través de las riberas del río Mataquito, podrán ser admirados por todas aquellas personas que lleguen hasta el hermoso escenario natural, a la carrera de botes que se realizarán los días 5 y 6 de diciembre próximo.

El único evento de esta naturaleza que se corre en Chile consiste en una carrera contra reloj de kayaks y botes a remo con tripulación de una a tres personas, entre la ciudad de Curicó y el Balneario de Iloca, cuyo recorrido total tiene 116 km. de río a través del río Mataquito. La primera etapa cronometrada, será en la localidad de La Huerta a 46 km. río de Curicó y el control estará a la pasada bajo el puente Villa Prat de la Huerta. Este tramo exige pericia de los corredores para sortear algunos rápidos y pequeños remolinos, especialmente en tramos apegados a la orilla derecha. El río Mataquito es de aguas tranquilas en general y no ofrece peligros.

A través de 4 eventos iguales corridos desde el año 1966 no se ha producido ninguna desgracia que lamentar y precisamente esta experiencia es la que ha movido al Club de Leones de Curicó para propiciar esta carrera a nivel Nacional, por la novedad que encierra y el deseo de hacer conocer una región turística bellísima por sus paisajes tanto por el río como por la carretera.

Dentro del programa que se ha establecido para esa oportunidad destacan los premios que ha dispuesto la comisión organizadora. Todos ellos, se distribuirán durante el almuerzo que se ofrecerá a los corredores en Iloca el día 6 de diciembre. El primer premio para cada serie será de E° 1000 en efectivo y un trofeo donado por la Municipalidad de Curicó. Los 2° y 3° premio consistirán en objetos de valor.

El plazo de inscripciones se cerrará impostergablemente el día 4 de diciembre a las 20 horas y estas se recibirán en Casa Pillard, calle Yungay N° 685.

Considerando que este evento deportivo es apto para damas, en caso de haber inscripciones de no menos de 10 embarcaciones inscritas tripuladas por damas, se creará automáticamente una 4a. serie de kayaks bipersonales para damas, solamente, con los mismos derechos a premios que las otras tres series.

A deportistas de "La Bandera":

Embajador uruguayo donó sede social

Plausible gesto del Embajador de Uruguay señor Manuel Sánches Morales, hacia un club deportivo de la Población La Bandera.

El distinguido diplomático donó al club que lleva su nombre, una sede social, construida en un área verde y dotada de tres salas, camarines, entretenciones y otras dependencias.

El valioso aporte del Embajador uruguayo, favorece a 110 socios, 85 menores y a todo el sector comprendido entre las manzanas 159 y 163, que involucra el comité "Osvaldo Aguirre", que preside el entusiasta deportista Rodolfo Donoso.

Se sumará a este regalo del embajador Sánchez Morales, el aporte del Ministerio de Defensa Nacional, que entregará las canchas para la práctica del fútbol. La de básquetbol la construirán los socios y los cursos para las especialidades del deporte los dictará la Dirección de Deportes del Estado.

Campeonato de Golf de Chile:

Seleccionados los cuatro jugadores semifinalistas

Terminada la etapa de clasificación del Campeonato de Golf de Chile, que se efectúa en los links del Sport Francais, de Vitacura, han quedado seleccionados los cuatro semifinalistas, que el próximo sábado y domingo disputarán el título de campeón aficionado de Chile.

Ellos son: Felipe Taverné, Ricardo Orellana, Eric Van der Valk, y Germán Miranda. Las dos primeras jornadas, jugadas en la modalidad medal play, no fueron de gran espectacularidad, ya que se produjeron las descalificaciones esperadas. Sin embargo, cabe mencionar que no se esperaba la eliminación de Roberto Desmarás, quien fue eliminado en su enfrentamiento con Germán Miranda.

Durante la tarde golfística se enfrentaron jugadores de reconocida calidad y que son los más firmes en la pelea por el título de 1970. Ellos son Ricardo Orellana, actual campeón de Chile, y Guy Barroilhet; Germán Miranda y Benjamín Astaburuaga; Felipe Taverné, que ganó a Raúl Valdivieso 7/5 y Eric Van del Valk a Francisco Martínez, dos arriba.

RESULTADOS GENERALES

VARONES: Felipe Taverné venció a G. Souyet 7/5; Raúl Valdivieso superó a Daniel Miranda 3/2; Eric Van der Valk ganó a Ricardo Orchard 2/1; Francisco Martínez superó a Eduardo Grove 4/2; Guy Berroilhet eliminó a Carlos García 3/1; Ricardo Orellana se impuso a Fernando Krausse 7/5; Germán Miranda ganó a Roberto Desmarás 2/1; Benjamín Astaburruaga venció a Francisco Cortés.

DAMAS. Gabriela Gacitúa encabeza la lista de damas que el próximo fin de semana disputarán el campeonato. Ella superó a Joan Kimber; Nena de Verhren ganó a Carmen de Daroch. Gestrudis de Amunátegui por su parte se impuso a María L. de Solari 8/7, y en el match sostenido por Teresa de Cortés y Lucy de Ilharreborde venció esta última por W. O.

Para el próximo fin de semana se ha anunciado la final de este gran evento golfístico que ha congregado en los links del Sport Francais a lo mejor de golf capitalino.

El próximo sábado Felipe Taverne defenderá sus posibilidades frente a Eric Van del Valk, mientras Orellana lo hará frente a German Miranda. La definición del título se ha programado para el domingo.

ERICK VAN DER VALK. Semifinalista del Torneo de Golf de Chile.

73 años de vida cumple Magallanes

Setenta y tres años de vida deportiva celebra hoy, el Club Deportivo Magallanes, que fue fundado en un día como hoy, en el año 1897, por un grupo de visionarios deportistas de la Escuela Abelardo Núñez, de esta capital.

Por sus filas ya en estas tres cuartas partes de un siglo, han pasado legiones de deportistas, de distintas clases sociales, pero con un solo credo: hacer grande a Magallanes. Su camino por la vida deportiva no ha sido fácil. Más bien ha sido a costa de sacrificios por su innata condición modesta, pero siempre con la altitud de miras que predomina en las instituciones deportivas de nuestro país.

El blanco y celeste, se ha paseado por los más recónditos lugares de nuestra Patria, llevando siempre un mensaje deportivo, que han transformado a Magallanes, en algo pro[illegible]nosotros.

SU DIRECTIVA

Desde Arica a Punta Arenas, Magallanes tiene adeptos y sus socios suman centenares. Actualmente, la institución está presidida por Andrés Ugarte y lo secundan Ramón Fernández, Carlos Torres, Milán Bonacic y muchos otros que por razones de espacio no se dan a conocer. A esta directiva, le cabe el honor de transformar al club carabelero en algo más que un club de fútbol, en una institución en que estén representados todos los deportes. Y en esta materia, ya tiene básquetbol, y otros que están en organización.

Los festejos para celebrar el acontecimiento comenzaron ayer, con una fogata de la amistad que se realizó en la sede de Alameda 1667 en la que participaron conjuntos artísticos.

1 BICICLETA

GRAN LIQUIDACION. Triciclos de repartos, bicicletas chicas y grandes, repuestos importados, grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26 D. Importadora Cycles Victoria.

BICICLETAS.- Tipo mini familiar, adaptable para todo, a precio de fábrica. Armaduría Internacional. Exposición 348.

FABRICAMOS triciclos de repartos especiales con barandas, ruedas altas 26 x 225 reforzados. Ruedas baja 20 x 225. Alta 26 x 225. Bicicletas de reparto. Armaduría Internacional. Exposición 348.

6 JUDICIALES LEGALES

SEPTIMO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva, con beneficio inventario, de Luis Eduardo Videla Olmedo, a hijas legítimas Carmen Carmela y Martha Videla Aguirre, sin perjuicio derechos cónyuge Laura Aguirre Pinto. Practicaré inventario solemene 30 Octubre presente, 16 horas en Secretaría. Secretario.

A. 24-26-27/6

Queda sin valor Cheque Serie C-3437416 del Banco A. Edwards y Cía.

A. 27/6

TERCER Juzgado Civil. Santiago. Concedió posesión efectiva de Abercio de Jesus Ortiz, a hijos legítimos Julia, Lilian, Fernando y Sergio Orlando Ortiz Plaza, sin perjuicio derechos cónyuge Clementina del Tránsito Plaza.

A. 24-26-27/6

TERCER Juzgado Civil - Santiago, concedió posesión efectiva Arnoldo Federico Carlos Lunecke Boekemeyer, a hijos legítimos, Erica Augusta, Inés Margot y Enrique Arnoldo Lunecke Schumacher, sin perjuicio derechos cónyuge Norma Clara Schumacher.

A. 24-26-27/6

QUIEBRA: Gabriel Von Kunowsky Silva. Sexto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 9 Septiembre 1970, declaró en quiebra a don Gabriel Von Kunowsky Silva, comerciante, domiciliado en calle Ñuble N° 555 y Santiago Concha N° 1795. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes fallido deben entregarlos, dentro tercero día, al Síndico, bajo pena ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértase público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en "La Nación". Secretario.

C. 23-24-26-27-28/6

QUIEBRA: HAYDEE GELDES DEL REAL. Notifica Reparto de Fondos. De conformidad a lo dispuesto en los Arts. 122 y 127 de la Ley de Quiebras, notifico a los acreedores de esta quiebra, que se ha distribuído un primer Reparto de Fondos del 10.5% sobre los créditos VALISTAS Y PREFERENTES. (Huérfanos N° 626. Of. 816). Síndico del Santiago.

6-28-C

QUIEBRA: LEON DUNOGUIR BERTHE. Notifica Reparto de Fondos. De conformidad a lo dispuesto en los Arts. 122 y 127 de la Ley de Quiebras, notifico a los acreedores de esta quiebra que se ha distribuido un Primer Reparto Provisorio de Fondos del 100 % sobre los créditos VALISTAS. (Huérfanos 626. Of. 816). Síndico de Santiago.

C-28-6

PRIMER JUZGADO CIVIL DEL DEPARTAMENTO PEDRO AGUIRRE CERDA concedió al Fisco, por Auto de 1° de Septiembre de 1970, posesión efectiva de las herencias se don Arturo Meier Wendler y doña Isolina Urbina Rojas. Inventario solemne de bienes practicará el Notario de Hacienda Jorge de Solminihac Andrade, el 30 de octubre, a las 11 horas, en su oficio, Gran Avenida 4271. Secretario.

C—28-6

RESOLUCION Cuarto Juzgado del Trabajo en juicio caratulado: Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas con Sociedad Calderón y Cía Ltda. rol 64.028. El Martillero Público don Sergio R. Ravanal V. rematará el Martes 27 de Octubre de 1970, a las 11,30 horas en calle Moneda 1901: Máquina para hacer tapas de libros marca Poligraf. N° B.D. 14. El Secretario.

C. 27/6

CON FECHA 16 de Septiembre del presente año se ha dictado por el Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Stgo. auto de posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Carlos Alberto Robles Robles ocurrido con fecha 16 de Enero de 1969, siendo su último domicilio la ciudad de Stgo. a sus hijos legítimos Dolores de las Mercedes, Zunilda del Carmen, Catalina del Rosario, Carlos Inmanuel y David Herminio, todos de apellido Robles Aguilera, sin perjuicio de los derechos de su cónyuge sobreviviente doña Micaela Valenzuela Muñoz. El Secretario.

Z. 28/6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de don Daniel Segundo Muñoz Avendaño a Manuel; Olivia; Daniel; Carlos Josefina del Rosario; María de las Mercedes; Armando, Osvaldo Arturo y José Miguel Muñoz Benítez, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente doña Elena Benítez Cruz. Practicaré inventario solemne 30 Octubre en curso 12 horas en Secretaría. Secretaria.

A. 28/6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de don Rosalindo del Carmen Rubio Contreras a Rosa Isabel Rubio Sepúlveda, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente doña Victoria del Carmen Sepúlvéda Correa. Practicaré inventario solemne 30 Octubre en curso 11 horas en Secretaría. Secretaria.

A. 28/6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de don Alejandro Jaramillo Millán a Teresa Jaramillo Urzúa, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente doña Eliana Urzúa Pizarro. Practicaré inventario solemne 30 Octubre en curso 11 horas en Secretaría. Secretaria.

A. 28/6

SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuantía, expediente N° 28.117, Industria Pesquera Viking Quiebra Fisco, verificación extraordinaria crédito E° 41.775,64 proveniente de la vigilancia mantención y amarra del yate "Good Hope", de acuerdo a lo preceptuado en el Art. 243 del Decreto Supremo N° 1340 del año 1941, además deudas contraídas por el yate Lois B. a la Armada de Chile, por diferentes servicios prestados, proveyose, Santiago Mayo treinta y uno mil novecientos sesenta y nueve. A lo principal y segundo otrosí, por verificado el crédito, al primer otrosí, como se pide, y al segundo, téngase presente. A. Arancibia. E. Osorio. Lo que notifico a interesados. Secretaria.

Z-28-6.

SEPTIMO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva herencia intestada de Jacinto Ochoa Ríos a hijas legítimas Erna Enriqueta y Juana Haydée Ochoa Bachler, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Erna Bachler Schonffeldt. Secretario.

A. 24-26-27/6

SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel concedió posesión efectiva Ignacio Vergara Urzúa a Carlos e Ignacio Vergara Vergara, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Luzmira Vergara Muñoz. Secretaria.

Z-28-6.

1er Juzgado Civil de Mayor Cuantía. En causa Rol. 48459, se declaró, con fecha 25 de Septiembre de 1970, ampliar el auto de posesión efectiva dictado con fecha 17 de Abril de 1970 en el sentido de dejar establecido que la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de doña Elena Garay Pinto también se concede a doña Adelina Isabel Muñoz Garay, que hereda a la causante en su calidad de hija legítima de la misma.

Z-28-6

NOTIFICACION. Ante el 2° Juzgado de Letras de Mayor Cuantía en lo Civil de Santiago presentóse el abogado don Jorge Cortés del Fierro, por el Departamento de Títulos de la Dirección de Tierras y Bienes Nacionales, del Ministerio de Tierras y Colonización, y en representación de Gregorio Elgueta Quinchavil, cuya profesión es empleado, domiciliado en calle Alejandro Vial 8229 de la comuna de La Cisterna, solicitando se inscriba en el Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces del Departamento Pdte. Pedro Aguirre Cerda la propiedad urbana ubicada en calle Alejandro Vial 7913, de la comuna de La Cisterna, Departamento Pdte. Pedro Aguirre Cerda, provincia de Santiago, cuya superficie aproximada es de 378 metros cuadrados y que deslinda en particular: Al Norte: Suc. Carlos López M., en 21,50 metros y 23 metros respectivamente: Al Este: calle Alejandro Vial, en 8,50 metros; Al Sur: Rolando González, en 44,50 metros; Al Oeste: calle Santa María, en 8,50 metros. Solicita esta inscripción en virtud de las disposiciones contenidas en el D. F. L. N° 6, de 17 de enero de 1968. Se pone en conocimiento de probables interesados en el inmueble, que tengan derechos en él, disponen de 30 días, contados desde la segunda y última publicación, para hacerlos valer ante el tribunal bajo apercibimiento de que si así no lo hicieren se seguirá adelante con el procedimiento. El Secretario.

A-26-27-6

QUINTO Juzgado Civil.- Quiebra Sociedad Textiles Jourlen Limitada, resolución 2 Octubre actual, tuvo por ampliada en E°20.58,59. verificación crédito efectuada fojas 327 y 359, por Miguel Saidel Weinstein, Bernarda Arriaza Zuñiga, Ana Galindo Campos, Haydée Cifuentes Muñoz, Olivia Muñoz Gilberto, Sonia Gutiérrez Sepúlveda, Amalia Rocha Orellana y María Rodríguez Salamanca.- Secretario.

A. 28. 6

TERCER Juzgado Civil Santiago.- Concedió posesión efectiva Amelia Isabel Goñi Godoy, a padres legítimos Juan Randolfo Goñi y Adriana Raquel Godoy.

A. 28. 6

TERCER Juzgado Civil Santiago.- Concedió posesión efectiva Angel Humberto Herrera Cancino, a hijos legítimos Luis, Lijia, Jorge e Inés Herrera Flores, sin perjuicio derechos cónyuge María Magdalena González Rodríguez.

A. 28. 6

TERCER Juzgado Civil Santiago.- Concedió posesión efectiva Marcelo Reydet Blanc, a hijos legítimos Alicia, Hernán, Olga, Sergio, Alfonso y Carlos Reydet Zuñiga, sin perjuicio derechos cónyuge Uberlinda Zuñiga.

A. 28. 6

JUZGADO de Letras de Talagante ha concedido posesión efectiva de herencia intestada de Juan Segundo Arriaza Villarroel a su hija legítima Victoria Arriaza Ponce y sus nietos Ambrosio y Juan Erasmo Robles Arriaza y sin perjuicio de los derechos de María Ernestina Robles Espinoza, cónyuge sobreviviente. Practicaré inventario solemne el 29 de octubre próximo a las 12,30 horas en V. Mackenna, 50, Malloco. Gabriela Larson Briceño. Secretaria.

A-28-6

QUINTO Juzgado Civil.- Quiebra Sociedad Textiles Jourlen Limitada, resolución 2 octubre actual, túvose por verificado crédito preferente de Miguel Saidel Weinstein, Irma del Carmen Guzmán Muñoz, Celinda Venegas Muñoz, Marta Leiva Moreira, María Osorio Lecaros, Silvia Yáñez Cárdenas, Clara Donoso Sanzana, Mercedes Valladares Castro, Carmen Cerpa Campusano, Eliana Yáñez Cárdenas, Silvia Parra Guerrero, María Raquel González Gutiérrez, Cristina Villagra Villagra, Ana Luisa Gutiérrez Jara, Elcira Riquelme Maldonado, Norma Gladys y Enrique Pinilla Molina; Isabel Wiedma Antillero, Graciela Seguel Seguel, Sonia de las Mercedes Fuentes Gatica, Ana María Muñoz Cáceres, Ana Cerpa Campusano, Fernando Pinilla Molina y Fernando Ortega Lillo,

CORRIENTE ASCENDENTE E°262.000, proveniente juicios del trabajo contra fallida. Secretario

A. 28. 6

SEPTIMO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia intestada de Mario Omar Aedo Chávez a madre legítima Mercedes Rosa Chávez Aedo.-Secretario.

A. 28. 6

SOLICITUD. Solicita Merced de Aguas Subterráneas. Italo Cordella Somalo en representación de Inmobiliaria Italiana S. A. domiciliado en Av. Apoquindo 6589 de Santiago, propietario del Estadio Italiano al Señor Intendente de Santiago respetuosamente expone: Deseo constituir una merced de agua subterránea de 2,5 lts/segu. de ejercicio permanente y continuo de la napa del sistema hidrográfico del Río Mapocho. Las aguas se usarán en el regadío y en el consumo de las instalaciones del Estadio Italiano. La obra de captación consiste en un pozo que se construirá a 33 m. de la Av. Apoquindo y a 192 m. de la calle E. Dell Orto. Se acompañan Documentos exigidos por el Código de Aguas.

A. 28. 6

CONSTITUCION de Sindicato. En Santiago, a 22 de Octubre de 1970, ante los Inspectores del Trabajo Sra. Gabriela Peralta Gac y Luis Arnello Fuentes, se constituyó el Sindicato Profesional Mixto de la Corporación de Seguridad y Prevención de Accidentes del Trabajo. La mesa directiva quedó constituida en la siguiente forma: **Presidente: Luis Alberto González González.; Secretario: Guillermo Kaemffer Cantillana; Tesorero: Jorge Mora Morales: Directores: Jorge Arriagada Fernández; Arturo Carrasco Morel. Se hace la presente publicación de acuerdo a lo dispuesto en el Art. 378 del Código del Trabajo. La Directiva.**

C. 29. 6

RESOLUCION Juzgado Trabajo Depto. Pres. Pedro Aguirre C. Día 29 Octubre en curso, 16 horas, en Huérfanos 1854, ante Martillero Público Sergio R. Ravanal Valenzuela, efectuarse Remate especie embargada en juicio ejecutivo seguido por Servicio de Seguro Social contra deudor indicase: Exped. Rol N° 42.962 c/ Metalúrgica Lourdes Ltda. Rerpese. Guido Salvattore Scarpa. Bomba de prensa, sin marca visible N° Z - 14465. Secretario.

C. 27. 7

EN Santiago a 23 de octubre de 1970 en Santa Elena 1532 ante la presencia del Inspedtor del Trabajo Sr. Héctor Osorio Nőñez siendo las 20 horas que constiuído el Sindicato Profesional de Empleados de Manufacturas Orlando S.A.C. I. Resultando elegida la siguiente directiva: Presidente: Carlos Miranda López, Secretario: Patricio Pizarro Saavedra, Tesorera: Eliana Cornejo Alfaro; Directores: Luis Villanueva López Manuel Fernandez Moreno. Se hace la presente publicación de acuerdo al artículo 378 del Código del Trabajo. El Secretario.

A28-6

ORDEN de no pago a los cheques 166746 y 171631 de la cuenta N° 415085. del Banco de Crédito e Inversiones. Sucursal Av. Bulnes por valor de E° 3.000 y E° 4.500 respectivamente al 31 de octubre de 1970.

A-29-6

QUEDA nulo Cheque Serie DS 0.890045 Cta. 48534 Bco. Estado Bandera, por aviso.

A-28-6

QUIEBRA: Industria Bellavista S.A. Tercer Juzgado Civil. Resolución 22 Octubre 1970, tuvo por modificada nómina créditos reconocidos limitando monto de verificación a la suma de E° 235.452,27. Secretario.

C-29-6

QUIEBRA: Soc. Sarquis y Compañía Limitada. Sexto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, resolución 19 de Octubre de 1970, tuvo por verificado crédito fiscal por E° 39.975,26 Preferente. Secretario.

C-29-6

SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada de doña Rosa Inés Yáñez Alvarez a hijos legítimos Alfonso Segundo, Pedro Bienvenido, Inés Guillermina, Eliana del Carmen y Flor del Carmen.

Practicaré inventario solemne el 5 de noviembre, 11 horas, en la Secretaría. Secretaria.

Z-29-6

HABIENDOSE extraviado cheque Serie CQ N° 0495797 Banco del Estado de Chile queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

A-29-6

SE comunica, que con fecha 1° de Noviembre se llevará a efecto una elección complementaria, para elegir la nueva directiva del Sindicato de Porteros y Mensajeros del Club Hípico de Santiago, por el periodo 1970, 1971 en el local de Molina con Blanco a las 15 horas. El Secretario.

A-27-8

SE COMUNICA pérdida de documentos y libros de contabilidad de la pastelería ubicada en **calle Bulnes N° 130 perteneciente a la Sra Laura Besoaín.** Quien los encuentre se ruega devolverlos a la dirección antes indicada.

C-29-6

7 REMATES

REMATE. Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía se rematará día 16 de Noviembre próximo, 15,30 horas, propiedad calle M. Guzmán Maturana 5265, **Comuna San Miguel** Departamento Santiago, inscrita fojas 1351 N° 1765, Conservador San Miguel, año 1963. Mínimo E° 20.000. Forma de pago contado o 50% contado saldo un año plazo cuatro cuotas trimestrales, interés 15% anual y 18% también anual caso mora. Para tomar parte subasta interesados deberán presentar valevista o depósito orden Tribunal o entregar secretaría 10% mínimo. Gastos e impuestos serán de cargo subastador. Demás bases y antecedentes Causa 2736-68 "Asociación de **Ahorro y Préstamo** AHORROMET con Welsh Jorge" Requerimiento. La Secretaria.

A. 28/7

REMATE.- Ante Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuantía, Bandera 385, 2° piso, en ejecución de don Fernando Celsi Bustamante, 23 Noviembre 1970, 16 horas, se rematará propiedad ubicada en departamento San Vicente, comuna San Vicente Tagua Tagua, calle Horacio Aránguiz esquina Avenida Pío Doce, que corresponde sitio 50 del plano 32 archivado Conservador Bienes Raíces San Vicente, inscrita fs. 58 vlta., N° 75, año 1967, del Consevador indicado. Minimun E° 17.000. Precio pagaráse de contado o con 20% contado y saldo a plazo. Para participar remate exígese boleta garantía igual 10% mínimun. Más antecedentes autos 2687 - 70 "Asociación Ahorro y Préstamo Calicanto con Celsi Bustamante, Fernando", en Secretaría Tribunal.-Secretario.

A. 29. 6

8 CITACIONES

CITASE a Junta General **Extraordinaria de Accionistas de Industria Textiles Hispania S. A. a celebrarse el día 2 de noviembre de 1970 a las 18 horas en Huérfanos 1117, oficina 513 Objeto de la reunión será conocer la proposición del Directorio de acordar la disolución anticipada de la sociedad y designación de liquidadores. El Presidente. Cierre de Registro de accionistas permanecerá cerrado los tres días anteriores a la Junta y el mismo día de la celebración de esta. El Gerente.**

IIA. 30. 6

CITACION. Se cita a todos los socios del Sindicato Profesional de EE.y OO de la Editorial Lord Cochrane para el día 2-11-70, a las 15.30 hrs. en calle Antonio Escobar Williams 590 a objeto de llevar a efecto la renovación de la mesa directiva de la organización. Se hace la presente publicación según así lo exige el Código del Trabajo. El Secretario.

A-28-8

DUODECIMA Compañía de Bomberos "Chile Excelsior". De órden del señor Capitán, cito a la Compañía a ejerció para los días Martes 27 y Jueves 29 de Octubre a las 21,45 horas Punto de Reunión: Plaza Ercilla. Uniforme de Trabajo. El Ayudante.

ELECCION Complementaria. Cítase a todos los asociados del Sindicato Prof. de EE. y OO. de Industrias Forestales S.A. Santiago para el miércoles 28 de octubre 1970 en Agustinas 1235 5° Piso, con el objeto de llenar vacante de 2° Director. La Dirección.

EL SINDICATO Prof. OO. Mueblistas cita a reunión general para el jueves 29 del Pte. a las 19 hrs. en el local de Victoria 1212, Por fefectuarse la eleción complementaria de un director en primera citación. El Secretario.

A-27-6.

POR RESOLUCION del Primer Juzgado de Letras de Mayor Cuantía en lo Civil de San Miguel, se cita a la audiencia que se efectuará el 28 de octubre del año en curso, a las 11 horas a los parientes de la menor Zelma Gladys Fuenzalida Espinosa y de doña Zulema Fuenzalida Allende, quien ha pedido ser nombrada curador de la menor. Secretaria.

A. 27. 6

Tercera Compañía de Bomberos de Santiago. Por orden del Señor Director cito a la Compañía a sesión ordinaria para el miércoles 28 a las 19.00 horas. Tabla: Informes de las Comisiones Revisoras de Libros de Cuentas, Balance de Tesorería, Suplementaciones y traspasos correspondientes al tercer trimestre. Presupuesto y cuotas para el año 1971. Modificación al artículo N° 15 del Reglamento de Compañía. Asuntos de interés para la compañía. El Secretario.

A-28-12

Club Hípico

Miércoles 28 de Octubre.-

PRIMERA CARRERA. A las 14.30 horas. 1.300 Metros. Handicap. 9a. serie. Ind. 2 al 11. (1a. Válida para la Apuesta Triple Nº 1).

reaparece	1	Marginado	56	5	P. Ulloa	J. Cavieres
1-8-14	2	Bastón	54	2	E. López	Juan Melero
1-4-9	2	Eslava	54	11	R. Clavería	E. Indá S.
1-10-15	4	Kasim	54	10	E. Guajardo	O. González
1-6-5	5	Acampado	53	12	E. Suárez	O. González
1-6-2	6	Envidiable	53	6	C. Pezoa	L. Espinoza
1-6-2	7	Piluchina	53	8	L. Gutiérrez	A. Muscat
1-6-9	8	Mariem	52	1	J. M. Aravena	F. Jacial
1-6-2	9	Zaca	52	1	C. Leighton	J. Castro
1-3-2	10	Boquete	50	7	J. Mendoza	S. González
1-4-1	11	Tres Hoyas	50	3	O. Osorio	L. Gajardo
1-4-8	12	Hermoso C	47	9	A Trujillo	J. Salas

SEGUNDA CARRERA. A las 15.00 horas. 1.200 Metros. Condicional. (2a. Válida para la Apuesta Triple Nº 1).

	1	Mantecón	59	14	P. Ulloa	A. Abarca
5-9-7	2	Robespierre	59	5	G. Fernández	G. Avila
1-8-9	3	Suertero	50	2	C. González	G. Avila
1-4-11	4	Derno	58	11	O. Osorio	F. Jacial
reaparece	5	Bailador	53	10	L. Gutiérrez	P. Bagú
1	6	Franquito	52	12	J. Mendoza	J. Cavieres
reaparece	7	Matorral	51	6	C. Pezoa	O. Mora
1-4-6	8	Arrotado	50	15	N. N.	L. E. Toledo
1-5-6	9	Luxor ex Centralismo	50	8	R. Sagardía	R. Méndez
reaparece	10	Mi Morocha	50	1	R. Clavería	E. Inda S.
reaparece	11	Selva Negra	50	4	J. Gutiérrez	P. Polanco
5-5	12	Succo	50	13	M. Ruiz	E. Zijl
1	13	Tabaqueña	50	7	J. Sepúlveda	C. Zuñiga
10-10	14	Ventován	50	3	C. Leighton	S. González
12-15-5	15	Zorrero	50	9	J. Trujillo	

TERCERA CARRERA a las 15.30 1.000 Mts. CONDICIONAL SERIE "A" (3a. Válida para la Apuesta Triple Nº 1). (1a. Válida para la Triple Nº 2).

2-3-12	1	Algarroba	53	14	J. Mendoza	G. Melej
reaparece	2	Astracanada	53	5	J. Trujillo	A Castro
reaparece	3	Biología	53	17	L. Gutiérrez	A. Muscat
1-8	4	Celimene	53	2	E. Guajardo	P. Bagú
1-11	5	Comprometida	53	11	N. Urrutia	P. Inda
reaparece	6	Chicachica	53	10	C. García	C. Muñoz
1-10-8	7	Green Mater	53	12	O. Escobar	G. Juliá
reaparece	8	La España	53	6	C. González	E. Inda
reaparece	9	Morochuca	53	15	C. Leighton	J. Castro R.
1-7	10	Muñeca de Trapo	53	8	N. N.	J. B. Castro
	11	Muslime	53	1	G. Jorquera	S. Alamos
4	12	Novalera	53	4	C. Pezoa	M. Muscat
1-5	13	Selmantina	53	16	C. Sepúlveda	A. Bullezú
reaparece	14	Selectiva	53	13	E. Suárez	O. González
reaparece	15	Tercia	53	7	A. Trujillo	Juan Melero
	16	Tiranuela	53	3	L. Cifuentes	A. Breque V.
1-12-6	17	Tolpanera	53	9	J. Gutiérrez	A. Carreño

CUARTA CARRERA a las 16 horas. 1.000 metros. CONDICIONAL (SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE Nº 2)

	1	A la suerte	53	14	L. Cifuentes	A. Breque V.
5	2	Amita	53	5	J. M. Aravena	M. Baeza G.
reaparece	3	Bolivianita	53	17	N. N.	L. Herrera
11-9-9	4	Catta	53	2	D. Muñoz	Juan Melero
9-9-4	5	Clepia	53	11	C. Pezoa	C. Muñoz
10-4	6	Cuadrilla	53	10	L. Toro	D. Sandoval
2-2-2	7	Charrua	53	12	A. Trujillo	José Melero
1-14	8	Deyanira	53	6	A. Parra	J. B. Castro
reaparece	9	Ejecutiva	53	15	O. Osorio	L. Gajardo
4-3-3	10	Expropiación	53	8	J. Gutiérrez	P. Inda
5-11-8	11	Good Girl	53	1	N. Urrutia	F. Jacial
10	12	Inestable	53	4	R. Castro	D. Miranda
reaparece	13	La Pety	53	16	O. Inzunza	A. Gutiérrez
5-7	14	Mora	53	13	J. Toro	A. Bullezù
4-4-12	15	Ospeca	53	7	L. Gutiérrez	P. Bagú
1-11	16	Par de Reinas	53	3	V. Ubilla	H. Salas
	17	Sedaderá	53	9	C. Sepúlveda.	C. Covarrubias

Quinta carrera.- las 16,35 horas.- 1.600 metros.- 5a. serie Indice: 21 al 33 TERCERA VALIDA TRIPLE Nº 2 y PRIMERA Nº 3)

13-2		Yemen	59	5	P. Ulloa	G. Sarmiento
reaparece	2	Michai	56	2	C. Sepúlveda	A. Vodanovic
7-3-2	3	El Tirol	54	10	D. Muñoz	O. Silva
8-2	4	Pinkerton	47	6	A. Pereira	O. Silva
4-3	5	Tenquenhuen	54	8	S. Vásquez	O. González
4-2	6	Azalee	51	1	N.N.	L. Herrera
4-3	7	Gilbraltar	49	4	J. M. Aravena	L. Alvarez B.
3-4	8	Vidrioso	49	7	C. Leighton	
2-2	9	Chispeador	47	3	R. Sagardía	A. Carreño
	10	Dingo	47	9	. Toro	J. Inda

Sexta carrera.- A las 17,05 horas.- 1.000 metros. CONDICIONAL.- SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE Nº 3)

4-6-2	1	Abracadabra	53	14	S. Vásquez	A. Castro
1-4-8	2	Bandurria	53	5	N. Urrutia	A. Valdes
11	3	Delona	53	2	J. Gutiérrez	C. Muñoz
reaparece	4	Ben Barka	53	11	E. Suárez	J. Melero
5-12-3	5	Biscuit	53	10	L. Cifuentes	A. Breque V.
2-12	6	Caitén	53	12	E. Naranjo	R. Quiroz F.
3-13	7	Galerna	53	6	J. M. Aravena	M. Baeza G.
reaparece	8	Improvisada	53	15	E. Vásquez	G. Urquidi
reaparece	9	Miss Elastic	53	8	C. Pezoa	A. Bullezú
reaparece	10	Mistelle	53	1	L. Gutiérrez	P. Bagú
reaparece	11	Peruanita	53	4	J. Toro	L. Herrera
3-7-6	12	Pilila	53	16	A. Pereira	S. Fuentes
reaparece	13	Repulsa	53	13	C. Sepúlveda	C. Covarrubias
	14	Rezonga	53	7	E. Guajardo	E. Rodríguez
4-16	15	R. del Pilar	53	3	N.N.	L. E. Toledo
3-15-11	16	Vigilancia	53	9	E. López	F. Jacial

SEPTIMA CARRERA. a las 17.35 1.300 Mts. Ind. 14 al 20 TERCERA VALIDA TRIPLE Nº 3.

10-11-8	1	Chez Henry	56	14	D. Muñoz	O. Silva
3-10-13	2	Tacuil	56	5	C. Sepúlveda	C. Covarrubias
3-8-9	3	Masacrón	54	2	E. Vásquez	A Abarca
3-8-9	4	Rey de Oro	54	11	R. González	J. Castro
3-2-3	5	Peilaco	53	10	V. Ubilla	C. Tapia
reaparece	6	Eclaireur	52	12	E. Guajardo	P. Bagú
10-8-9	7	Embelesada	52	6	L. Cifuentes	J. Melero
4-8-2	8	Seguidora	52	15	C. Pezoa	J. Inda
1-10-8	9	Touche	52	8	E. Suárez	O. González
4-12-1	10	Francofila	51	1	L. Toro	J. Cavieres
4-4-1	11	Personita	51	4	R. Castro	H. Gazmuri
3-3-15	12	Bartolera	50	13	J. M. Aravena	A. Gutiérrez
reaparece	13	Agua Dulce	49	7	A. Parra	J. B. Castro
2	14	Fortunín	49	3	R. Clavería	E. Inda
	15	Ronsico	49	9	O. Escobar	G. Julia



G. Jorquera

Morro de Arica: buena su marca

El mejor apronte de la mañana de ayer corrió por cuenta de Morro de Arica que pasó 1.000 metros en 1.12/5.

Todos los cotejos fueron controlados en forma exclusiva para LA NACIÓN por José Olmos.

PISTA DE CARRERAS

1.400 metros

ALIFAR (J. Castillo) en 1,25,2/5 primeros 600 en 36 2/5, últimos 500 en 32.

1.200 metros

CANDICE (S. Pradenas) en 1.16,2/5, últimos 500 en 32,3/5

CORAJUDO (G. Fernández) en 1.15; últimos 500 en 32,1/5

TEPUAL (D. Basoalto) TEXAS GIRL (H. Pilar) en 1.16, últimos 500 en 33,2/5; fácil Texas Girl.

ZARI (J. Castillo) en 1.16, últimos 500 en 33.

1.000 METROS

OKEY (G. Fernández) en 1.04,3/5

FUROR (A. Palas) en 1.03.

SERPIENTE DE ORO (D. Sagardía) en 1.02,2/5

TREVISANA (L. Caroca) en 1.02,2/5

MORRO DE ARICA (A. Parra) en 1.01,2/5

PUERTO VARAS (D. Sagardía) en 1.03

800 METROS

TIMBEADOR (J. Carrasco) en 49,3/5

RAMSES (P. Cerón) en 51

500 METROS

ACACIO (E. Naranjo) en 31

TATARINA (J. Castillo) en 31,2/5

TRES MONTES (A. Salas) en 30,3/5

LADY PATRICIA (J. Eguren) en 31,1/5

CABROCHICO (P. Ceron) en 30

ENFOQUE (G. Farfán) en 31.

700 METROS

CHICALOTE (D. Sagardía) en 43

Lesionado Naspur

Su entrenador aún no asegura su participación en el clásico El Ensayo.- Ha suspendido sus entrenamientos y se limita solo a galopar

Tuvimos la información que Naspur "no andaba" bien. Cesar Covarrubias, su entrenador era el mas indicado para aclararlo go.

—¿. . Esta lesionado Naspur. . .?.

". . Efectivamente hay un problema. . .".

—¿. . Un problema de que tipo. . .?.

". . .Lesion en la cuartilla de la mano izquierda. . .".

—¿. . .Ha suspendido sus entrenamientos. . .?.

". . .Solo galopes suaves. . .Mas galope que nada. . .".

—¿. . Corre El Ensayo. . .?.

". . .Aun no podemos decirlo con seguridad. Tenemos que esperar. . .".

—¿. . .Tan delicado es. . ?.

". . .Delicado . Hay que esperar. . .".

—¿. . .Cuando trabaja. . .?.

—¿. . .Cuando trabaja. . .?.

". . Tampoco lo podemos adelantar. . .".

Cesar Covarrubias espera. Confia en que todo pueda volver a la normalidad, pero de ello no está seguro.

OCTAVA CARRERA a las 18,10 1.100 mts. Clásico PRIMERA VALIDA TRIPLE Nº 4.

reaparece	1	Cachivàchera	56	5	E. Guajardo	C. Muñoz
8-8	2	El Hermoso	56	2	J. Toro	L. Herrera
3-1-2	3	Samaniego	54	11	S. Vasquez	A Breque
1-1-2	4	Playtex	53	10	E. Lopez	O. Silva
reaparece	5	Que Pasa	52	6	C Pezoa	J. M. Baeza
5-1-1	6	Montesano	51	8	C Leigton	J. Inda
7-6	7	Viaraza	51	1	E. Suarez	J. Melero
5-54	8	Migajon	50	4	R Sagardía	A. Valdes
3-34	9	Príncipe Valiente	49	7	S. Azocar	A. Carreño
5-1	10	Testimonio	48	3	C Sepulveda	C. Covarrubias
2-1-1	11	Giro.	47	9	L. Toro.	V Ramirez.

NOVENA CARRERA. a las 18,40. 1.300 mts. Ind. 18 al 23 Hand SEGUNDA VALIDA TRIPLE Nº 4

6-6-10	1	Quisa	55	5	C. Sepúlveda	C. Covarrubias
4-2-5	2	Don Carlos	54	2	C. González	E. Inda
reaparece	3	Miss Olvido	54	11	L. Gutiérrez	P. Polanco
5-6-10	4	Perjuro	54	10	L. Carvajal	A. Abarca
3-1-12	5	Pífano	54	12	V. Ubilla	C. Tapia
1-0-4	6	Hardemo	53	6	D. Muñoz	O Silva
7-4	7	Ejemplo	52	8	L. Toro	J. Cavieres A.
4-46	8	Latin Lover	52	1	E. Guajardo	A. Vodanovic
14-8	9	Lucilo	52	4	N. Urrutia	L. Herrera
8-5-1	10	Lucero	52	7	G. Jorquera	E. Pinochet
12-5	12	Adrienne	51	3	E. Suárez	O. Gonzalez
0			50	9	R Clavería	C. Muñoz.

DECIMA CARRERA a las 19,15- 1.300 Mts Ind. 10 al 17 Hand. TERCERA VALIDAD TRIPLE Nº 4

7-6-1	1	Alynda	55	14	E. Guzmán	J. Inda
8-7-10	2	Bruxeles	55	4	D. Muñoz	O. Silva
8-7-1	3	Karla	54	17	V. Ubilla	C. Tapia
5-5-8	4	Bordadora	53	2	L. Toro	J. Melero
1-5-7	5	Doriza	53		N.N.	E. Caceres
Reaparece	6	Prepulosa	53	10	C. González	G. Avila
8-3	7	Esperanzada	52	12	A. Pereira	O. Silva
10-8-11	8	La Bufanda	52	6	L. Gutiérrez	P. Bagú
6-7-2	9	Parrish	52	15	N.N.	H. Gazmuri
11-13-6	10	Pétalo Rojo	51	8	E. Guajardo	S. González
13-9-13	11	Parsifal	50	1	N. Urrutia	L. Herera
Reaparece	12	Piloto Núñez	50	4	J. M. Aravena	P. Quiroz
6-1-12	13	Smirna	50	16	C. García	L.A. García
12-4	14	Biyey	49	13	C. Leighton	H. Salas
9-3-4	15	Black-Spring	49	7	N.N.	J. Chamorro
4-7-1	16	Tinita	49	3	N.N.	A. Abarca
4-10-3-	17	Encandilada	48	9	R. Sagardía	E. Pinochet

UNDECIMA CARRERA a las 19.50- 1.300 Mts. Ind. 23 al 28. Hard.

	1	Medonia	55	14	P. Ulloa	J. Cavieres A.
6-5-5	2	Tico	54	5	E. Guzmán	E. Inda
1-8-4	3	Huapango	53	2	V. Ubilla	H. Salas
10-2	4	Salomónico	53	11	G. Jorquera	J. B. Argagnon
Reaparece	5	Sindicado	53	10	D. Muñoz	L. Contreras A.
8-11	6	Alencar	52	12	C. Sepulveda	C. Corvarrubias
Reaparece	7	Miletún	52	6	R. González	J. Castro R.
6-13-12	8	On Chuma	50	8	C. Leighton	J. Castro R.
5-7-1	9	Nagano	51	1	A. Pereira	O. Silva
Reaparece	10	Ritcrro	51	4	L. Cifuentes	A. Vodanovic
9-3	11	Estribor	50	3	S. Vásquez	A. Castro
4-7-9	12	Los Maquis	50	7	R. Clavería	V. Ramirez
4-3-1	13	Marienbad	50	3	O. Escobar	G. Juliá
8-13	14	Trique	[illegible]	9	N.N.	J. Chamorro

Corral 7 con 8

Laussanne y Monfire también se "ensayan"

Laussanne, la pupila de Juan Argagñon que animará los 2.400 metros de "El Ensayo", trabajó con miras a esa carrera en la nublada mañana de ayer. Para la distancia de 1.860 metros anotó 2 minutos 4 segundos 3.5, últimos 200 metros en 13 segundos 2/5.

También para "El Ensayo" trabajó Monfire. Con Eduardo Vásquez en la silla se movió 2.060 metros. Se le controló un tiempo de 2 minutos 36 segundos. Ultimos 200 metros 13/2/5. En los últimos 1.400 metros lo acompañó Logroño montado por Eduardo Suárez.

Los otros apronte controlados en la pista del Club Hípico:

400 METROS

Campomar, E. Guzmán, 24.2/5
Bonjour, E. Guzmán, 24
Bokivianiatia, Carvajal, 24.3/5
Grand Bunny, E. Suárez, 24

500 METROS
Playtex, E. López 31.
Marieband, O. Escobar 32.1/5 a voluntad
Catedrático J. Toro 32.
Yemen, P. Ulloa, 31.

700 Metros
Tinterilla, R. Gatica, 43.
Contrafuerte, N. Urrutia, 43.3/5
Bold Lady, C. Pezoa, 44.
Pifano, L. Cifuentes, Paillaco, R. Jaque 43. iguales.
Rural, L. Toro, 43.3/5
Ras Club. C Sepúlveda, 43.3/5

800 Metros
Dingo, L. Toro, 49
Chez Henry, C. Leighton 50.2/5
Jacara, J. Duarte, 49.3/5
Jautinness, J. Duarte, 49.2/5
Titulo. L. A. García, 50

1.000 Metros
Listercito, E. Guzman, 1.06
Emilio, J. Sepúlveda, 1.04
Alberto C aprendiz, 1.04.4/5
Chapeton, aprendiz, 1.04.4/5
Tilirque, A. García, 1.04,4/5
Alcalde, J. Mendoza, 1.04.4/5
Mi Cazula. L. Gutiérrez. 1.03
Pecos L. Toro. 1.05
Gheodemia. C. Leighton. 1.03
Aroma. P. Ulloa. 1.04

1.200 Metros.
Picctazo C. Pezoa. 1.16
Ayucan, O. Escobar. 1.18

Estampado, J. Toro. 1.18.2/5.
Mocasin. J. Duarte. 1.18
Llama Verde. C. Pezoa. 1.17.1/5
Escondido, A. García. 1.19
Director J. Mendoza. 1.19.4/5
Tiza. L. Torò. 1.14.2/5
Pilluleo J. Toro y Metropolitano R Sagardía 1.17.2/5 iguales.

1.400 Metros.
Silver O. Escobar 1.35.3.5.
Tiamo. L. Carvajal. 1.31.
Pililun. E. Suárez. 1.31.

1.600 Metros.
Taled S. Azócar. 1.47.2/5.

C. Pezoa: Aún no sabe que corre

Ya se dan los nombres seguros para El Ensayo. Entre lo que se comenta en la cancha figuran: Rampe Lanzas, Rey Colombo, Spinelo, Laussanne, Naspur . . hay dudas. . .), Moloc, Villa Hermosa, Tilomonte, Mediatorre, Matos y Monfire.

E. GUAJARDO

Ernesto Guajardo, que se aseguraba sería el jinete de Spinelo, firmó en la mañana de ayer compromiso para ser el conductor de Rey Colombo.

CARLOZ PEZOA

—¿. . . Y con quién se queda. . .?

—". . . por el momento nada está definido, pero falta mucho. . .?

—¿Verdad que corre a Spinelo?

". . . no. La verdad es que no."

—¿. . . Y Tilomonte. . .?

". . . es el que podría decidirme Falta mucho. . ."

MANIDURA

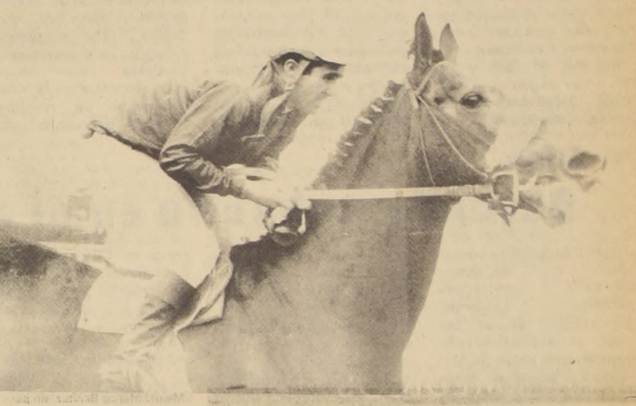
Inactivo está Manidura. El pupilo de José Melero recibe la aplicación de remedios.

JOSE ESCOBAR

Es muy posible que el jinete José Escobar se dedique a la preparación. En este momento busca algunas pesebreras.

MEDIATORE

Mediatore trabajó en la arena del Club Hípico. Se movió con Pedio Ulloa en 800 metros. Primeros 200 metros en 12 segundos; primeros 400 metros en 24 segundos; primeros 600 metros en 36 segundos 2/5 completanto los 800 metros en 48 segundos 2/5.



P. Ulloa

Oscar Silva, el más destacado

Oscar Silva está acortando ventajas. Ayer hizo una tripleta en el Club Hípico y había obtenido, además, un punto en el Hipódromo Chile. Eso le ha permitido acercarse a Enrique Vidal, que sólo ganó la prueba de clausura del Valraiso Sporting Club. Estadísticas al día:

JINETES

1	DESIDERIO MUÑOZ	139
2	Sergio Vásquez	105
3º	Carlos Pezoa	82
4º	Carlos Sepúlveda	73
5º	J. M. Aravena	69
6º	Luis Toro	68
7º	Sergio Azócar	62
8º	Oscar Escobar	52
9º	Carlos González	48
10º	Galvarino Jorquera	46
11º	Ernesto Guajardo	44
	Luis Yáñez	44
13º	Valentín Ubilla	43
14º	Claudio Leighton	42
15º	Rigoberto Clavería	41

PREPARADORES

1º	ENRIQUE VIDAL	78
2º	Oscar Silva	69
3º	Jorge Inda	57
4º	Augustro Breque E.	52
5º	Julio Castro R.	42
6º	Guillermo Sarmiento	40
7º	Gustavo Pombo	36
8º	Juan Melero	34
9º	César Covarrubias	32
10º	Alejandro Martinez V	31
11º	Ernesto Inda G.	27
	Delfín López	27
	Roberto Saavedra	27
	Carlos Tapia	27
15º	Jorge Abarzúa	26

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO

	COMPRADOR	VENDEDOR
Dolar cheque	E° 12.21	E° 12.23
Libra	29.181	29.597
Marco Alemán	3.368	3.375
MERCADO DE CORREDORES		
Dolar cheque	E° 14.33	E° 14.35
Dolar bill	14.48	14.60
Libra	34.248	34.727
Marco Alemán	3.953	3.960

SANTIAGO, 26 de Octubre de 1970

Devuelto embarque de EE.UU.

Fueron devueltos desde Estados Unidos los últimos animales que se embarcaron, entre los que viajaban, El Otro, Humaso, Lenguaraz y Rubén Darío. La razón, se debió a que llegaron al país sin certificado médico y debido a una epidemia grave que afecta a los equinos, este certificado es indispensable para exportar animales a USA.

VIAJAN

En cambio, cumplidos todos los trámites de rigor, se embarcan esta semana para Norteamérica, Linda Gitana, Matto, Tallulah, Barros Negros, Dayan y Burdeos.

La moda:

Atuendo de noche para toda ocasión



El estilo medieval en suave tricot de Ban Lon Bri-Nova. Este vestido largo, diseñado por Anne Tyrrell para la casa John Marks Ltd. es de azul claro. La línea larga del corpiño de cuello alto está realzada por una banda trenzada. John Marks Ltd., 85 Mortimer St. Londres W.1.

LONDRES (BIS).- Tal es la fluidez de la moda en la actualidad, que cualquier mujer puede vestirse del modo que más le agrade, según su estado de ánimo.

Esto resulta particularmente aplicable al atuendo de noche: la gasa flotante es completamente femenina; el tricot es intrigante; la lana y el rayón son elegantes, y las telas semitransparentes son sensacionales.

Todas las mujeres están de moda; la sirena o gitana, la modesta aldeana o doncella medieval altiva.

Cualquiera que sea el estado de ánimo o la ocasión hay una gama fantástica de trajes de noche para escoger este año (1970). Pero un estilo que está desapareciendo de la escena nocturna es la minifalda. Los dobladillos se llevan bajos, y lo que queda de la minifalda sobrevive en calidad de túnicas que llevan con pantalones.

Pero las faldas largas no son menos femeninas. La chica de noche de otoño es suavemente femenina y con curvas; puede dejar ver un poco de rodilla pero que no se atrevería a mostrar los muslos.

Donde todavía queda el traje de pantalón y túnica "mimi" la línea es más femenina. El suave tricot de Crimplene ha sido utilizado por la Jerseymatch en varios trajes. E incluso con cuello alto y mangas de puños estrechos, no hay nada masculino en el producto final.

Los trajes de noche con pantalón llevan cuentas incrustadas o están adornados con cintas y frunces, y los pantalones son amplios para que cuelguen como faldas, Jean Varon combina los pantalones con vestidos "maxi" de tricot. Invariablemente los vestidos són de estampados en varios colores brillantes, para que la primera impresión sea la de una minifalda, y sólo más tarde se notan los pantalones.

Para las mujeres que todavía deseen lucir de noche la elegancia tradicional, la Berkertex confecciona llamativos vestidos en gasa, seda y su propio tejido de diseño exclusivo fabricado por Sekers. Pueden ser cortos o largos, pero nunca con minifalda.

La elegancia es la nota dominante de muchos vestidos de noche; de estilo sencillo, con pequeños corpiños y faldas curvas que terminan en un vuelo cuidadosamente diseñado. O, de aspecto más dramático, está el estilo "cubierto", casi purtánico, con cinturones anchos, cuellos altos y mangas con puños. Se trata de una prenda de gran dignidad pero un 100 por ciento femenina, en ricas sedas cálidas y telas artificiales.

Las que quieran ser sirenas pueden usar las ajustadas prendas "midi" de lana estampada. La casa Englander incorpora, a uno de sus vestidos, una hendidura central hasta la rodilla, como toque atrevido. La Toplet usa Courtelle de punto para la confección de unos sensacionales vestidos "maxi", muy apropiados para las fiestas en casa.

Polly Peck presenta sus vestidos en estampados renacimiento, algunos con manga de pernil y puños largos ajustados. Gina Fratini usa tricot puro de Shetland para un vestido suave, ceñido, con mangas medievales, en tres nuevos estampados florales.

Ofreciendo un contraste completo, los vestidos de aldeana para noche, confeccionados en sedoso tricot doble y de Tricel, velo flotante de Terileno, o algodon fino puro, crean una imágen de juventud y frescura. Los boleros y volantes, escotes ligeramente ahuecados y faldas "midi", proporcionan un efecto juvenil.



Este vestido de estambre de lana nueva pura, estampada por estarcido, es de la Englander de Londres, para el otoño de 1970. Tiene una hendidura central hasta la rodilla, y se ofrece en marrón y negro, o rojo y negro sobre blanco. B. y S. Englander, (Londres) Ltd., 4 Great Portland St, Londres, W.1.



Un vestido de noche, largo, de Jean Varon, con corpiño dotado de mangas largas y cuello bajo, en encaje elástico negro, forro color carne y falda acampanada de kapka blanca. Los colores en que se presenta son: todo rosa, todo azul, todo negro, azul y blanco, todo blanco, y blanco y rosa. Jean Varon Ltd., 19-20 Noel St, Londres, W.1.



Unas de las magnificas túnicas de noche confeccionadas por Berkertex en su propio tejido de diseño exclusivo fabricado por la Sekers. Es tradicionalmente elegante, contrastando una falda sencilla con un diminuto corpiño de cintura alta perfilado por hileras dobles de ribete dorado. Los colores son llama, esmeralda, turquesa y marrón. Berkertex Sales Ltd., 309 Oxford St, Londres, W.1.

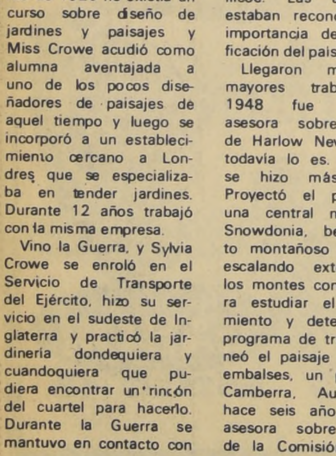
Paisajismo:

Dejando su huella en el paisaje

LONDRES (BIS).- La profesión de arquitecto paisajista es relativamente reciente. Ha surgido de un puñado de diseñadores paisajistas que antes de la II Guerra Mundial se esforzaron por convencer a los urbanizadores de que la planificación del paisaje debería llevarse a cabo simultáneamente con casi toda la planificación de construcciones para ser aceptada y respetada.

En la cumbre de esa profesión está Sylvia Crowe, ex presidente del Instituto de Arquitectos Paisajistas, una mujer que ha dejado su huella en la fase de Gran Bretaña.

Desde los 10 años Sylvia Crowe siempre supo lo que quería hacer: diseñar jardines. Y a los 19 años asistió a un colegio hortícola, donde pasó los años, con la idea fija de diseñar jardines.



A comienzos del decenio de 1920 no existia un curso sobre diseño de jardines y paisajes y Miss Crowe acudió como alumna aventajada a uno de los pocos diseñadores de paisajes de aquel tiempo y luego se incorporó a un establecimiento cercano a Londres que se especializaba en tender jardines. Durante 12 años trabajó con la misma empresa.

Vino la Guerra, y Sylvia Crowe se enroló en el Servicio de Transporte del Ejército, hizo su servicio en el sudeste de Inglaterra y practicó la jardinería dondequiera y cuandoquiera que pudiera encontrar un rincón del cuartel para hacerlo. Durante la Guerra se mantuvo en contacto con sus compañeros socios del todavía juvenil Instituto de Arquitectos Paisajistas (había sido elegida para el Consejo poco antes de la Guerra) y se reconoció que la cantidad de construcción que sería necesaria cuando llegase la paz exigiría una planificación racional. Fue en esta faceta de la planificación en que estuvo cada vez más interesada.

Con el fin de la Guerra en perspectiva y todavía incorporada al Ejército siguió un curso por correspondencia en planificación urbana. Decidió, con la vacilación que siempre se tiene cuando uno toma iniciativa solo, establecerse de asesora en diseño de paisaje.

El primer trabajo que valía la pena fue diseñar un jardín de dunas para el Municipio de Mablethorpe, con arreglo a los planos trazados por un arquitecto, Mr. G. A. Jellicoe. Las autoridades estaban reconociendo la importancia de la planificación del paisaje.

Llegaron mejores y mayores trabajos. En 1948 fue nombrada asesora sobre paisajes de Harlow New Town, y todavía lo es. El trabajo se hizo más variado. Proyectó el paisaje de una central nuclear en Snowdonia, bello distrito montañoso en Gales, escalando extensamente los montes contiguos para estudiar el emplazamiento y determinar su programa de trabajo. Planeó el paisaje para unos embalses, un parque en Camberra, Australia, y hace seis años se hizo asesora sobre paisajes de la Comisión Forestal de Gran Bretaña. En el decenio de 1950 empezó a escribir sobre su trabajo y ha publicado varios libros.

Actualmente, con cinco ayudantes, tiene pendiente 30 o 40 proyectos y espera seguir trabajando hasta que no pueda hacerlo.

Sylvia Crowe ha llegado a la cumbre sin la calificación académica: cuando empezó, no había calificaciones para esos estudios. El Instituto de Arquitectos Paisajistas tiene ahora rigurosos exámenes para sus asociados y se ofrecen buenos cursos de diseño de paisajes.



Sylvia Crowe es una de las arquitectos paisajistas más sobresalientes de Gran Bretaña. Es ex presidente del Instituto de Arquitectos Paisajistas de Gran Bretaña, asesora sobre paisajes de la Comisión Forestal y secretaria de la Federación Internacional de Arquitectos Paisajistas.

TURNO FARMACIAS

Semana comprendida entre el día 24 al 31 de octubre de 1970

1er. SECTOR.- MAPOCHO — AVDA.BDO. O'HIGGINS — TEATINOS — CERRO SANTA LUCÍA.

KLEIN. Huérfanos N° 1093. BENJERODT Estado N° 397. CERVANTES. Diagonal Cervantes N° 830. MIRAFLORES Alameda N° 498. DEL INDIO N° 1. Ahumada N° 2.

2° SECTOR. TEATINOS — CATEDRAL — BALMACEDA OCC. QUINTA NORMAL — CARRASCAL — BLANQUEADO.

BARQUIN Huérfanos N° 2064. REAL Rosas N° 2698. SALOMOVICH San Pablo N° 3242. LABRIN N° 1. Rosas N° 2002. WINTER Serrano N° 1336 Barrancas. LO ESPONOZA Lo Espinoza N° 2854. LAUTARO Salvador Gutiérrez N° 5947. BREMEN J.J. Pérez N° 5271.

3er. SECTOR. AVDA, BDO. O'HIGGINS — RAMON FREIRE — POBLACION LOS NOGALES ZANJON DE LA AGUADA — SAN DIEGO.

UNIVERSO Alameda N° 3153. IGLESIAS Alameda N° 2456. DUCAL Blanco N° 2151. MEXICO P. MONTT N° 2197. CONTINENTAL Alameda N°. 4030. CARRERA Los Pingüinos N° 4294. MODERNA Ramón Freire N° 1924 Maipú.

4° SECTOR. AVDA. BDO. O'HIGGINS — FRANKLIN — SAN DIEGO — AVDA. BUSTAMANTE

CAMPLA Avda. Portugal N° 497. IRIS Avda. Matta N° 402. VICTORIA Lord Cochranne N° 1396. MATADERO Franklin N° 704. GONZALEZ Carmen N° 1439. ARTURO PRAT Arturo Prat N° 698. BLANCO San Ignacio 702. FRANCESA San Diego N° 1097

5° SECTOR. PROVIDENCIA — VITACURA — APOQUINDO — LAS CONDES — BILBAO.

NOLI Providencia N° 1312. CRUZ DEL SUR Apoquindo N° 4517. LAS CONDES Isidora Gochenechea N° 2862. MODERNA Los Conquistadores N° 2242. ANDINA Hdo. Magallanes N° 972. MANQUEHUE Luis Pasteur N° 6050. EL DORADO Villa El Dorado Local N° 7.

6° SECTOR IRARRAZAVAL — BILBAO — BUSTAMANTE — MACUL — LA REINA.

ERCILLA Irarrázaval N° 2135. Juana de Arco Irarrázaval N° 3411. HOJMANN Las Carretas N° 2383. GRECIA Avda. Grecia N° 2972. BRIX El Aguilucho N° 3572. MONTENEGRO Manuel Barrios 4204 -A. Esq. Montenegro altura 1700. MIAMI Avda. P. de Valdivia N° 2076. NIDO. H.P. Alessandri N° 3120. ECHEÑIQUE Los Olmos N° 4172. LOS ESPINOS P. de Valdivia N° 5814. VILLA LA REINA Nueva Larraín N° 9000. PADIG Fco. Villagra N° 25.

7° SECTOR. VICUÑA MACKENNA ZANJON DE LA AGUADA — — CAMINO MELIPILLA — SAN MIGUEL—LA CISTERNA — LA GRANJA.

DAVILA Quenchi N° 5956 JOSE MARÍA CARO Avda. Central N° 5797 A. SAN JOSE San Ignacio N° 4204. BURGOS 4° Avenida N° 1402. SAGUES San Joaquín N° 1067. INDOSTAN Gran Avenida N° 5250. MANUEL RODRÍGUEZ Gran Avenida N° 8701. LA GRANJA Santa Rosa N° 6483. TERESITA Castelar N° 191. BERNA Casablanca 2424. LO OVALLE Fuenzalida de Urrejola N° 600. SANTA ADELA Los Ceibos Local N° 104. Villa Santa Adela. LA LÍNEA Avda. Central N° 6553.

8° SECTOR. AVDA. SANTA MARIA — RENCA — AVDA. FERMIN VIVACETA — AVENIDA INDEPENDENCIA. AVDA. EL SALTO — AVDA. RECOLETA.

PACIFICO Independencia N° 798. ASTOR Vivaceta N° 1134. SANTA CLARA Los Angeles N° 2601. ANDACOLLO Longitudinal N° 520. CONTADOR Independencia N° 2834. GATICA Pasaje Tolosa N° 415. VENUS Recoleta N° 875. PURISIMA Purisima N° 145. CONCHALÍ Avda. Recoleta N° 3110. REYES Avda. Valdivieso N° 596.

TURNO PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA Portugal N° 155.

NOTA: Los turnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 20,30 horas en Verano y 20 horas en Invierno.

Itinerario LAN CHILE

LUNES

Vuelo 101 Llega 18.50 Procedente de Mendoza.
Vuelo 150 Llega a las 20 procedente de Buenos Aires.
Vuelo 150 Sale a las 21.00 con destino a Antofagasta Lima Cali, Panamá, Miami y Nueva York.
Vuelo 100 Sale a las 16,30 con destino a Mendoza.
Vuelo 151 Llega a las 14.20 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Lima Antofagasta.
Vuelo 151. Sale a las 15.15 con destino a Buenos Aires Conexiones: en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá.

MARTES

Vuelo 171 Llega a las 11.39 procedente de Frankfurt, París, Madrid Río de Janeiro y Buenos Aires.
Vuelo 454 Sale a las 21.00 con destino a Lima, Miami y Nueva York.
Vuelo 453. Llega a las 10.30 procedente de Nueva York, Miami y Lima.
Vuelo 170. Sale a las 12,30 con destino a Buenos Aires, Rio de Janeiro, Madrid, París y Frankfurt.
Conexiones en Madrid, París y Frankfurt a todas las ciudades de Europa.

MIERCOLES

Vuelo 101 Llega a las 18.50 procedente de Mendoza
Vuelo 154. Llega a las 20.20 procedente de Montevideo y Buenos Aires.
Vuelo 154 Sale a las 21.15 con destino a Lima, Cali Panamá Miami y Nueva York.
Vuelo 153. Llega a las 12.15 procedente de Nueva York, Miami, Cali, Guayaquil y Lima.
Vuelo 153. Sale a las 13.15 con destino a Buenos Aires y Montevideo.
Vuelo 100. Sale a las 16.30 con destino a Mendoza.
Conexiones en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá

JUEVES

Vuelo 171 Llega a las 11,39 procedente de Frankfurt Paris, Madrid, Río de Janeiro y Buenos Aires.
Vuelo 131 Sale a las 13,00 con destino a Rapa Nui y Tahiti.
Vuel 452 Sale a las 19,45 con destino a Lima, Panamá Miami y Nueva York.
Vuelo 455. Llega a las 11,15 procedente de Nueva York, Miami, Guayaquil y Lima.
Vuelo 142. Sale a las 12,15 con destino a Buenos Aires y Asunción.
Vuelo 141 Llega a las 21,30 procedente de Asunción y Antofagasta.

Conexiones: en Tahiti a Sodney, Aukland, Honolulu y Tokio.

VIERNES

Vuelo 101. Llega a las 18,50 procedente de Mendoza.
Vuelo 156. Llega a las 20,20 procedente de Montevideo y Buenos Aires.
Vuelo 156. Sale a las 21,15 con destino a Lima, Guayaquil, Panamá, Miami y Nueva York.
Vuelo 155. Llega a las 12,15 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Calí y Lima.
Vuelo 155. Sale a las 13,15 con destino a Buenos Aires y Montevideo.
Vuelo 100. Sale a las 16,30 con destino a Mendoza.

Conexiones: en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canada.

SABADO

Vuelo 143. Llega a las 16,55 procedente de Asunción y Buenos Aires.
Vuelo 150. Sale a las 19,45 con destino a Lima, Guayaquil, Miami y Nueva York.
Vuelo 451. Llega a las 10,30 procedente de Nueva York, Miami y Panamá.
Vuelo 170. Sale a las 12,30 con destino a Buenos Aires Río de Janeiro, Madrid, Paris y Frankfurt.
Vuelo 140. Sale a las 7.15 con destino a Antofagasta y Asunción.
Vuelo 620. Llega a las 19,30 procedente de Bariloche.
Vuelo 621. Sale a las 9,00 con destino a Bariloche.
Vuelo 130. Llega a las 18,45 procedente de Rapa Nui y Tahiti.

DOMINGO

Vuelo 152. Sale a las 8.00 con destino a Lima Guayaquil, Miami y Nueva York.
Vuelo 159. Llega a las 18,40 procedente de Buenos Aires.
Vuelo 157. Llega a las 12,15 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Guayaquil y Lima.
Vuelo 157. Sale a las 13,15 con destino a Buenos Aires.

Conexiones: en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá. En Panamá a México y Caracas. Conexiones: en Madrid, París y Frankfurt a todas las ciudades de Europa.

RETRASOS DE VUELOS DE LAN CHILE

Debido al toque de queda dispuesto por el Jefe de la Zona de Emergencia de la Provincia de Santiago, LAN—CHILE con el objeto de facilitar la llegada de sus pasajero a los Aeropuertos de los Cerrillos y Pudahuel ha dispuesto postergar la salida de los vuelos que se detallan en la forma que se indica:

PUDAHUEL

		SALDRA
Vuelo 094	0800	0900 hrs.
Vuelo 087	0830	0900 hrs.
Vuelo 083	0845	0900 hrs.
Vuelo 090	0800	0900 hrs.
Vuelo 140	0815	0900 hrs.

LOS CERRILLOS

Vuelo 720	0815	0900 hrs.
Vuelo 861	0830	0900 hrs.
Vuelo 841	0830	0900 hrs.
Vuelo 201	0845	0900 hrs.
Vuelo 851	0830	0900 hrs.
Vuelo 831	0830	0900 hrs.
Vuelo 820	0845	0900 hrs.

NOTA.— Los pasajeros deberán presentarse en los respectivos Aeropuertos una hora antes de la salida.

INFORMACIONES. TELEFONOS 719165 739204 - 734307

LAN—CHILE

CINES DE CENTRO

CINES DEL CENTRO.

ASTOR. Estado 237 (392100). Desde las 10.40 hrs. Los sanguinarios. (Drama may. de 18).

AUDITORIUM. Bandera 236 (84698). Desde las 13.30 hrs. Festival de los Reyes de la risa.

BANDERA. Bandera 76 (.714403). Desde las 10 hrs. El Gran Escape (Acción menores).

CAPRI. Monjitas 825 (392414). Desde las 10 hrs. Una cuerda, un colt (Acción may. de 21).

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde las 11 hrs. El pasajero de la lluvia. (Drama may. de 18).

CERVANTES. Matías Cousiño 134 (381894). Desde las 11 hrs. La mujer infiel (Drama may. de 21).

CINELANDIA. Puente 540 (65732). Desde las 13 hrs. Cadenas del mal. El extra.

CITY. Agustinas 1022 (66687). Desde las 10.20 hrs. Cómo, cuándo y con quién. (Drama may. de 21).

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41 (60735). Desde las 14 hrs. Hércules contra los hijos del sol. (Aventuras, menores).

DUCAL. Agustinas 777 (35375). Desde las 10.40 hrs. Se alquila una modelo. (Drama may. de 18).

ESPAÑA. Estado - Huérfanos (398488). 14, 16.30, 19 y 21.30 hrs. Rosas blancas para mi hermana negra. (Drama may. de 14).

FLORIDA. Estado 226 (34289). Desde las 11 hrs. La guita (Cómica, menores).

GRAN PALACE. Huérfanos 1176 (60082). 15, 18.45, y 22 hrs. Aeropuerto (Drama, may. de 14).

HUELEN. Huérfanos 779 (31603). Desde las 11 hrs. Reino Salvaje (Documental menores).

HUERFANOS. Huérfanos 930 (33555). Desde las 11 hrs. Ana de los mil días (Drama may. de 14).

IMPERIO. Estado 235 (397960). Desde las 10 hrs. El secreto de Santa Vittoria. (Acción, may. de 14).

KING. Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 hrs. La carta del Kremlim. (Espionaje may. de 21).

LIDO. Huérfanos 680 (34366). Desde las 14 hrs. Las calientes noches de Lady Hamilton (Drama may. de 21).

MAYO. Monjitas 873 (391201). Desde las 10 hrs. Los insaciables. (Drama may. de 21).

METRO. Bandera 141 (61570). Desde las 11 hrs. El botín de los valientes. (Acción may. de 18).

NILO. Monjitas 873 (302078). Desde las 10 hrs. L'Amour (Drama, may. de 21).

PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921). Desde las 10.30 hrs. Banse. (Drama may. de 18).

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs. Hércules contra los hijos del sol (Aventuras, menores).

REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs. Odio, en las entrañas (Acción may. de 14).

REX. Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 hrs. Fellini Satiricón. (Drama may. de 21).

RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs. Melodía inmortal, Flor de Cactus.

RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 11 hrs. Sirena del Missisipi (Comedia may. de 21).

RIVIERA. San Antonio I. Valdés V. (36093). Desde las 13 hrs. MASH. Hola, Adiós.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 hrs. Perseguido a muerte, El cara de ángel.

SAN MARTIN. Alameda - San Francisco (35357). Desde las 11 hrs. Koch. (Acción, may. de 14).

SANTA LUCIA. Alameda - San Isidro (35718). 15, 18.30 y 22 hrs. Krakatoa al Este de Java. (Acción may. de 14).

SANTIAGO. Merced 829 (32888). Desde las 11 hrs. Barcos satánicos. (Acción may. de 14).

SAO PAULO. Merced 772 (397946). Desde las 13 hrs. Shalako. Zeta.

TIVOLI. Huérfanos 757 (30611). Desde las 11 hrs. En mi casa mando yo (Cómica menores).

TOESCA. Huérfanos 1313 (711562). Desde las 13 hrs. Los principiantes. Erase una vez en el Oeste.

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021). Desde las 11 hrs. Perspectivas. (Drama may. de 21).

WINDSOR. Ahumada - Moneda (89761). Desde las 10.55 hrs. Crescendo (Drama may. de 21).

YORK. Ahumada 166 (66687). Desde las 10 hrs. Woodstock. Musical, mayores de 14).



CANAL SIETE

14.30 FEMENINO 70
Noticiario Prolene
Reportaje a la Destilería de Rinconada de Maipú
Teleserie: Padre Gallo
Poetas chilenos
Clases de guitarra
16.00 AJEDREZ FATAL
17.00 DIBUJOS ANIMADOS Gulliver
17.30 CANTICUENTOS
17.35 FABULOSOS CIEN
17.55 EL GRAN MUNDO DEL PEQUEÑO ADAM
18.00 CANTICUENTOS
18.05 TOMACHO
18.30 CANTICUENTOS
18.35 SEÑOR DEEDS
19.00 LARGOMETRAJE "El Desquite Hard Man"
Con Guy Madison y Valerie Frech.
20.00 ESPECIAL
21.00 TAMBIEN SUCEDE
21.05 ABOGADO DEL DIABLO
Dr. Hannemann (Homeopatía)
21.55 TV TIEMPO
22.00 MARTINI AL INSTANTE
22.30 ESPECIAL
23.00 AGENCIA CERO
24.00 NOTICIARIO PROLENE
24.05 CIERRE

CANAL NUEVE

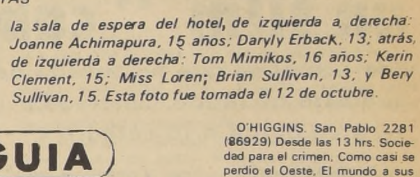
14.06 MAGAZINE
14.30 NOTICIARIO PROLENE
14.35 LA CALDERA DEL DIABLO
15.00 JUNTEMONOS EN EL 9
Prepara y escribe Alicia Santaella; Actúan Maruja Cifuentes, Mirella Véliz, Flavio Candia, Matilde Broders, Oscar Figueroa, Sonia Azócar
Tejidos
Plantas
Cocina
Intermoda con Flora Rocca
Reportaje de Actualidad
Teleteatro Con Grace Parry y Sonia Azócar como ANTUCA
AQUI NO SE ADMITEN GRANDES
Con Elly Menz y Oscar Figueroa.
Concursos
Los niños y la música con Thais Nowack
Mi oso y yo
18.00 NOTICIARIO PROLENE
18.05 CLASES DE FRANCES
18.30 AFRICA TERCER MUNDO
19.30 HIT PARADE Animación de Alfonso Ruiz
19.35 NOTICIARIO PROLENE
20.00 UN PERSONAJE
20.30 VIAJE A LAS ESTRELLAS
21.30 NUEVE DIARIO
22.00 SIGLO XX
22.50 NOTICIARIO PROLENE
22.55 CIERRE

CANAL TRECE

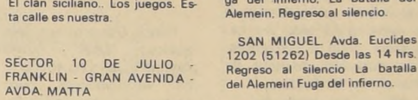
9.15 Ciencias Naturales 7os. Años
9.40 Matemáticas 7os. Años
13.35 Ciencias Naturales 8os Años
14.00 PASADO MERIDIANO
Teletarde con Mirella Latorre
Y Julio Pérez
Teleserie "Una Plegaria en el Camino".
CINE PARA UD
"La Gran Coartada" con Arturo Fernández
17.00 COLORIN COLORADO Club de Colorín
Con Sandra y Eric Bulling
17.30 Festival Infantil: Abott y Costello
18.00 CONCIERTO PARA LA JUVENTUD
Con LEONARD BERSTEIN
10.07 Minihistorieta Juvenil con María Elena Aguirre
19.35 EL Sapo y La Culebra
19.45 TELENOCHE
20.13 EL TIEMPO
20.20 EL FBI EN ACCION
21.30 EL LIBRO
21.40 JOTA EME
22.00 TELETRECE con Pepe Abad
22.30 INTRIGA DE PASIONES
23.30 TELECIERRE Con Fredy Hube
23.45 REFLEXION AL CIERRE

ELLOS ENCONTRARON ALGUNAS DE SUS JOYAS

NEW YORK.- La actriz italiana Sofía Loren junto al grupo de seis jóvenes del oeste de New York, New Jorsey, que encontraron y devolvieron algunas de sus joyas tomadas durante un robo en su departamento del hotel, temprano el 11 de octubre. Aquí están en la sala de espera del hotel, de izquierda a derecha: Joanne Achimapura, 15 años; Daryly Erback, 13; atrás, de izquierda a derecha: Tom Mimikos, 16 años; Kerin Clement, 15; Miss Loren; Brian Sullivan, 13, y Bery Sullivan, 15. Esta foto fue tomada el 12 de octubre.



CINE GUIA



SECTOR PLAZA ITALIA – V. MACKENNA

NORMANDIE. Alameda 139 (392749). Desde las 14 horas. Barcos satánicos. (Acción, may. de 14).

SECTOR ÑUÑOA-PROVIDENCIA VITACURA

ANDES. Avda. Irarrázaval 1435 (43811). Desde las 14 horas. Dos almas en pugna. El camino de la verdad. Cossa nostra enemigo del FBI.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1564 (498061). 15.45; 18.45 y 21.30 horas. El pasajero de la lluvia. (Drama may. de 18).

DANTE. Washington 26 (494359). 16; 19 y 22 horas. Hermanos de sangre. (Drama may. de 21).

EGAÑA. Plaza Egaña (271026). Desde las 15 horas. Patton. La máxima amenaza.

EL GOLF. Apoquindo 3368 (480046). 15.45; 18 y 21.30 horas. La carta del Kremlin (Espionaje may. de 21).

HOLLYWOOD. Irarrázaval 2900 (42389). Desde las 13 horas. Super amante. Los hijos de Katie Elder. Operación San Pedro.

LAS CONDES. Apoquindo - Noruega (484067). 15.15; 19 y 22.15 horas. Los sanguinarios (Acción may. de 18).

LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios Vial (43116) 13, y 22.15 hrs. Sirena del Missisipi (Comedia may. de 21).

LO CASTILLO. Vitacura (481981). 15; 18.15 y 21.30 horas. El gran escape. (Acción menores).

MARCONI.- Manuel Montt 032 (42867) 15; 18 y 20.30 hrs. Justine (May. de 18).

MACUL.- J. P. Alessandri 3547 (253418) Descanso.

ORIENTE. Pedro de Valdivia 099 (41345). 16; 18.30 y 21.15 horas. Perspectivas. (Drama may. de 21).

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia - Bilbao (43948). 16; 19 y 22 horas. El secreto de Santa Vittoria. (Acción may. de 14).

VERDI.- P. de Valdivia 5273 (499704) Desde las 14 horas. El clan siciliano.. Los juegos. Esta calle es nuestra.

SECTOR 10 DE JULIO - FRANKLIN - GRAN AVENIDA - AVDA. MATTA

ALHUE.- Pob. Dávila (581427) Desde las 14 hrs. Rocco y sus hermanos. El Castillo de Fu Man Chu. Ejercito de Cinco.

AMERICA Ñuble 390 (52443). CALLAR por vivir, Días de violencia. Gentleman.

ESMERALDA. San Diego 1035 (64303). Desde las 13 horas. Super amante a veces. Los hijos de Katie Elder. Operación San Pedro.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (52163). Desde las 14 horas. Los sanguinarios. (Acción may. de 18).

IMPERIAL. San Diego 1344 (51112). Desde las 14 horas. Duelo en el Dorado. El hombre de negro. Cuatro hombres marcados.

LIRA.- Pintor Cicarrelli 293 (52181) Desde las 14 hrs. La dama de cemento. Fiebre de oro negro. El gran silencio.

MISTRAL. San Diego 279 (63994). Desde las 13 horas. Canta mi corazón. Una chica para dos. La cigarra está que arde.

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782). Desde las 14 hrs. El libro de piedra, Al infierno gringo, Verdugo implacable.

MONACO. 10 de Julio-A. Prat (382845). Desde las 13 hrs. Una cuerda y un colt. 4, 3, 2, 1, muerte. Dios no paga los sábados

PORTUGAL. 10 de Julio 252 (34816). Desde las 14 hrs. La princesa Hippie. El niños y el lobo, Novios 68

PRAT. San Diego 2117 (50754). Desde las 13 hrs. El niños y el lobo, Novios 68 La princesa Hippie.

ROMA San Diego 230 (67258) Desde las 14 hrs. Cadenas del mal El extra Regreso al silencio.

SAN DIEGO. San Diego 612 (81093) Desde las 14 hrs. La fuga del infierno, La batalla del Alemein, Regreso al silencio.

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202 (51262) Desde las 14 hrs. Regreso al silencio La batalla del Alemein Fuga del infierno.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA.- Mapocho 4117 (731384).- Desde las 14 hrs. Ebirath. Campo de concentración. La guerra de los monstruos.

LO FRANCO.- Carrascal 4604 Desde las 14 hrs. Buenos días, Condesita. Fiebre de juventud. Perdóname, mi vida.

MAIPO.- San Pablo 4251 (731982) desde las 14 hrs. El macho. El robo más grande del Oeste. Tres miradas a la calle.

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA BRASIL ESTACION

ALCAZAR. Brasil 373 (80122) Desde las 14 hrs. Entre dos pasiones Charada, La muerte camina a mi lado

A. ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Desde las 11 hrs. Los insaciables (Drama may. de 21).

BLANCO ENCALADA. Avda. B. Encalada (91787) Desde las 14 hrs. Duelo en el Dorado El hombre de negro. Cuatro hombres marcados.

CARRERA Alameda 2151 (86685). Desde las 13 hrs. Super amante, Los hijos de Katie Elder, Operación San Pedro.

COLON San Pablo Maipú (733146) Desde las 13 hrs. Días de violencia, Gentleman Joe mata, Callar por vivir.

ALAMEDA.- Alameda 2987 (91254) Desde las 12.30 hrs. El angel. Se busca vivo o muerto. Busco mi destino.

MINERVA.- San Pablo 3230 Desde las 13 hrs. El angel. Busco mi destino. Se busca vivo o muerto.

MONUMENTAL. Alameda 3943 (91555). Desde las 14 hrs. La guerra de los monstruos, Ebirah Campo de concentracion

O'HIGGINS. San Pablo 2281 (86929) Desde las 13 hrs. Sociedad para el crimen, Como casi se perdio el Oeste, El mundo a sus pies.

LA PALMILLA. Pedro Fontova 5021 Desde las 14 hrs. El hombre de Kiev. Más cornada dz el hambre. Una inocente en la selva.

NACIONAL. Independencia 801 (370594) Desde las 13 hrs. Ebirath La guerra de los monstruos, Campo de concentración.

VALENCIA Plaza Chacabuco (370288) Desde las 14 hrs. El macho, El robo más gran-de del Oeste, Tres miradas a la calle.

COMUNALES

MAIPU. 5 de Abril Pajaritos Maipú) (571530). Desde las 15 hrs. La casa del farol rojo. Playa de locos.

MUNICIPAL. (San Bernardo) (591948) Desde las 14 hrs. La venganza del huracán Ramírez. La ciudad no es para mí.

NACIONAL. (Puente Alto) (124) Desde las 14 hrs. Super amante Johnny el bastardo.

PLAZA.- (Talagante).- Desde las 17 hrs. El agente 007. Verguenza. El hombre que mató a Bill the Kid.

PLAZA (Puente Alto).- Descanso.

SANTIAGO. (San Bernardo) (591982) Desde las 14 hrs. Proyectiles de oro, Sal y pimienta.







TEATROS

ANTONIO VARAS.- Morandé 25 (61200). Departamento del teatro de la U. de Chile. 19 hrs. "La remolienda" de Alejandro Sieveking.

CARLOS CARIOLA.- San Diego 246 (89350) Cía Española de Zarzuela y Operete Faustino García. 15.30 hrs. "La Verbena de la Paloma" y "La revoltosa". 19 hrs. "Doña Francisquita".

CAMILO HENRIQUEZ.- Amunátegui 31 (88959) Descanso

COUSIÑO. San Ignacio 1249 (50657) Cía de Revistas Nuevo Burlesque 19.30 y 23 hrs.- "Ahora agarramos vuelo".

CAUPOLICAN. San Diego 840 (82437) Descanso

MARU.- Huerfanos 786 (397906) Descanso.

OPERA.- Huerfanos 837 (30176) Cía de revistas Bim Bam Bum 19.40; y 23.15 hrs. "Cuatro asaltantes rascas".

PETIT REX.- Huérfanos 735 (31143) Descanso.

PICARESQUE Recoleta 343 (776883) 21 horas Cía. de revistas Strip Tease.

SAN ANTONIO. San Antonio 255 (33605) Cía de Tennyson Ferrada y Marcelo Romo.- 19 hrs. "La escalera" de Charles Dyer



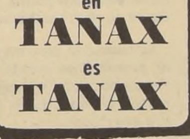
1.- NELSON VILLAGRA. Artífice de "Todas las colorinas tienen pecas" en la sala Camilo Henriquez




2.- LUCHO CORDOVA y OLVIDO LEGUIA. Continuan en el Maru presentando "Extranjera por viaje vende".




3.- MARCELO ROMO y TENNYSON FERRADA. Durante una de la escena de "La Escalera" de Charles Dyer.





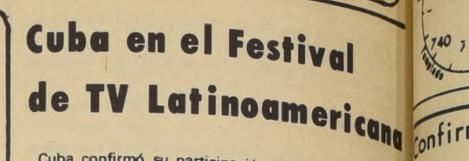


TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual	E° 398.00
Semestral	E° 213.00
Trimestral	E° 112.00

LA NACION

SANTIAGO, MARTES 27 DE OCTUBRE DE 1970.-


Presidente del Consejo y Director: Jorge Cash Molina
Director responsable: Leonardo Espinoza Riveros
Representante Legal: Mario Peñafiel Varas
Propietario Empresa "La Nación" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269. Santiago.



La hípica chilena en un film "caballo"

Una actividad que ha sabido de éxitos y que está olvidada. Su creador asegura que será un golpe a la cátedra

MUY PRONTO se filmará en Chile la primera película de largometraje sobre el turf. Su título es: "Yo te ví nacer". El tema central relata el cariño que un potrillo siente por una niñita que al final logra convertirse en jinete profesional.

El film estará dirigido y conducido por Juan Perez Clavero, Cineasta Nacional.

El nombre de él seguramente no es muy conocido hasta el momento, pues sólo ha filmado documentales como: "Cantarito de greda" de Peñaflor", "Fiesta de Cuasimodo". Ambas exhibidas en Canal 7 y enviadas posteriormente a México "Fiesta de La Tirana", con 13 minutos de duración, es una de sus obras, también.

Se le han premiado 5 de sus producciones en el Festival de Cine para Aficionados, que se llevó á efecto el 63 en Viña del Mar donde se presentaron 14 documentales.

EL TURF AL DESNUDO

La película tendrá una duración de una hora y treinta minutos. En blanco y negro con película de 35 milímetros, cuyo proceso será realizado completamente en Chile.

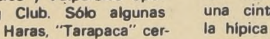
Pérez Clavero con sus quince años como aficionado, aún no encuentra auspiciadores, pero asegura que hay varias firmas interesadas por lo novedoso del tema. La película virgen ya la tiene, se la proporcionó una empresa norteamericana.

Los papeles protagónicos estarán a cargo de personas íntimamente ligada al deporte de los reyes. El rol femenino lo tendrá Leo Ramírez, hija de un entrenador y el otro, corresponderá a algún látigo joven que se haya lucido en las pistas.

Las tomas se harán en el Hipódromo Chile, Club Hípico y Valparaíso Sporting Club. Sólo algunas en Haras, "Tarapaca" cerca de Peñaflor.



LEO RAMIREZ, la primera mujer jockey chilena, será protagonista de "YO TE VI NACER".



NUESTROS JINETES. La vida de los fina sangre: todo en un film que será suceso

Aún faltan muchos actores, però seguramente pronto los tendrán. Cuentan por ahí que muchos conocidos jinetes y preparadores ya se estan "Amononando" para poder participar.

Esta primera película chilena que toca este tema, se referirá al aspecto humano y no en lo vulgar. Tampoco se verá como un mundo de " arreglines" como se ha visto en cintas extranjeras.

Juan Pérez Clavero necesita colaboradores. Nos pidió que por intermedio de nuestra sección hiciéramos un llamado a los interesados en que una cinta chilena sobre la hípica salga definitivamente a la luz.

Cuba en el Festival de TV Latinoamericana

Cuba confirmó su participación en el "Primer Festival y Seminario Latinoamericano de Televisión", que organizan la Escuela de Artes de la Comunicación, la Vicerrectoría de Comunicaciones y el Canal 13 de Televisión, de la Universidad Católica de Chile. Con un cable en que "se agradece la invitación y se aceptan las bases del Festival", la representación cubana será de la partida en este Evento Latinoamericano.

Por otra parte quedó finiquitada la venida, como invitado especial, de la Radiotelevisión española, quien vendrá en carácter de participante, pero no así de competidor, puesto que los premios han sido considerados para disputarse sólo entre los Canales y programas latinoamericanos. Pero de todas maneras la importante "Red" hispana aceptó la invitación y concurrirá con programas y delegados. Estos últimos, para participar en el Seminario de Análisis, que se efectuará paralelamente al desarrollo del Festival mismo.

Finalmente, canal 4 de Río de Janeiro designó a Herval Rossano, quien por muchos años fuera Director de Programas en Canal 13, como su representante al Seminario de Análisis de la Televisión Latinoamericana, que se realizará entre los días 15 y 25 de noviembre, es decir, 10 días después de que haya comenzado el Festival, finalizado ambos, Festival y Seminario, con una ceremonia en el Salón de Honor de la Universidad Católica.

El "Primer Festival y Seminario Latinoamericano de Televisión" ya cuenta con algunos programas concursantes confirmados, los cuales en su mayoría son los mejores en su género en sus respectivos países.

Brasil, a través de su Canal 4, enviará un programa cómico titulado "Haga el amor no la Guerra". Parte del Canal 7 de Lima concursará con un programa sobre el reciente Terremoto que azotó al Perú. Argentina ya ha ratificado la presentación de su programa dramático "El Hombre que volvió de la muerte", programa que se transmite en el Canal 9 de Buenos Aires. El, Canal 5 de Venezuela participará en este Festival con "Misión en el Auyantepui", un programa de gran audición dentro de los televidentes caraqueños

Colombia, representada por el Canal Punhc, ofrecerá al público chileno "Buenas Noches, Domingo". Finalmente México, a través de su Canal 2, concursará con un programa periodístico llamado "Aquí América Latina".

Recordamos que este Festival, que es el primero que se realiza en América Latina, se efectuará entre los días 5 y 25 de noviembre; an tanto que el Seminario se efectuará del 15 al 25 del mismo mes. Siendo todo este Evento organizado por la Escuela de Artes de la Comunicación, la Vicerrectoría de Comunicaciones y el Canal 13 de la Universidad Católica de Chile.



LOS HUASOS DEL ALGARROBAL. El conjunto nació un verano en el balneario de Algarrobo, para participar en un Festival Folklórico Juvenil. Ese fue el punto de partida para su éxitosa carrera artística.

Huasos del Algarrobal:

" Música tradicional "

Los "HUASOS DEL ALGARROBAL" son cuatro entusiastas muchachos cultores del folklore nacional. Con el solo puntal de sus voces tratan de mantener las raíces de nuestra música y entregarla en forma tradicional.

El conjunto se formó un verano, por allá en el 66, cuando en el hermoso balneario de Algarrobo se organizaba un Festival Folklórico Juvenil.

Rodrigo Serrano, primera voz y solista del conjunto; Juan Eduardo Ugarte, tercera voz; Eugenio Rengifo, segunda voz, y Esteban Donoso se convirtieron en triunfadores de la noche a la mañana.

A fines del 66 se clasificaron ganadores del Festival organizado por Radio Minería. De ahí al Festival de Viña, donde defendieron dos temas de Clara Solovera: "Casa Colorada" y "Pájaros de Septiembre", ocupando cuarto y quinto lugar respectivamente.

Desde entonces no los paró nadie. Grabaron un primer LP para el Sello Philips y un stander play con el tema "La Esmeralda entrando al puerto", que fue difundida internacionalmente por el Buque Escuela Esmeralda, en su viaje por Japón.

Actualmente preparan su tercer álbum, siempre con la misma línea temática: música chilena tradicional. Contando con la colaboración de Clara Solovera, quien los alentó desde sus comienzos y sigue entregándole sus creaciones,

"ALI" (Asociación Latinoamericana de Intercambio Cultural) tiene un sueño; viajar por diferentes países. Para quienes conocen a esta brillante organización, que difunde todo el folklore continental, no es sorpresa sino una agradable noticia el saber que con el pensamiento puesto en tan anhelado viaje, "ALI" tiene todo listo para efectuar la primera elección de Reina de su existencia. Todos los fondos a recaudar incrementan la cuenta bancaria cuyo motivo y final es el de llegar a otros países en programa de divulgación folklórica. Siendo "ALI" una entidad creada y sostenida con el esfuerzo de sus socios y simpatizantes, el acontecimiento del próximo día 31 ha de tener todo el brillo y éxito esperado por ellos. En el grabado vemos a una de las más firmas candidatas a la corona, TOLY SOLAR. Anote bien, sábado 31 desde las 21 horas. En Huérfanos 1810. "ALI" le invita.



Hoy: la Opera de estrenos

Veremos en el IEM " Cianni Schicchi " de Puccini y " Bastián y Bastiana" de Mozart

Dos nuevos estrenos presentará la OPERA NACIONAL CHILENA hoy en el Teatro IEM, Tarapacá 1181, a las 19 horas. Ellos son "Gianni Schicchi", ópera en un acto de Puccini y "Bastián y Bastiana", de Mozart. Se trata del segundo estreno de la OPERA NACIONAL en el año, habiendo iniciado el Conjunto Lírico Universitario sus presentaciones el 7 de julio con la ópera bufa en dos actos "El Barbero de Sevilla", de Giovanni Paisiello.

La OPERA NACIONAL CHILENA viene manteniendo una línea de rigurosa autenticidad musical y escénica, exenta de "divismo", que ha sido reconocida por la crítica especializada. Junto al Cuerpo de Opera interviene la ORQUESTA SINFONICA DE CHILE bajo la dirección del maestro Eduardo Moubarak. La Premiere del martes contará con la asistencia de personalidades de nuestra vida musical, del Rector y autoridades de la Universidad de Chile.

DOS OPERAS COMICAS

Encabezan el elenco de "Gianni Schicchi" el barítono Carlos Haiquel y la soprano Lucía Gana, secundados por otras 12 figuras de la lírica. Carlos Haiquel realizó sus estudios de canto en Milán, Italia, con los maestros Emilio Chirardini y Giovanni Inghilleri. Es ganador del Concurso "Dei Giovanni Cantanti", efectuado en Milán entre 250 postulantes de varios países. H[illegible]ntado en escenarios [illegible]ernacionales —Italia, Bélgica, Suiza y Españ[illegible] – y ha participado prácticamente en todas las Temporadas Oficiales del Teatro Municipal y de la Orquesta Sinfónica nica de Chile en los últimos siete años.

Lucía Gana e[illegible]dió en el Conservat[illegible] Nacional de Música. [illegible] 1965 obtuvo el Premio del Concurso Nacional "CRAV", interpretando a Mozart y el Aria del primer acto de "La Traviata". El British Council le otorgó en 1968 una beca para estudiar en Londres, luego que el cantante inglés Peter Pears y el famoso compositor Benjamín Britten le escucharon en un recital que ofreció en Concepción, quedando profundamente impresionados por sus condiciones líricas. Lucía Gana ha actuado periódicamente en las Temporadas de Opera y Sinfónica.

El tenor Ignacio Bastarrica y la joven soprano Lucía Díaz (22) interpretan los roles de Bastian y Bastiana en la ópera del mismo nombre. El tercer personaje es Colas, a cargo de Juan Carvajal, joven egresado de canto del Conservatorio Nacional. La ópera de Mozart tiene un carácter bucólico, que, en la opinión de los tratadistas musicales, constituye una parodia, llena de ingenio, de las teorías del filósofo francés Juan Jacob Rousseau. Por otra parte, el "Gianni Schicchi" evoca el espíritu de la antigua ópera bufa italiana, pero dentro de la forma y el carácter de la moderna comedia lírica.

CRITICAS.- Las presentaciones del primer Conjunto de Opera que existe en el país han sido elogiadas unánimemente por la crítica especializada. Los críticos Yolanda Montecinos de "La Segunda", Nino Colli de "El Siglo" y "Ultima Hora" y Federico Heinlein de "El Mercurio" calificaron la actuación de la OPERA NACIONAL CHILENA en términos positivos.

Jorge Sallorenzo, de gran homenaje

El Sindicato de Actores de Radio, T.V. Teatro y Cine: SIDARTE, ha acordado crear el Premio "JORGE QUEVEDO" como un galardón para los actores que hayan cumplido una vida dedicada al Teatro. El premio consistirá en una medalla de oro y una suma en dinero efectivo a la manera del Premio Nacional de Arte, cuyo monto se obtendrá del aporte de todos los compañeros actores, lo cual le da un especial realce de paternidad y solidaridad gremial.

El miércoles 28 de octubre, la Cia. de Tenysson Ferrada y Marcelo Romo rinde un homenaje a Jorge Sallorenzo con el reestreno de la obra "LA ESCALERA", de Charle Dyer, en la Sala San Antonio, a las 19,45 horas. Habrá un gran fin de fiesta. Las entradas están a la venta en la boletería del Teatro, de 11 a 13 horas y de 17 a 20 horas.

Se espera que todos los demás compañeros de Teatro, Cine, Radio y T.V. se cuadren con la idea y rindan en el curso de la semana un homenaje digno de este gran y recordado actor: Jorge Sallorenzo.

Departamento de Teatro U.:

Programa de Extensión estrena dos obras

Al fin el Departamente de Teatro de la Universidad de Chile hara dos estrenos.

"Lo que cuesta el hierro" y "El mendigo", de Bertold Brecht, serán puestas en escena como uno de los puntos de extensión.

Los directores serán Pedro Orthus y Eugenio Guzmán. El elenco de la primera obra estará integrado por Matilde Grove, María Teresa Fricke, Héctor Maglio y Pablo Carrillo.

En "El mendigo "intervendrán Ramón Savat y Andrés Rojas Murphy. Las obras estan siendo preparadas para ser interpretadas al aire libre. Los lugares de representación serán las poblaciones de Santiago. En lo que resta del año, recorrerán cada palmo de nuestra gran ciudad.